

EESTI JA NÕUKOGUDE LIIDU KAUBANDUSKOJA  
**MAJANDUS-BÜLLETÄÄN**



№ 1

1934

**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
БЮЛЛЕТЕНЬ**

ЭСТОНСКО-СОЮЗНОСОВЕТСКОЙ ТОРГОВОЙ ПАЛАТЫ

# EESTI JA NÕUKOGUDE LIIDU KAUBANDUSKOJA MAJANDUS-BÜLLETÄÄN ЭКОНОМИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ЭСТОНСКО-СОЮЗНОСОВЕТСКОЙ ТОРГОВОЙ ПАЛАТЫ

Jlmub 4 korda aastas.  
Выходит 4 раза в год.

Väljaandja ja toimetus:

Eesti ja Nõukogude Liidu Kaubanduskoda,  
Tallinn, Maakri uul. 19. Telefon 427-68.

Издатель и редакция:

Эстонско-Союзносоветская Торговая Палата,  
Таллин, Макерская ул. 19. Тел. 427-68.

2. aastakäik  
2-ой год издания

№ 1 April  
Апрель

1934

## Sisu:

## Содержание:

J. LEHTMAN. Eesti põllumajandussaaduste väljaveo võimalustest Nõukogude Liitu . . . . .	2	И. ЛЕХТМАН. О возможностях вывоза эстонских сельскохозяйственных продуктов в СССР . . . . .	2
Eesti ja Nõukogude Liidu majandus-suhted 1933. a. . . . .	5	Экономические сношения между Эстонией и СССР в 1933 г. . . . .	5
Stalin majanduslikest päevaküsimustest	11	Сталин об актуальных экономических вопросах . . . . .	11
Nõukogude Liidu rahvamajanduse areng I viis aastaku (1928/29—1932. a. a.) kestel: . . . . .	13	Развитие народного хозяйства СССР за I пятилетку (1928/29—1932 гг.): . . . . .	13
Tööstus . . . . .	15	Промышленность . . . . .	15
Põllumajandus . . . . .	21	Сельское хозяйство . . . . .	21
Trantsport . . . . .	26	Транспорт . . . . .	26
Kaubandus . . . . .	28	Торговля . . . . .	28
Töö ja kultuur . . . . .	31	Труд и культура . . . . .	31
Finantsid . . . . .	34	Финансы . . . . .	34
Rahvamajanduslik sissetulek . . . . .	38	Народный доход . . . . .	38
Nõukog. Liit ja kapitalistlikud maad	39	СССР и капиталистические страны . . . . .	39
Üldkokkuvõte . . . . .	41	Общие итоги . . . . .	41
Nõukogude Liidu majandus (1933. a. tulemused ja 1934. a. kava) . . . . .	42	Экономика СССР (итоги 1933 г. и план 1934 г.) . . . . .	42
Eesti majandus (1933. a. tulemused) . . . . .	58	Экономика Эстонии (итоги 1933 г.) . . . . .	58
Koja kroonika . . . . .	74	Хроника Палаты . . . . .	74

## Eesti põllumajandussaaduste väljaveo võimalustest Nõukogude Liitu.

### О возможностях вывоза эстонских сельскохозяйственных продуктов в СССР.

Põllumajandussaaduste kõige paremad turustamiskohad on suurlinnad. Sinna valgub kõige kõrgema kvaliteediga kaup nii oma- kui ka välismaalt. Tüübiliseks näiteks, kuidas suurlinna tõmbejõud mõjub, vaatamata isegi riiklikele piiridele, on Hamburg. Sinna suundub värske kaup mitte ainult Saksast, vaid ka Daanist. Daani põllumees ja aiapidaja käivad veoautodel oma saaduseid Hamburgi turul müümas, hoolimata üle 200 km vahemaast ja rüügipiirist.

Meile lähemaks suurlinnaks on Leningrad. Siia valgusid ennerevolutsioonilisel ajal meie põllumajanduse parimad saadused. Eriti head hinda maksti rutturikenevate kaupade eest, samuti saaduste eest, mille valmistamine nõudis erilist oskust.

Piiri tekkimine Eesti ja Nõukogude Liidu vahel, majanduslik iseseisvus, samuti Nõukogude Liidu rahvamajanduse struktuuri muutmine suurel määral kõrvaldasid Eesti sellelt turult.

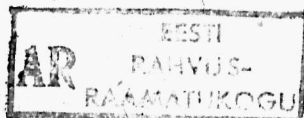
Nõukogude senised ostud Eestist on kandnud sporaadilist ilmet. Selle tagajärjel ei ole Eesti põllumajandus saanud asuda eksportkaupade tootmisele Nõukogude turu jaoks. Ostude korral pidi ta andma saaduseid, mis vajalised ta oma tarvidusteks (näiteks suguloomade ost), ja ei saa seda odavasti teha. Teine oleks lugu alaliste ostude korral, siis võiks põllumees Nõukogude turu tarbeks juba loomi kasvatada, ja oleks võimalik odavamalt müüa, kui praeguse olukorra juures, kus oma jaoks jäetud noorkarjast tuleb osa ära anda.

Наилучшими рынками для сельскохозяйственных продуктов являются крупные города. Туда стекаются товары наилучшего качества как из своей, так и иностранных стран. Типичным примером того, какую притягательную силу, даже несмотря на государственные границы, имеют крупные города, является Гамбург. Туда направляются свежие продукты не только из Германии, но и из Дании. Датские сельские хозяева и садоводы ездят на грузовиках в Гамбург продавать свои продукты на рынке, не взирая на расстояние в 200 км и государственную границу.

Ближайшим крупным городом является для нас Ленинград. Туда в дореволюционное время направлялись наши лучшие сельскохозяйственные продукты. Особенно хорошие цены давались за скоропортящиеся продукты, а также за товары, производство которых требовало специального умения.

Возникновение границы между Эстонией и СССР, экономическая независимость, а также изменение структуры народного хозяйства СССР в значительной степени устранили Эстонию с этого рынка.

До настоящего времени советские закупки в Эстонии носили спорадический характер. Вследствие этого эстонское сельское хозяйство не могло приступить к производству экспортных продуктов для советского рынка. В случае закупок оно должно было отдавать продукты, необходимые для своих потребностей (напр. при покупке племенного скота) и не может делать это дешево. Иначе обстояло бы дело в случае постоянных закупок, в таком случае сельские хозяева могли бы выращивать скот специально для советского рынка, и получилась бы возможность прода-



Sama on lugu teiste saadustega. Igal turul on oma erimaitse ja erinõudmised kvaliteedi kohta. Neid tuleb rahuldada, sest alles siis on võimalik turustamine. Ei saa asuda aga saaduste tootmisele, kui turg on juhuslik, ja juhuslik ostja peab alati kõrgemat hinda maksma.

Millega võiksime varustada Nõukogude turgu? Kõigepealt tuleks arvesse Leningradi turg, ja sinna läheksid, meie lähedust sellele turule arvesse võttes, kergesti rikenevad kaubad ja ka kaubad, mis oma mahukuse poolest kauget vedu välja ei kannata. Peale selle tuleksid arvesse kaubad, mida Nõukogude Liidu põllumajandus oma ülesehitamiseks vajab.

Üksikasjalise loetluse juure asudes, leiame Nõukogude turu jaoks järgmised kaubad:

Piim, mida värskelt Leningradi turule võiksime saata. Päevane lüps tuleks õhtul raudteejaamadesse kokku ja jõuaks juba järgmiseks hommikuks Leningradi.

Steriliseeritud piim pudelites — kaup, mida suurlinn palju vajab, ja mille valmistamiseks meil olemas kogemused ja sisseseaded.

Rõõskoor, vajaline suurlinna jõukamale kihile.

Harukoор ja kohupiim, mida Leningrad suurel hulgal vajab, ja mida valmistas enne revolutsiooni meil terve raudteeäärne rajoon Viru- ja Järvamaal, mis õieti panigi aluse meie talupoja piimakarja-kasvatusele. Nende kaupade valmistusoskus on meil suur, ja võiksime kahtlemata anda kõrgekvaliteedilist kaupade vastuvõtavate hindadega, muidugi ainult siis, kui meile pikema aja peale on kindlustatud võimalus seda kaupade Nõukogude Liidus turustada. Praegu valmistame neid saadusi ainult oma turu jaoks ja järsku suuri partiisid anda ei saaks.

вать по более дешевым ценам, чем при нынешнем положении дел, где приходится отдавать часть оставленного для себя молдняка.

Точно такое же положение с другими продуктами. Каждый рынок имеет свой специальный вкус и требования к качеству. Они должны быть удовлетворены, ибо только тогда возможен их сбыт. Однако, невозможно приступить к производству продуктов, если рынок является случайным, а случайный покупатель должен всегда платить дороже.

Чем мы могли бы снабжать советский рынок? Прежде всего приходится считаться с Ленинградом, и туда сбывались бы, принимая во внимание нашу близость к этому рынку, скоропортящиеся продукты, а также продукты, из-за своей громоздкости не выносящие дальнего провоза. Кроме того, сюда вошли бы товары, необходимые для строительства сельского хозяйства СССР.

Переходя к подробному перечислению, находим для советского рынка следующие товары:

Молоко, которое можно посылать в Ленинград в свежем виде. Дневной удой вечером отправлялся бы на станции и прибывал бы в Ленинград уже на следующее утро.

Стерилизованное молоко в бутылках — товар, на который крупные города предъявляют большой спрос, и для производства которого у нас имеется опыт и оборудование.

Свежие сливки — необходимые для более благосостоятельных слоев.

Сметана и творог, потребность в которых в Ленинграде велика, и которые изготовлялись у нас в дореволюционное время всеми прилегающими к железной дороге районами в Раквереском и Пайдеском уездах, что, собственно, и положило у нас основание разведению молочного скота крестьянами. Умение в этом деле у нас велико, и мы были бы несомненно в состоянии давать высококачественный товар по приемлемым ценам, конечно, только в том случае, если будет обеспечена возможность длительного сбыва этого товара в СССР. В настоящее время у нас эти продукты производятся только

Värsked aiasaadused, nagu kurgid, värsked kartulid, tomatid, sõstrad, vaarikad jne., võiksid veoautodega otse Leningradi turule teed leida.

Värške kala. Leningradi turule olidki omal ajal rajatud meie forellikasvatused. Siia kuuluksid ka jõgede ja järvede kalad.

Värske liha, nagu vasika-, sea- ja veiseliha, mida võimalik aasta läbi vedada isothermilistes vagunites.

Suitsetatud liha, nagu singid, peekon ja lihasaadused, näit. vorstid.

Kalakonservid — Tallinna kilu ja Narva silmu tundis omal ajal Leningradis iga tarvitaja.

Või ja juust, eriliselt Leningradi tarvitaja maitse kohaselt valmistatud, näit. Pariisi või.

Kartulid, millega Virumaa varustas talve läbi Leningradi turgu.

Nõukogude põllumajanduse tarbeks tuleksid eestkätt kõne alla tõuloomad ja sordivilid. On tõsiasi, et järsud üleminekud nii kliimatiliste kui ka pidamise olude suhtes hästi ei lõpe. Näit. meile Inglisest sisseveetud sugusead ei arenenud meil sugugi nii hästi, kui Daanist toodud, olgugi et tõug sama oli. Nii siis ei ole otstarbekohane Nõukogude karmidesse oludesse otseteed üleviia Lääne-Euroopa kõrgetoodangulisi suguloomi ja sordivilja. Palju paremaid tagajärgi annavad Nõuk. Liidus meil juba akklimatiseerunud tõugude ja sortide tarvitamine. Niisugune järkjärguline karmimatesse oludesse üleviimine on praktikas ammu kõige paremaid tagajärgi annud, sest ta põhjeneb bioloogilistel nähetel.

Nõukogude põllumajandusele võime anda: Hollandi-Friisi ja Angleri tõugu lehma, mullikaid ja pulle, eriti häid siis, kui igal aastal teatav hulk ostetakse; Inglise suurvalget tõugu emiseid, kulte ja pörsaid; Ardenni ja

для собственного рынка, и мы не можем вдруг давать крупных партий.

Свежие овощи и ягоды, как-то: огурцы, свежий картофель, помидоры, смородина, малина и т. д., могли бы прямо на грузовиках отправляться в Ленинград.

Свежая рыба. На ленинградском рынке в свое время базировало разведение форелей у нас. Сюда относилась бы также пресноводная рыба.

Свежее мясо, как-то: телятина, свинина и говядина, которые в изотермических вагонах можно круглый год возить в Ленинград.

Копченое мясо, как-то: окорки, бэкон, а также мясные продукты, подобно колбасе.

Рыбные консервы — таллинские кильки и нарвскую миногу в свое время знал каждый потребитель в Ленинграде.

Масло и сыр, изготавливаемые специально для вкуса ленинградского потребителя, как напр. парижское масло.

Картофель, которым Раквереский уезд снабжал по зимам Ленинград.

Для советского сельского хозяйства в первую очередь речь может идти о племенном скоте и сортовом зерне. Является фактом, что резкие переходы как в отношении климатических условий, так и ухода не дают благоприятных результатов. Так, например, импортированные к нам из Англии племенные свиньи развивались у нас совсем не так хорошо, как ввезенные из Дании, хотя порода была одна и та же. Поэтому не целесообразно переводить высокопроизводительный племенной скот и сортовое зерно прямо в суровые условия СССР. Гораздо лучшие результаты в СССР дает употребление акклиматизированных у нас пород и сортов. Подобный постепенный перевод в более суровую обстановку на практике давно давал наилучшие результаты, ибо основывается на биологических явлениях.

Советскому сельскому хозяйству мы в состоянии давать: коров, телок и быков голландско-фризской и англеской породы, притом особенно хороших при условии закупки известного количества в каждый год; свиней-ма-

Tori tõugu täkuhobuseid; sulgloomi mitmesugustest tõugudest.

Nagu loetelust näha, on meil võimalik Nõuk. Liidule anda mitmesuguseid põllumajandussaaduseid. Majanduslikult on Nõuk. Liidule nende saaduste ost meilt kõige soodsam. Järjest arenevate sõbralike suhete korral Eesti ja Nõukogude Liidu vahel võime loota intensiivsemat kaubavahetust.

J. Lehtman.

## Eesti ja Nõukogude Liidu majandussuhted 1933. a.

### Экономические сношения между Эстонией и СССР в 1933 г.

#### Väliskaubandus.

Kaubavahetus Eesti ja Nõukogude Liidu vahel oli 1933. a., võrreldes 1932. a., järgmine:

<b>I.</b>	<b>1. Elusloomad</b> . . . . .				
	Животные . . . . .				
<b>II.</b>	<b>Toitained</b> . . . . .	<b>393</b>	<b>803</b>	<b>537</b>	<b>99</b>
	<b>С'естные припасы</b>				
	2. Tera- ja jahvatatud viil . . . . .	—	266	—	1
	Зернов. хлеба и их продукты . . . . .				
	3. Aia- ja juurvii . . . . .	36	7	—	—
	Фрукты и овощи . . . . .				
	4. Karjasaadused . . . . .	—	—	537	97
	Продукты скотоводства . . . . .				
	5. Kala ja kalasaadused . . . . .	—	—	—	—
	Рыба и рыбн. продукты . . . . .				
	6. Muud toitained . . . . .	273	423.	—	1
	Прочие с'естные припасы . . . . .				
	7. Loomasööt . . . . .	84	107	—	—
	Животный корм . . . . .				
<b>III.</b>	<b>Toor- ja poolvalmisained</b> . . . . .	<b>926</b>	<b>891</b>	—	<b>50</b>
	<b>Сырые и полуобработан. материалы</b>				
	8. Loomariigiained (peale rasvade) . . . . .	10	11	—	—
	Прод. животн. мира (кроме жиров) . . . . .				
	9. Seemned, taimed ja nende osad . . . . .	57	78	—	—
	Семена, растения и их части . . . . .				

\*) Andmed kaubavahetuse kohta on võetud Eesti allikatest; Nõukogude statistika pole täpne — ta näitab sisseveomaaadana neid maid, kuhu sissevedu on vahetult adresseeritud, ja seetõttu on ta andmed Eesti sisseveo kohta liialdatud, kuna nendes on võetud sisse ka transiit, mis läheb üle Eesti muudesse maadesse.

ток, боровов и поросят английской крупной белой породы; а также жеребцов арденской и ториской породы; пернатую птицу — разных пород.

Из приведенного перечня вытекает, что мы в состоянии давать СССР разнообразные сельскохозяйственные продукты. В хозяйственном отношении закупка этих продуктов у нас является для СССР самой выгодной. При наличии развивающихся дружеских отношений между Эстонией и СССР можно надеяться на более интенсивный товарообмен. И. Лехтман.

#### Внешняя торговля.

Товарооборот между Эстонией и СССР в 1933 г., сравнительно с 1932 г., был следующий \*):

Sissevedu Eestisse Nõukogude Liidust		Väljavedu Eestist Nõukogude Liitu	
Импорт Эстонии из СССР	Экспорт Эстонии в СССР		
1933. a. 1933 г.	1932. a. 1932 г.	1933. a. 1933 г.	1932. a. 1932 г.
(1000 kroonides) (в 1000 кроп, 1 крона = прилж. 0,32 коп.)			
—	—	2	—

\*) Данные о товарообороте взяты из эстонских источников; советская статистика не является точной — импорт показывается ею по странам, в которые он непосредственно адресован, и поэтому она дает преувеличенные цифры импорта в Эстонию, так как в них включен также и транзит, идущий через Эстонию в другие страны.

Sissevedu Eestisse Nõukogude Liidust		Väljavedu Eestist Nõukogude Liitu	
Импорт Эстонии из СССР		Экспорт Эстонии в СССР	
1933. a.	1932. a.	1933. a.	1932. a.
1933 г.	1932 г.	1933 г.	1932 г.

(1000 kroonides) (в 1000 крон, 1 крона = приби. 0,32 коп.)

10.	Metsamaterjalid . . . . .	—	277	—	—
	Лесные материалы . . . . .				
11.	Paberitoorained . . . . .	—	—	—	—
	Бумажное сырье . . . . .				
12.	Tekstilttoorained . . . . .	39	18	—	—
	Текстильное сырье . . . . .				
13.	Ärtsid ja metallid töötlemata . . . . .	—	8	—	5
	Руды и необраб. метал. . . . .				
14.	Mineraalid, peale ärtside . . . . .	21	25	—	45
	Минералы, кроме руд . . . . .				
15.	Keemiatööstuse toorained . . . . .	799	474	—	—
	Сырье для хим. пром. . . . .				
	a) sellest õlid, rasvad, vaigud, kummi	665	470	—	—
	a) в т. ч. масла, жиры, смолы, резина				
	b) sellest väetisained . . . . .	131	—	—	—
	b) в т. ч. удобрения . . . . .				
IV.	Valmissaadused . . . . .	441	396	316	39
	Изделия . . . . .				
16.	Nahad töötletud ja nahakaup . . . . .	—	7	313	—
	Отделан. кожи и кожан. изд. . . . .				
17.	Puutööstusesaadused . . . . .	26	20	—	—
	Изд. деревообделочн. пром. . . . .				
18.	Paberitööstusesaadused . . . . .	2	5	1	13
	Изд. бумажн. пром. . . . .				
19.	Tekstiiltööstusesaadused . . . . .	35	15	—	4
	Изд. текстильн. пром. . . . .				
20.	Metallid . . . . .	3	8	—	1
	Металлы . . . . .				
21.	Põllumajandusemasinad ja -riistad . . . . .	25	3	—	8
	Сельскохозяй. машины и орудия . . . . .				
22.	Jõu- ja töömasinad . . . . .	5	1	—	1
	Силовые и рабоч. машины . . . . .				
23.	Metallkaup . . . . .	4	2	2	5
	Металлич. товары . . . . .				
24.	Elektrimasinad, -apar. ja -tarbed . . . . .	6	23	—	7
	Электрич. машины, ашпар. и при- надлежности . . . . .				
25.	Instrumentid, apar. ja laskeriistad . . . . .	1	—	—	—
	Инструменты, ашпар., и огнестрель- ное оружие . . . . .				
26.	Transportvahendid . . . . .	—	—	—	—
	Транспортные средства . . . . .				
27.	Keraamika ja muud mineraalkaubad . . . . .	7	14	—	—
	Керам. и пр. минер. тов. . . . .				
28.	Keemiatööstusesaadused . . . . .	326	295	—	—
	Изд. хим. пром. . . . .				
29.	Muud eraldi nimetatamata kaubad . . . . .	1	3	—	—
	Проч. особо неуказан. товары . . . . .				
V.	Väärtmetallid ja -kivid . . . . .	—	—	—	—
	Драгоцен. металлы и камни . . . . .				
	<b>Kokku . . . . .</b>	<b>1.760</b>	<b>2.090</b>	<b>855</b>	<b>188</b>
	<b>Всего . . . . .</b>				
	%-es Eesti üldsisseveost või väljaveost . . . . .	4,5%	5,7%	1,9%	0,4%
	В %-ах к общему импорту или экспорту Эстонии . . . . .				
	Saldo 1933. a. — 905 tuh. krooni				
	Сальдо за 1933 г. — 905 тыс. крон.				
	Saldo 1932. a. — 1.902 tuh. krooni				
	Сальдо за 1932 г. — 1.902 тыс. крон.				

Eesti - Nõukogude üldkaubavahetus tõusis 2,3 milj. kroonilt 1932. a. 2,6 miljoni kr. 1933. a. See tõus on vaid näiline, sest 1933. a. keskel Eesti krooni väärtus langes kolmandiku võrra. 13,0% suurune tõus sündis ainuüksi väljaveo arvel, mis suurenes 4½-kordseks — 188 tuh. pealt 855 tuh. kr. peale, kuna sissevedu Nõukogude Liidust kahanes 2,1-lt 1,8 milj. kroonile, s. o. 15,8% võrra. Tulemusena bilansi passiivsus Eestile järsult vähenes 1.902 tuh. kroonilt 905 tuh. kroonile. Kuna Eesti üldsissevedu 1933. a. ei vähenenud, vaid suurenes, Nõukogude Liidu osa üldsisseveos langes 5,7%-lt 4,5%-le, ja Nõukogude Liit Eesti sisseveomaade seas taganes 4.-lt 7.-le kohale. Väljaveos aga Nõukogude Liidu erikaal tõusis 0,4%-lt 1,9%-le ja Nõukog. Liit asetus 17. kohalt umbes 10. kohale; vaatamata tõusule, jääb see erikaal (arvestamata 1932. aastat) kõige madalamaks kogu Eesti-Nõukogude kaubanduse kestel.

Sisseveo kahanemine 15,8% võrra toimus täielikult toitaine arvel, millede sissevedu langes poole võrra (51,1% võrra); seevastu toor- ja poolvalmisainete sissevedu suurenes 3,9% ja valmissaaduste — 11,4% võrra. — Selle tagajärjel tunduvalt muutus sisseveo struktuur: toitaine osa üldsisseveos Nõukogude Liidust langes 38,4%-lt 22,3%-le (madalaim % viimase kümne aasta kestel), kuna toor- ja poolvalmisainete erikaal tõusis 42,6%lt 52,6%-le ja iga aastaga suurenev valmissaaduste erikaal — 19,0%-lt 25,1%-le. Nõnda muutusid sisseveos domineerivaks toor- ja poolvalmisained. — Sisseveo nimestik koosnes 131 kaubast 155 vastu 1932. a. Järgmisest tabelist, mis haarab enamiku Nõukogude sisseveost — 1933. a. 87,2% ja 1932. a. 86,0% sellest, nähtub, milliste tähtsamate kaupade arvel sündisid muutused Nõukogude sisseveos (on võetud kaubad, millede sissevedu ühel või teisel aastal oli vähemalt 20 tuh. krooni):

Общий эсто-советский товарооборот возрос с 2,3 млн. кр. в 1932 г. до 2,6 млн. крон в 1933 г. Этот рост лишь кажущийся, ибо в середине 1933 г. эстонская крона обесценилась на треть. Рост, в размере 13,0%, произошел исключительно за счет экспорта в СССР, увеличившегося в 4½ раза — с 188 до 855 тыс. кр., тогда как импорт из СССР подвергся сокращению с 2,1 до 1,8 млн. кр., т. е. на 15,8%. В результате пассивность баланса для Эстонии резко сократилась и составила 905 тыс. кр. против 1.902 тыс. кр. в 1932 г. В виду того, что общий эстонский импорт в 1933 г. не уменьшился, а увеличился, доля СССР в импорте пала с 5,7 до 4,5%, и СССР среди импортных стран Эстонии отступил с 4. на 7. место. В экспорте же доля СССР поднялась с 0,4% до 1,9%, и СССР занял, вместо 17. места, приблизительно 10. место; несмотря на рост, эта доля все же остается (не считая 1932 г.) низжайшей за все время эсто-советской торговли.

Сокращение импорта на 15,8% произошло исключительно за счет с'естных припасов, ввоз которых пал на половину (на 51,1%); ввоз сырых и полуобработанных материалов же увеличился на 3,9, а изделий — на 11,4%. В силу этого значительно изменилась структура импорта: доля с'естных припасов в общем импорте из СССР пала с 38,4% до 22,3% (самый низкий процент за последние десять лет), а доля сырых и полуобработанных материалов поднялась с 42,6 до 52,6% и повышающаяся с каждым годом доля изделий — с 19,0% до 25,1%. Таким образом доминирующими в импорте стали сырые и полуобработанные материалы. Номенклатура ввоза состояла из 131 против 155 товаров в 1932 г.—Из следующей таблицы, охватывающей большинство советского импорта в Эстонию — за 1933 г. 87,2% и за 1932 г. — 86,0%, видно, за счет каких важнейших товаров произошли изменения в советском импорте (взяты товары, ввоз которых в том или другом году составил не менее 20 тыс. крон):



Tähtsamad Nõukogude kaubad  
Eesti sisseveos.

	1933. a.	1932. a.
Toitained:	(1000 kroon.)	
Nisu . . . . .	—	245
Rosinad ja korindid . . . . .	34	—
Suhkur . . . . .	—	347
Sool . . . . .	259	54
Nisukliid . . . . .	28	94
Õlikoogid . . . . .	48	12

Toor- ja poolvalmisained:

Vikid . . . . .	23	31
Tubak . . . . .	13	23
Paberipuu . . . . .	—	49
Männi- ja kuusepakud . . . . .	—	213
Lina . . . . .	38	16
Kaoliin . . . . .	21	22
Naftasaadused . . . . .	604	443
sellest: nafta ja gaasiõli . . . . .	24	68
masuut . . . . .	51	53
petrooleum . . . . .	376	156
bensiin . . . . .	106	114
määrdeõlid . . . . .	34	50
Harpis . . . . .	27	7
Superfosfaat . . . . .	128	—

Valmissaadused:

Puusepateosed . . . . .	20	1
Puuvillaniit . . . . .	31	15
Niidumasinad . . . . .	23	—
Soodasaadused . . . . .	238	225

Tabelist järgneb, et toitainete sisseveo äärmine langus on tingitud nisu ja suhkrusisseveo täielikust katkemisest, mida ei suutnud katta soola sisseveo ülijärsk tõus. Toor- ja poolvalmisainete vaheldane tõus, vaatumata metsa sisseveo äräjäämisele, seletub peamiselt naftasaaduste tunduva suurenemisega ja uue tähtsa kauba — superfosfaadi — ilmumiseega. Valmissaaduste tõus tekkis eestkätt puusepateoste, puuvillaniidi ja soodasaaduste suurenenud sisseveo ja uue kauba — niidumasinade — juuretuleku tagajärjel.

Kui Nõukogude Liidu osatähtsus Eesti üldsisseveos oli 4,5%, siis toitainete üldsisseveos tunduvalt kõrgem — 9,0% (1932. a. — 18,3%), samuti toor- ja poolvalmisainete — 7,1% (1932. a. — 8,4%), kuna valmissaaduste sisseveos ainult 2,1% (1932. a. — 1,8%). Üksikutes tähtsamates kaupades oli Nõukogude Liidu osa suur, nii soolas — 52,1% kogu ta sisse-

Важнейшие товары советского импорта в Эстонию

	1933 г.	1932 г.
С'естные припасы:	(в 1000 кроп).	
Пшеница . . . . .	—	245
Изюм и коринка . . . . .	34	—
Сахар . . . . .	—	347
Соль . . . . .	259	54
Пшеничные отруби . . . . .	28	94
Жмыхи . . . . .	48	12

Сырые и полуобработанные материалы:

Вика . . . . .	23	31
Табак . . . . .	13	23
Балахсы . . . . .	—	49
Кругляки сосновые и еловые . . . . .	—	213
Лен . . . . .	38	16
Каолин . . . . .	21	28
Нефтепродукты . . . . .	604	443
в т. ч.: нефть и газойль . . . . .	24	68
мазут . . . . .	51	53
керосин . . . . .	376	156
бензин . . . . .	106	114
смазочн. масла . . . . .	34	50
Гарпий . . . . .	27	7
Суперфосфат . . . . .	128	—

Изделия:

Плотничьи изделия . . . . .	20	1
Бумажная нитка . . . . .	31	15
Косилки . . . . .	23	—
Содовые продукты . . . . .	238	225

Из таблицы следует, что чрезвычайное падение ввоза с'естных припасов вызвано полным прекращением ввоза пшеницы и сахара, чего не смог возместить весьма резкий рост ввоза соли. Небольшое увеличение сырых и полуобработанных материалов, несмотря на отпадение леса, объясняется главным образом значительным ростом нефтепродуктов и появлением нового важного товара — суперфосфата. Рост изделий же произошел в первую очередь благодаря увеличившемуся ввозу плотничьих изделий, бумажной нитки, содовых продуктов и появлению нового товара — косилок.

Если доля СССР в общем эстонском импорте составила 4,5%, то она значительно выше в общем ввозе с'естных припасов — 9,0% (в 1932 г. было 18,3%) и сырых и полуобработанных материалов — 7,1% (1932 г. — 8,4%), в ввозе изделий же составила только 2,1% (1932 г. — 1,8%). По отдельным важнейшим товарам значение СССР было велико, так по

veost, naftasaadustes — 35,9%, sellest petrooleum — 47,0% ja bensiin — 39,1%, ja soodasaadustes — 53,7%.

Väljavedu Nõukogude Liitu kooses vaid 13 kaubast (postpakke väliskaubanduse statistikas ei arvestata). Tähtsamad neist on järgmised: sealihha — 451 tuh. krooni, loomaliha — 72 tuh. kr., vasikalihha — 13 tuh. kr., tallanahk — 283 tuh. kr., jalanõud — 30 tuh. kr., ülejäänud kaupade peale langes vaid 0,7% väljaveost. 1932. a. olid ainukesteks suuremateks kaupadeks sealihha (92 tuh. kr.), kivisüsi, mis ostetud Tallinna sadamas seisnud Nõukogude laevade tarbeks (45 tuh. kr.), ja paber (13 tuh. kr.). Olgu märgitud, et 1933. a. Nõukogude osatähtsus lihha üldväljaveos ulatus 14,4%, kuna tallanaha väljaveos — kõigi 100%-ni. — Väga iseloomulik muutus väljaveo koostises, mis juba 1931. a. hakkas avalduma, süvenes tunduvalt aruandeaastal, nimelt põllumajandusliku väljaveo ülekaal tööstusliku väljaveo üle. 1923. a. kuni 1930. a. oli väljavedu pea täielikult tööstuslik (96—99% kogu väljaveost); 1931. a. tööstuslik väljavedu langes 70%-le ja 1932. a., seoses paberi väljaveo lõppemisega — 47%-le. 1933. a. tööstuslik väljavedu moodustas juba vaid 37% üldväljaveost Nõukogude Liitu, ja põllumajanduslik väljavedu, 63% suuruses, saavutas ilmse ülekaalu.

## Transiidid.

Nõukogude transiidid üle Eesti ulatus (Eesti andmetel) 1933. a. 12,4 tuh. tonnile (1,2 tuh. tonni Nõuk. Liitu ja 11,2 tuh. tonni Nõukogude Liidust) 62,8 tuh. tonni vastu 1932. a. (12,8 tuh. tonni Nõuk. Liitu ja 50,0 tuh. tonni Nõuk. Liidust), kahanes sellaselt ühe viiendikule ja langedes kõige madalamale tasemele kogu Eesti-Nõukogude kaubanduse kestel. Kui 1932. a. umbes  $\frac{1}{3}$  Nõuk. Liitu läinud transiidid langes masinatele ja üle  $\frac{2}{3}$  Nõuk. Liidust tulnud transiidid — vineerile, siis nüüd olid tähtsamateks transiidikaupadeks vastavalt masinad (77%) ja lina (43%). Tähtsamateks transiidid siht- ja lähtemaadeks

sooli 52,1% всего ввоза, нефтопродуктам — 35,9%, в т. ч. по керосину — 47,0% и бензину — 39,1%, содовым продуктам — 53,7%.

Экспорт в СССР состоял лишь из тринадцати товаров (почтовые посылки не учитываются внешнеторговой статистикой). Важнейшие из них следующие: свинина — 451 тыс. крон, говядина — 72 тыс. кр., телятина — 13 тыс. крон, подошвенная кожа — 283 тыс. кр., обувь — 30 тыс. кр.; на остальные товары пало только 0,7% экспорта. В 1932 г. единственными значительными экспортными товарами были свинина (92 тыс. кр.), каменный уголь, закупленный для стоявших в таллинском порту советских пароходов (45 тыс. кр.), и бумага (13 тыс. кр.). Необходимо отметить, что в 1933 г. доля СССР в общем вывозе мяса достигла 14,4%, а в вывозе подошвенной кожи — все 100%. — Очень характерное изменение структуры экспорта в СССР, намечавшееся уже в 1931 г., значительно усилилось в отчетном году, именно преобладание сельскохозяйственного экспорта над промышленным. С 1923 г. вплоть до 1930 г. экспорт являлся почти исключительно промышленным (96—99% всего экспорта); в 1931 г. промышленный экспорт пал до 70%, а в 1932 г., с прекращением вывоза бумаги — до 47%. В 1933 г. промышленный экспорт составил уже только 37% всего экспорта в СССР, и сельскохозяйственный, в размере 63%, достиг явного перевеса.

## Транзит.

Советский транзит через Эстонию составил в 1933 г. (по эстонским данным) 12,4 тыс. тонн (1,2 тыс. тонн в СССР и 11,2 тыс. тонн из СССР) против 62,8 тыс. тонн (12,8 тыс. тонн в СССР и 50,0 тыс. тонн из СССР) в 1932 г., понизившись таким образом в пять раз и упав до нижней точки за все время эсто-советской торговли. Если в 1932 г. около  $\frac{4}{5}$  транзита, шедшего в СССР, приходилось на машины и больше  $\frac{2}{3}$  транзита, шедшего из СССР — на фанеру, то теперь важнейшими транзитными товарами были соответственно — машины (77%) и лен (43%). Важнейшими странами назначе-

olid 1932. a. kui ka 1933. a. Inglise (39% kogu transiidist 1933. a. ja 43% 1932. a.) ja Saksa (34% 1933. a. ja 38% 1932. a.). — Peale ülaltoodud transiidi veeti otsese transiidi korras Lähti üle Irboska-Valga 1933. a. 167 tonni 2.183 tonni vastu 1932. a.

Tähtsaima tuluna Nõukogude transiidist — raudtee veorahadena — sai Eesti 1933. a. kokku umbes 65 tuh. krooni 465 tuh. kr. vastu 1932. a. Peale selle oli tulusid laadimistööst, ladudest, tolli alal jne.

### Prahid.

Suuri sissetulekuid sai Eesti laevade prahtimisest Nõukogude majandusorganisatsioonide poolt. 1933. a. Eesti laevadega veeti 22.000 standarti Nõukogude saetud metsamaterjale, 2.500 inglissülda palkisid ja 10.500 tonni teravilja, ja Eesti laevaomanikud said Nõukogude Liidult prahirahasid (Nõuk. Liidu Eesti kaubandusesinduse andmetel) kokku 48,8 tuh. inglisnaela, ehk, arvates ümber Eesti valuutasse keskmise aasta kursiga, umbes 750 tuh. kr. 1932. a. laevade prahtimine teostus võrratult vähemas ulatuses, ja prahirahade üldsumma oli vaid 120,5 tuh. kr., s. o. 6 korda väiksem aruandeaastast.

### Eesti-Läti-Nõukogude konventsioon

raudteede otseühenduse kohta reisijate ja kaubaveos tühistati sellekohasel kokkuleppel, arvates 1. veebruarist 1934. a.

\* \* \*

Kokkuvõttena kõigest ülaltoodust järgneb, et Eesti-Nõukogude majandussuhtes, milledest 1932. a. valitses depressioon, sündis tunduv paranemine Eesti kasuks. Järsult tõusis väljavedu Nõukogude Liitu, ja selle tagajärjel märksa kahanes kaubanduse passiivsus Eestile. Samuti Eesti laevade prahtimine arenes väga suurel

nia ja происхождении транзита как в 1932 г., так и в 1933 г. были Англия (39% всего транзита в 1933 г. и 43% в 1932 г.) и Германия (34% в 1933 г. и 38% в 1932 г.). — Кроме указанного выше транзита, в порядке прямого транзита в Латвию через Изборск—Валк, было перевезено в 1933 г. 167 тонн против 2.183 тонн в 1932 г.

По главной статье доходов от советского транзита — железнодорожным фрахтам — Эстония получила за 1933 г. всего ок. 65 тыс. крон против 465 тыс. кр. в 1932 г. Кроме того, имелись доходы по погрузочно-разгрузочным работам, складскому хозяйству, таможне и т. д.

### Фрахты.

Очень значительные доходы получила Эстония по фрахтованию судов советскими хозяйственными организациями. В 1933 г. эстонскими судами было перевезено 22.000 стандартов советских пиломатериалов, 2.500 англ. саж. рундвуда и 10.500 тонн зерна, и получено эстонскими судовладельцами от СССР фрахт. ден. (по данным торгового представительства СССР в Эстонии) всего 48,8 тыс. фунт. стерл., или, в переводе на эстонскую валюту по среднему годовому курсу, ок. 750 тыс. крон. В 1932 г. фрахтование судов произошло в несравненно меньших размерах, и общее поступление фрахтов составило только 120,5 тыс. кр., т. е. в 6 раз меньше отчетного года.

### Эстонско-латвийско-советская конвенция

о прямом железнодорожном сообщении по перевозке пассажиров и грузов соответствующим соглашением аннулирована, считая с 1 февраля 1934 г.

\* \* \*

Подводя итоги вышеизложенному, оказывается, что в эсто-советских экономических сношениях, находившихся в 1932 г. в состоянии депрессии, в 1933 г. произошло значительное улучшение в пользу Эстонии. Резко увеличился экспорт в СССР, и в силу этого значительно уменьшилась пассивность торговли для Эстонии. Также

määral, andes tööd ligi veerandile kogu Eesti kaubalaevastikust. Nende positiivsete nähete kõrval peab märkima varju külgi: väikest sisseveo kahanemist Nõuk. Liidust ja järsku transiidi läbikäikude langust. Kuid üldiselt võttes suhted märksa elavnesid, ja tuleb vaid loota, et Eesti-Nõukogude majandussuhete soodne seisukord veelgi süveneb käesoleval 1934. a.

## Stalin majanduslikest päevaküsimustest.

### Сталин об актуальных экономических вопросах.

Üleliidulise kommunistliku erakonna peasekretär J. Stalin andis detsembri lõpul ameerika ajalehe „New-York Times“ kirjasaatjale Duranty'le intervjuu, milles muu seas käsitati järgmisi küsimusi:

D u r a n t y: milline saab Teie arvates olema Nõukogude-Ameerika kaubanduse võimalik suurus?

S t a l i n: jääb maksvaks see, mida Litvinov ütles majanduskonverentsil Londonis. Oleme suurimaks turuks maailmas ja valmis tellima suurel hulgal kaupu ning nende eest maksma. Kuid meie vajame soodsaid krediitingimusi ja veel enam — peame omama kindluse selles, et suudame maksta. Meie ei või vedada sisse ilma väljaveota, sest ei taha anda tellimisi, polles kindel, et suudame tähtajal maksta.

Kõik imestavad selle üle, et maksame ja suudame maksta. Tean, et praegu pole kombeks tasuda krediite. Kuid meie teeme seda. Teised riigid katkestasid maksimised, kuid Nõuk. Liit seda ei tee ja ei saagi tegema. Paljud arvasid, et meie ei suuda maksta, et meil pole millegiga maksta, kuid meie näitasime neile, et suudame maksta ja nad olid sunnitud seda tunnustama.

D u r a n t y: kuidas on lugu kulla tootmisega Nõuk. Liidus?

S t a l i n: meil on palju kullarajoone, ja nad arenevad kiiresti. Meie kullatoo-

и фрахтование эстонских судов очень значительно увеличилось, давая работу почти одной четверти всего торгового флота Эстонии. Наряду с этими положительными фактами следует отметить теневые стороны: некоторое уменьшение импорта из СССР и резкое сокращение оборотов по транзиту. В общем же в сношениях произошло значительное оживление, и приходится лишь надеяться, что благоприятное состояние эсто-советских экономических сношений еще более усилится в текущем 1934 году.

Генеральный секретарь Всесоюзной коммунистической партии И. Сталин дал в конце декабря корреспонденту американской газеты „Нью-Йорк Таймс“ Дюранти интервью, касавшееся между прочим следующих вопросов:

Д ю р а н т и: каков будет, по Вашему, возможный объем советско-американской торговли?

S t a l i n: остается в силе то, что Литвинов сказал в Лондоне на экономической конференции. Мы величайший в мире рынок и готовы заказывать и оплатить большое количество товаров. Но нам нужны благоприятные условия кредита и, более того, должны иметь уверенность в том, что сможем платить. Мы не можем импортировать без экспорта, потому что не хотим давать заказов, не имея уверенности, что сможем платить в срок.

Все удивляются тому, что мы платим и можем платить. Я знаю, сейчас не принято платить по кредитам. Но мы делаем это. Другие государства приостановили платежи, но СССР этого не делает и не сделает. Многие думали, что мы не можем платить, что нам нечем платить, но мы показали им, что можем платить и им пришлось признать это.

Д ю р а н т и: как обстоит с вопросом о добыче золота в СССР?

S t a l i n: у нас много золотоносных районов и они быстро развиваются. Наша

dang on juba kahekordselt ületanud tsaar-  
riaegse toodangu ja annab praegu üle  
100 miljoni rbl. aastas. Eriti viimasel  
kahel aastal oleme parandanud oma uuri-  
mistöö meetodeid ja oleme leidnud suuri  
tagavarasid. Kuid meie tööstus on veel  
noor — mitte ainult kulla, vaid ka malmi,  
terase, vase, kogu metallurgia alal, ja  
meie noor tööstus ei suuda veel küllalda-  
selt avitada kullatööstust. Arengu tempo  
on meil kiire, kuid toodangu kogus pole  
veel suur. Võiksime lühikese ajaga tõsta  
kullatoodangu neljakordseks, kui meil  
oleks rohkem kullatööstuse masinaid.

Duranty: kui suur on Nõukogude  
Liidu krediitkohustuste üldsumma  
välismaail?

Stalin: veidi üle 450 miljoni rbl.  
Viimastel aastatel maksime välja suuri  
summe — kahe aasta eest võrdusid meie  
krediitkohustused 1.400 miljonile. Kõige  
selle tasusime ära ja saame tasuma täht-  
aegadel 1934. a. lõpuks või 1935. a. alguks,  
järjekordsetel tähtaegadel.

Duranty: oletame, et pole enam  
kahtlust Nõukogude valmisolekus maks-  
miseks, kuid kuidas on lugu Nõukogude  
maksujõuga?

Stalin: meil pole mingit vahet ühe  
ja teise vahel, sest meie ei võta oma peale  
kohustusi, mida ei suuda katta. Vaadake  
meie majandussuhteid Saksaga. Saksa  
kuulutas moratooriumi suure osa oma  
välisvõlgade suhtes, ja meie võiksime ka-  
sutada saksa pretsedenti ja samuti toi-  
mida Saksa suhtes. Kuid meie ei tee seda.  
Samal ajal aga meie ei olene enam nii  
väga saksa tööstusest, nagu ennemalt.  
Meie võime ise toota meile vajalisi sisse-  
seadeid.

Duranty: arvate Teie ka nüüd,  
nagu kolm aastat tagasi, et meie kriis  
— nagu Teie ütlesite mulle tookord —  
pole viimaseks kapitalismi kriisiks?

Stalin: mis puutub majanduskriisi,  
siis pole see tõesti viimane kriis. Mui-  
dugi kriis on kõik segi lõinud, kuid vii-  
masel ajal näivad asjad paranema hakka-  
vat. Võimalik, et majanduse languse

продукция золота уже вдвое превысила  
продукцию царского времени и дает сейчас  
более ста миллионов рублей в год. Осо-  
бенно за последние два года мы улучшили  
методы нашей разведочной работы и нашли  
большие запасы. Но наша промышлен-  
ность еще молода — не только по золоту,  
но и по чугуну, стали, меди, по всей ме-  
таллургии, и наша молодая индустрия не  
в силах пока оказать должную помощь зо-  
лотой промышленности. Темпы развития  
у нас быстрые, но объем еще не велик.  
Мы могли бы в короткое время учетверить  
добычу золота, если бы имели больше драг  
и других машин.

Дюранти: какова общая сумма со-  
ветских кредитных обязательств  
ств заграничей?

Сталин: немного более 450 милли-  
онов рублей. За последние годы мы выш-  
талили большие суммы — два года тому на-  
зад наши кредитные обязательства равня-  
лись 1.400 миллионов. Все это мы выш-  
талили и будем выплачивать в срок к концу  
1934 г. или в начале 1935 г., в очередные  
сроки.

Дюранти: допустим, что нет боль-  
ше сомнений в советской готовности пла-  
тить, но как обстоит дело с советской пла-  
тежеспособностью?

Сталин: у нас нет никакой разницы  
между первой и второй, потому что мы не  
берем на себя обязательств, которых не  
можем оплатить. Взгляните на наши эконо-  
мические отношения с Германией. Гер-  
мания объявила мораторий по значительной  
части своих заграничных долгов, и мы  
могли бы использовать германский преце-  
дент и поступить также точно по отноше-  
нию к Германии. Но мы не делаем этого.  
А между тем, мы сейчас уже не так за-  
висим от германской промышленности, так  
прежде. Мы можем сами изготовлять нуж-  
ное нам оборудование.

Дюранти: считаете ли Вы, как и  
три года тому назад, что наш кризис —  
как Вы сказали мне тогда — не является  
последним кризисом капитализма?

Сталин: что касается экономического  
кризиса, то он действительно не последний  
кризис. Конечно, кризис распатал все  
дела, но в последнее время, кажется, дела  
начинают поправляться. Возможно, что

madalaim punkt on juba läbistatud. Ma ei arva, et suudetaks saavutada 1929. a. tõusu, kuid üleminek kriisilt depressioonile ja mõningasele elavnemisele lähemal ajal, tõsi küll — väikeste kõikumistega üles ja alla, pole mitte ainult võimatu, vaid vist isegi võimalik.

**D u r a n t y:** mis on praegu kõige tähtsamaks probleemiks Nõuk. Liidu sise- poliitikas?

**Stalin:** kaubavahetuse laiendamine linna ja maa vahel ja kõigi transportalade, eriti raudteede, arendamine. Nende küsimuste lahendamine pole just kerge, kuid kergem, kui küsimused, mis juba lahendatud, ja olen veendunud, et lahendame nad. Tööstuse probleem on lahendatud. Põllumajanduse probleemi, talunike-kolhooside probleemi — seda kõige raskemat probleemi — võib lugeda juba lahendatuks. Nüüd peab lahendama kaubavahetuse ja transpordi probleemid.

## **Nõukogude Liidu rahvamajanduse areng I viisaastaku (1928/29. — 1932. a.a.) kestel.**

### **Развитие народного хозяйства СССР за I пятилетку (1928/29 — 1932 г.г.)**

Nõukogude Liit on plaanimajanduse maa. Esimene aastakava Nõukogude Liidu kogu rahvamajanduse jaoks koostati 1925. a. peale. Sellest ajast peale koostati igal aastal sellane kava, mida tuntakse ka „kontrollarvude“ nime all ja mis on juhtnõuiks kõigile majandus- ja sotsiaalasutustele ning -organisatsioonidele. Kava sisaldab iga osariigi, oblasti ja rajooni ning isegi iga majandusettevõtte majandusliku tegevuse kava; kava määrab kindlaks iga ettevõtte toodangu, omahinna, tööliste arvu, palgad jne. Senise praktika muutmiseks mindi 1928. a. üle viieaastakavade koostamisele, milles antakse majandusliku ja sotsiaal-kultuurilise arengu kava korraka viie aasta kohta. Esimene viieaastakava, kinnitatud 1929. a. alul, haaras ajavahemiku 1928/29. kuni 1932/33. majandusaastani (mida loeti 1. oktoobrist kuni 30. septembrini).

наиболее низкая точка экономического упадка уже пройдена. Я не думаю, что удастся достигнуть подъема 1929 г., но переход от кризиса к депрессии и некоторому оживлению дел в ближайшее время, правда, с некоторыми колебаниями вверх и вниз не только не исключен, но, пожалуй, даже вероятен.

**Д ю р а н т и:** что является сейчас наиболее важной проблемой внутренней политики СССР?

**С т а л и н:** развертывание товарооборота между городом и деревней и усиление всех видов транспорта, особенно железнодорожного. Разрешение этих вопросов не так легко, но легче, чем те вопросы, которые мы уже решили, и я уверен, что мы разрешим их. Проблема промышленности решена. Проблему сельского хозяйства, крестьянско-колхозную проблему — самую трудную проблему — можно считать уже решенной. Теперь надо решить проблему товарооборота и транспорта.

СССР — страна планового хозяйства. Первый годовой план для всего народного хозяйства СССР был составлен на 1925 г. С тех пор ежегодно составлялся такой план, известный также под названием контрольных цифр и являвшийся руководством для всех хозяйственных и социальных учреждений и организаций. План включает программу хозяйственной деятельности каждой республики, области и района вплоть до каждого хозяйственного предприятия; план устанавливает продукцию каждого предприятия, определяет себестоимость, число рабочих, зарплату и т. д. В изменение предыдущей практики, в 1928 г. перешли к составлению пятилетних планов, в которых дана программа экономического и социально-культурного развития страны сразу на пять лет. Первый пятилетний план, утвержденный в начале 1929 г., охватил период с 1928/29 до

Hiiglauluslik kava, mille teostamisse Lääne-Euroopas suhtuti suure umbusaldusega, tegelikult teostati märksa lühema ajaga — juba 1932. a. lõpuks, s. o. 5 aasta asemel  $4\frac{1}{4}$  aastaga. Järgnevalt on toodud Nõukogude Liidu rahvamajanduse arengu tulemused üksikute harude järgi nende  $4\frac{1}{4}$  aasta (alates 1. okt. 1928. a. kuni 31. detsembr. 1932. a.) kohta, kusjuures saavutatud tulemused võrreldakse viieaastakava poolt seatud ülesannetega. Võimaluse järgi on toodud ka andmed ennesõjaaegse 1913. a. kohta, kusjuures need andmed käivad vaid Nõukogude riigi praeguse maa-ala kohta. Kuna 1931. a. viidi majandusaasta üle kalendriaastale, siis enamikus materjalidest on näidatud viisaastaku (1928/29—1932/33. a.) täitmise mitte  $4\frac{1}{4}$  aasta (1928/29—1932. a.), vaid 4 aasta (1929—1932. a.) kestel, ja viisaastaku viimase aasta (1. okt. 1932 — 30. sept. 1933) kava võrreldakse 1932. kalendriaasta tulemustega. Seejuures on väärtused võrreldavate aastate kohta võimaluse järgi arvutatud mitte vastavate aastate hindades, vaid 1926/27. majandusaasta muutmata hindades, sest ainult sel teel võimaldub võrrelda andmeid üksteisega.

Enne viisaastaku tulemuste kirjeldamisele asumist on otstarbekohane mõne sõnaga iseloomustada Nõukogude Liidu majanduse arengut ajal enne viisaastakut. Kuna sõda, mis mujal maailmas lõppes 1918. a., kestus Nõukogude Liidus veel kuni 1920. a. ja 1921. a. oli üliraske ikaldus, siis kõige selle tagajärjel Nõuk. Liidu rahvamajandus langes äärmiselt madalale: tööstustoodang laskus 1920. a.  $\frac{1}{5}$ -le ja põllumajandustoodang 1921/22. a. ligi poolele ennesõjaaegsest 1913. a. tasemest. Sellele järgnenud majanduse uuestiülesehituse periood möödus kiiresti — juba 1926/27. a. saavutati jällegi ennesõjaaegne tase. 1927/28 algas rahvamajanduse rekonstruktsioon (ümberehitus) uuel, kõrgemal tehnilisel baasil, mille eredamaks avalduseks on siin toodud esimese viisaastaku tulemused. — Viisaastaku teostamine sündis kaunis ebasoodsas väliskui ka sisseolukorras, katkematus, suurte ras-

1932/33 хозяйственного года (считавшегося с 1 октября по 30 сентября). Грандиозный по своему размаху план, встреченный в Западной Европе с глубоким неверием в его выполнимость, в действительности был выполнен в значительно более короткий срок — к концу 1932 г., т. е. вместо 5 лет, в  $4\frac{1}{4}$  года. В дальнейшем дапы итоги развития народного хозяйства СССР по отдельным отраслям за эти  $4\frac{1}{4}$  года (с 1 окт. 1928 г. до 31 дек. 1932 г.), при чем достигнутые результаты сравниваются с заданиями пятилетнего плана. По возможности приведены также данные о довоенном времени, за 1913 г., при чем эти данные относятся только к нынешней территории советского государства. В виду того, что с 1931 г. хозяйственный год переведен на календарный, в преобладающей части материалов показывается выполненные пятилетки (1928/29—1932/33 г.г.) не за  $4\frac{1}{4}$  года (1928/29—1932 г.г.), а 4 года (1929—1932 г.), и план последнего года пятилетки (1 окт. 1932 г. — 30 сент. 1933 г.) сравнивается с итогами календарного 1932 г. При этом стоимость за сравниваемые годы, по возможности, исчислена не в ценах соответствующих лет, а в неизменных ценах 1926/27 г., ибо только таким путем возможно сравнение данных.

Прежде чем перейти к изложению итогов пятилетки, целесообразно в нескольких словах охарактеризовать развитие экономики СССР за период до пятилетки. Вследствие того, что война, окончившаяся в остальном мире в 1918 г., в СССР продолжалась еще до 1920 г., а также вследствие крупнейшего неурожая в 1921 г. народное хозяйство СССР пало чрезвычайно низко: продукция промышленности опустилась в 1920 г. до  $\frac{1}{5}$  и продукция сельского хозяйства в 1921/22 г. почти до половины уровня довоенного 1913 г. Начавшийся затем восстановительный период экономики прошел быстро и уже в 1926/27 г. был опять достигнут довоенный уровень. С 1927/28 г. начался период реконструкции народного хозяйства на новой, высшей технической основе, ярчайшим проявлением которого являются излагаемые здесь итоги первого пятилетнего плана. — Осуществление пятилетнего плана прои-

kustega seotud võitluses. Teravad õõrnmised mõnede riikidega, mis viisid vahe- kordade katkestamiseni, otsese sõja häda- ohuni, likvideeritavate kulakute vastu- hakkamised, kahjurit tegevus, kaks ikaldusaastat jne. pidid raskendama kava teostamist. Vaatamata kõigele, nagu alljärgnevalt näha, kava täideti.

## Tööstus.

Tööstuse toodang tõusis järsult I viis- aastaku kestel, nagu nähtub järgmisest tabelist:

Suurtööstuse toodang*).			
	miljonites rublades		
	1926/27. a. hindades		
	(1 rbl. = umb. 3,10 kr.)		
	1913. a.	1928. a.	1932. a.
Tootmisvahendid			
(rühm A) . . . . .	4,3	7,0	19,1
Tarvituskaubad			
(rühm B) . . . . .	6,0	8,7	16,2
<b>Kokku . . . . .</b>	<b>10,3</b>	<b>15,7</b>	<b>35,3</b>

Suurtööstuse toodang kasvas viisaas- taku jooksul, s. o. võrreldes 1928. a., 2,2- kordseks, kusjuures tootmisvahendid — 2,7-kordseks ja tarvituskaubad — 1,9- kordseks. Ennesõjaaegne tase ületati ligi 3½-kordselt, sellest tootmisvahendid — 4½-kordselt ja tarvituskaubad — 2¼- kordselt. Tööstuse säärase kasvu tule- musena muutus Nõukogude Liit agraar- maast üheks kõige arenenumaks tööstus-

\*) Suurtööstuse, ehk niinimetatud tsen- sustööstuse, kuuluvad ettevõtted, milles töölistearv pole vähem kui 16 — jõma- sina olemasolul ja vähem kui 30 — jõumasina puudumisel — mõningate väikeste kõrvalkaldumistega sellest reeglist üksikutes harudes. Käesolevas tabelis ja kogu peatükis ei haara andmed, viieaastakavaga võrdlemise võimaldamiseks, mitte kogu suurtööstuse, vaid ligi 92% ta üldtoodangust, sest I viieaas- takavaga kogu suurtööstust ei planeeritud. Väiketööstuse kuuluvad kõik muud ette- võtted, nende seas ka käsitöölised ja kodu- töösturid (kustarid) palgalise tööjõuga või ilma. Väiketööstuse toodang kasvab palju aeglasemalt suurtööstusest, ja seetõttu ta osa- tähtsus tööstuse kogutoodangus langeb iga aastaga ja moodustas 1928. a. umbes 20% ning 1932. a. juba vaid umbes 11%. Väiketööstust

sхимало в довольно неблагоприятных усло- виях как внешнего, так и внутреннего по- рядка, в непрестанной, сопряженной с большими трудностями борьбе. Острые трения, доходившие до разрыва, до прямой военной угрозы, с некоторыми странами, сопротивление ликвидируемого кулачества, вредительство, два неурожайных года и т. д. не могли не затруднить выполнение плана. Но тем не менее план, как ниже увидим, был выполнен.

## Промышленность.

Продукция промышленности за время I пятилетки резко возросла, как видно из следующей таблицы:

Валовая продукция крупной про- мышленности.*)			
	(в млрд. руб. в ценах 1926/27 г.)		
	1913 г.	1928 г.	1932 г.
Средства производства			
(группа А) . . . . .	4,3	7,0	19,1
Средства потребления			
(группа Б) . . . . .	6,0	8,7	16,2
<b>Всего . . . . .</b>	<b>10,3</b>	<b>15,7</b>	<b>35,3</b>

Продукция крупной промышленности выросла за пятилетку, т. е. против 1928 г., в 2,2 раза, при чем средства производства — в 2,7 раз и средства потребления — в 1,9 раз. Довоенный уровень превзойден почти в 3½ раза, в т. ч. средства произ- водства — в 4½ раза и средства потреб- ления — в 2¾ раза. В результате та- кого роста промышленности, СССР превра- тился из аграрной страны в одну из нал-

\*) К крупной или так называемой ценз- вой промышленности относятся предприятия с числом рабочих не менее 16 — при наличии механического двигателя и не менее 30 — при отсутствии двигателя — с некоторыми незна- чительными отклонениями по отдельным отраслям. В этой таблице, а также во всей главе данные, для сравнения с пятилетним планом, охватывают не всю крупную про- мышленность, а ок. 92% ее общей про- дукции, так как I пятилеткой планирова- лась не вся крупная промышленность. К мел- кой промышленности относятся все остальные заведения и промысловые хозяйства, в т. ч. также ремесленники и кустарники с наемной рабочей силой или без. Продукция мелкой промышленности растет значительно медлен- нее крупной, и поэтому ее доля в продукции всей промышленности с каждым годом па-



maaks, sest tööstuse osatähtsus põllumajanduse tööstuse ja planeeritud toodangu kogusummas tõusis 42,1%-lt 1913. a. 48,0%-le 1928. a. ja 70,7%-le 1932. a.; Nõukogude Liit lähenes selles suhtes tähtsamatele tööstuslikele maadele: Saksas on vastav protsent — 80,3% (1932. a.) ja P.-A. Ühendriikides — 82,6% (1929. a.). Kasvu tempo, mis võimaldas nii lühikese ajaga saavutada sellast tulemust, oli aastas keskmiselt 21,6%; see tempo on ajaloo ennenägematu, sest kapitalismi kiireima arengu maal — P.-A. Ühendriikides — tööstustoodangu keskmine juurekasv ulatus suurima tõusu ajal vaid 9,3%-ni aastas. Sellased tempod on võimalikud Nõukogude Liidus mitme asjaolu tõttu, milledest on tähtsaimaks plaanimajandus, mille tõeline teostamine on võimalik ainult pea täielise eraomanduse puudumise tõttu tootmisvahendite peale: tööstuse sotsialiseeritud sektorile langes 1928. a. 99,0% ja 1932. a. 99,9% tööstuse üldtoodangust. Sama vajaline plaanimajanduse eeldus — sotsialiseerimine — on teostatud kas täielikult või enamjaolt ka teistes rahvamajanduse harudes — transpordis, panga- ja krediidiasjanduses, kaubanduses ja põllumajanduses.

Tähtsamate saaduste toodangu tõus oli järgmine:

I viieaastakava ei planeerinud. Järgnevalt on igalpool käsitatud ainult suurtööstust ja nimelt viieaastakavaga planeeritud osas. Tootmisvahendite tööstusse (rühm A) kuuluvad järgmised harud: elektrijaamad, kütteainete-, metall-, puu-, ehitusmaterjalide-, keemia — (selle hulgas ka kummi-), naha- ja karusnaha-, paberi-, puuvillapuhastuse-, kanepi- ja juute- ning sega-kiuainete ümbertöötamise-tööstused. Kõik muud tööstusharud kuuluvad tarvituskaupade tööstusse (rühm B), nagu muu tekstiil-, jalanõude-, poligraafia- (trüki-), toidu- ja maitseainete-, keraamika- ja muud tööstused.

более развитых индустриальных стран, так как удельный вес промышленности в общей сумме продукции сельского хозяйства и планируемой промышленности с 42,1% в 1913 г. повысился до 48,0% в 1928 г. и до 70,7% в 1932 г., и СССР приблизился в этом отношении к передовым индустриальным странам: в Германии соответствующий процент — 80,3% (1932 г.) и в САСШ — 82,6% (1929 г.). Темп роста, позволивший в течение столь короткого времени достичь такого результата, составил в среднем за год 21,6%; этот темп невиданный в истории: в стране наиболее быстрого развития капитализма САСШ средне-годовой прирост промышленной продукции в период наибольшего подъема составил только 9,3%. Такие темпы возможны в СССР в силу ряда причин, среди которых главной является плановое хозяйство, действительное осуществление которого возможно лишь благодаря почти полному отсутствию частной собственности на средства производства: на обобществленный сектор промышленности приходилось в 1928 г. 99,0% и в 1932 г. 99,9% всей продукции промышленности. Эта же необходимая предпосылка планового хозяйства — социализация — осуществлена или полностью или в преобладающей части также в других отраслях народного хозяйства — транспорт, банковская и кредитная система, торговля, сельское хозяйство.

По важнейшим продуктам рост производства был следующий:

дает и составила в 1928 г. ок. 20%, а в 1932 г. уже только ок. 11%. Мелкая пром-сть I пятилеткой не планировалась. В дальнейшем везде речь идет только о крупной промышленности, притом планированной пятилеткой. К промышленности средств производства (группа А) относятся следующие отрасли: электростанции, топливная, металлическая, деревообрабатывающая, производство строительных материалов, химическая (в т. ч. резиновая), кожевенно-меховая, бумажная, хлопкоочистительная, пенько-джутовая и обработка смешанных волокнистых веществ. Все остальные отрасли входят в состав промышленности средств потребления (группа Б), как-то: прочая текстильная, обувная, полиграфическая, пищевкусовая, керамическая и т. д.

	1927/28		
	1913 või 1928	1928	1932
Elektrijõud (miljardites kv. -tundides)	1,9	5,0	13,1
Kivisüsi (milj. tonnides)	29,0	35,4	64,3
Turvas „ „	1,5	5,3	13,9
Nafta gaasiõliga (milj. t.)	9,2	11,7	22,3
Malm (milj. tonnides)	4,2	3,4	6,2
Teras „ „	4,2	4,3	5,9
Valtsitud raud (milj. t.)	3,5	3,4	4,2
Väavelhape (tuh. tonn.)	110	242	495
Superfosfaat „ „	62	182	612
Tsement (milj. tünnides)	12,3	11	22,5
Telliskivid (miljardites tükkides)	2,1	1,8	4,8
Saetud metsamaterjalid (milj. ruumimeetrites)	?	11,6	22,2
Masinaehitus (miljardit. rublades 1926./27. a. hindades)	umb. 0,7	1,8	7,4
sellest põllumajandusmasinate ehitus (miljard. rublades 1926./27. a. hindades)	0,06	0,18	0,9

Tööstuse toodangu kasv saavutati ühelt poolt tootmise laiendamisega vanades ja ümberehitatud töotavates ettevõtetes ja teiselt poolt uute ettevõtete käima panekuga. Kõik see nõudis määratud ehitustööd, mille väärtus viisaastaku (4½ aasta) kohta moodustas 24,8 miljardit rubla (vastavate aastate hindades), millest 21,3 miljardit rubla kulutati ehitustöödeks tootmisvahendite tööstuses; ehitustööd suurenesid viisaastaku iga aastaga, tõustes 1932. a. 9,6 miljardit rublale 2,3 miljardi vastu 1928/29. a. Eriti silmatorkavaks muutub kapitalimahutuste suurus, kui võrrelda neid eelmisel viiel aastal (1923/24—1927/28. a.) tehtud mahutustega: nimetatud ajavahemikul mahutati üldse 4,9 miljardit rubla, s. o. viis korda vähem I viisaastakust. Suur osa kapitalimahutusi juhiti uute ettevõtete ehitusse, milledest valdava osa moodustavad eriti suured, moodsaima tehnika sõna järgi ehitatud ettevõtted. Näit. jagunesid kapitalimahutused viisaastaku teostamise viimasel aastal (1932. a.) järgmiselt: uute tehaste ehitamiseks läks 46,3% kõigist mahutustest, vanade tehaste laiendamiseks ja ümberehitamiseks — 27,5%, kapitaalremondiks — 4,0% ja muudeks töödeks — 22,2%. Seejuures peab tähendama, et paljudel juhtudel oli ümberehitus sedavõrd põhjalik, et saavutati pea täiesti uued ettevõtted. Üldse viis-

	1927/28		
	1913 г. или 1928 г.	1928 г.	1932 г.
Электрoэнергия (млрд. квт. час.)	1,9	5,0	13,1
Каменный уголь (млн. тонн)	29,0	35,4	64,3
Торф (млн. тонн)	1,5	5,3	13,9
Нефть с газом (млн. тонн)	9,2	11,7	22,3
Чугун (млн. тонн)	4,2	3,4	6,2
Сталь (млн. тонн)	4,2	4,3	5,9
Прокат (млн. тонн)	3,5	3,4	4,2
Серная кислота (тыс. тонн)	110	242	495
Суперфосф. (тыс. тонн)	62	182	612
Цемент (млн. бочек)	12,3	11	22,5
Кирпич (млрд. штук)	2,1	1,8	4,8
Пиломатериалы (млн. куб. метр.)	?	11,6	22,2
Машиностр. (млрд. руб. в ценах 1926/27 г.)	ок. 0,7	1,8	7,4
в т. ч. сельскохоз. машиностр. (млрд. руб. в ценах 1926/27 г.)	0,06	0,18	0,9

Рост промышленной продукции был достигнут на основе расширения производства на старых и реконструированных действующих предприятиях и освоения новых предприятий. Все это требовало громадного капитального строительства, стоимость которого составила за пятилетку (4¼ года) 24,8 млрд. руб. (в ценах соответствующих лет), из которых 21,3 млрд. руб. шло на строительство промышленности средств производства, размеры строительства с каждым годом пятилетки увеличивались, составив в 1932 г. 9,6 против 2,3 млрд. руб. в 1928/29 г. Особенно яркой становится громадность капитальных вложений, если сравнить их с вложениями предыдущих пяти лет (1923/24—1927/28 г.г.): за этот период было вложено всего 4,9 млрд. руб., т. е. в 5 раз меньше периода I пятилетки. Большая часть вложений была направлена на строительство новых предприятий, среди которых подавляющий удельный вес составляют особо крупные постройки, являющиеся образцами новейшей техники. Так, в последнем году выполнения пятилетки (1932 г.) капитальные вложения распределились следующим образом: на строительство новых заводов шло 46,3% всех вложений, на расширение и реконструкцию старых заводов — 27,5%, на капитальный ремонт — 4,0% и на прочие работы — 22,2%. При этом следует

aastaku kestel astusid tegevusse 1500 uut tehast ja vabrikut; kuna viisaastak teostatati 4¼ aastaga, siis järgneb sellest, et pea iga päev astus tegevusse üks uus ettevõte. Nende tehaste seas on määratu erikaal, nimelt tootmisvõime suhtes, tehastel-hiiglastel, millised sageli ületavad kõige arenenumate maade tehnika taseme. Uute põhifondide tehniline üldtase on võrratult kõrgem viisaastaku algul olnud fondide omast. Viisaastaku jooksul astus ekspluatatsioonile uusi põhifonde üldse 15,3 miljardi rbl. eest, mis enam kui kahekordistas töötavate põhifondide summa.

Selle tulemusena, et 86% kapitalimahutustest läks tootmisvahendite tööstusse, tõstes viimase põhifondi kolmekordseks, saavutati tööstuslik baas kogu tööstuse, transpordi ja põllumajanduse ümberehituseks (rekonstruktsiooniks) uuel tehnilisel alusel. Loodi terve rida tööstusharusid, mida enne viisaastakut polnud üldse olemas, või jälle olid nad vähe arenenud: traktori-, auto-, keemia-, lennukite-, masinaehituse- eriti tööpinkide- ja põllumajandusmasinate-, ja teised -tööstused; elektritoodangu suhtes asus Nõukogude Liit ühel viimasel kohal, kuid nüüd on ta tõusnud esimeste ritta, sama on maksev nafta, söe, mustmetallide (malm, raud ja teras) kohta. Kogu rahvamajanduse rekonstruktsiooni tähtsaim abinõu — masinaehitus — tõusis viisaastakuga 4,1-kordseks, ja võrreldes ennesõjaaegsega, 10-kordseks, ja Nõukogude Liit asetus 1931. a. üleilmalises masinaehituses (Berliini konjunktuurinstituudi andmetel) teisele kohale P.-A. Ühendriikide taha. Üleilmalisest masinaehitustööstuse toodangust langes sel aastal üks viiendik Nõukogude Liidu peale, kuna 1928. a. vaid 4%; põllutöömasinate tootmises aga Nõukogude Liit nihkus P.-A. Ühendriikidest ette, jättes nad teisele kohale. — See kõvendas Nõukogude Liidu majandusliku rippumatust, sest sai võimalikuks peaosa tööstussiseseadeid valmistada omamaa tehastes. Suurim edu saavutati

отметить, что во многих случаях реконструкция была настолько основательная, что в результате получались как бы совсем новые предприятия. Всего за период пятилетки введено было в эксплуатацию новых основных фондов на сумму в 15,7 млрд. руб., что больше чем удвоило действующие основные фонды. За пятилетку введено в эксплуатацию 1500 новых заводов и фабрик; так как пятилетка была выполнена в 4¼ года, то оказывается, что почти ежедневно вводилось в строй по одному новому предприятию. Среди этих заводов громадная доля по производственной мощности падает на заводы-гиганты, часто превышающие уровень техники передовых стран. Общий технический уровень новых основных фондов несравненно выше уровня имевшихся в начале пятилетки.

В результате того, что 86% капиталовложений шло на промышленность средств производства, утроившие основной фонд последней, создана индустриальная база реконструкции всей промышленности, транспорта и сельского хозяйства на новой технической основе. Создан целый ряд отраслей промышленности, которых до начала пятилетки вообще не было, или же были слабо развиты: тракторная, автомобильная, химическая, авиационная, машиностроительная, особенно станкостроительная и производство сельскохозяйственных машин, и т. д.; в производстве электрической энергии СССР стоял на одном из последних мест, а теперь выдвинулся на одно из первых, то же имеет силу в отношении производства нефти, угля, черных металлов (чугун, железо и сталь). Важнейшее орудие реконструкции всего народного хозяйства — машиностроение — выросло за пятилетку в 4,1 раз, а по сравнению с довоенным временем в 10 раз, и СССР занял в 1931 г. в мировом машиностроении (по данным Берлинского конъюнктурного института) второе место после САСШ. Больше одной пятой продукции мирового машиностроения пало в этом году на долю СССР, тогда как в 1928 г. — только 4%; в производстве же сельскохозяйственных машин СССР отодвинул САСШ на второе место. Это усилило экономическую независимость СССР, ибо стало возможным

ühel tähtsamal rahvamajanduse tehnilise rekonstruktsiooni alal — elektrifitseerimises. Elektri jaamade koguvõimsus tõusis 1,1 miljonilt kvt 1913. a. 1,9 miljonile kvt 1928. a. ja 4,6 miljonile kvt 1932. a. Tööstuse elektrifitseerimise alal Nõukogude Liit viisaastaku kestel jõudis ette mitmest tähtsast maast ja lähenes kõige arenenumatele maadele: tööstuse elektrifitseerimise määral ulatus Nõukogude Liidus 1932. a. 71,2%, kuna Inglises oli 49,0% (1929. a.), Saksas — 64,6% (1925. a.) ja P.-A. Ühendriikides — 78,3% (1929. a.) — vastavate maade andmete järgi. Tingituna kõigest nimetatust, väga laialdases ulatuses mindi seni valitsenud käetööst üle tootmise põhiprotsesside mehhaniseerimisele tööstuses kui ka muudel majandusaladel. Kõiki see märgib rahvamajanduse tõusu moodsa tehnika tasemele.

Tööstuse tegevuse kvaliteedilised näitajad viisaastakul olid järgmised. Töövõime (võttes töölise aastatoodangu) tõusis, 1926/27. majandusaasta muutmata hindades, 41% võrra, s. o. keskmiselt aastas 9,6% võrra, mis tugevasti ületab suurimad töövõime kasvutempod Ameerikas, millised olid 1920—30. a. keskmiselt 4,7% aastas. Võrreldes ennesõjase 1913. a. tasemega, on töövõime tõusnud kahekordseks. Kui seejuures arvesse võtta asjaolu, et viisaastaku kestel tööpäev lühenes 8 tunnilt 7-le, siis 1 töölise tunnitoodang kasvas viisaastakuga 61,1% võrra ja, võrreldes 1913. a., 2,8 kordseks. Seda põhjustas peamiselt nii moodsa tehnika sisseseadmised, kui ka uue töödistsipliini tekkimine, milline avaldus viisaastakul sotsialistliku võitluse ja lööktöönaol ning haaras 1932. a. ¼ kõigist töölisest; töö on neile töölisetele muutunud nagu auasjaks. — Saaduste omahind langes mõne protsendi võrra, täpset arvu pole avaldatud.

Sellane on tööstuse arengu käik viisaastaku kestel. Järgnevalt saavutatud tulemused võrreldakse viieaastakava poolt ettenähtud ülesannetega selleks, et selgi-

основную часть оборудования производить на собственных заводах. Величайшие успехи достигнуты на одном из важнейших участков технической реконструкции народного хозяйства — в электрификации. Мощность всех электрических станций возросла с 1,1 млн. квт. в 1913 г. до 1,9 млн. квт. в 1928 г. и 4,6 млн. квт. в 1932 г. В отношении электрификации промышленности СССР обогнал за период пятилетки ряд передовых стран и вплотную подошел к самым передовым странам: коэффициент электрификации промышленности составил в СССР в 1932 г. 71,2%, тогда как в Англии — 49,0% (1929 г.), Германии — 64,6% (1925 г.) и САСШ — 78,3% (1929 г.) — по данным соответствующих стран. В результате в очень широком масштабе произошел переход от господствовавшего ручного труда к механизации основных процессов производства как в промышленности, так и в других отраслях хозяйства. Все это характеризует подъем народного хозяйства на уровень передовой техники.

Качественные показатели работы промышленности за пятилетку следующие. Производительность труда (считая годовую выработку рабочего) поднялась в неизменных ценах 1926/27 г. на 41%, т. е. в среднем за год на 9,6%, что резко превышает высш. американские темпы роста производительности труда, составившие за 1920—30 гг. 4,7% в среднем за год. Сравнительно с довоенным уровнем 1913 г., производительность труда выросла в 2 раза. Если при этом учесть, что за пятилетку рабочий день сокращен с 8 до 7 час., то часовая выработка на 1 рабочего выросла за пятилетку на 61,1% и в 2,8 раза против 1913 г. Вызвано это главным образом внедрением передовой техники, а также созданием новой дисциплины труда, проявившейся за пятилетку в форме социализации и ударничества, охватившей в 1932 г. три четверти всех рабочих; труд превращен для этих рабочих как бы в дело чести. — Себестоимость продукции понизилась на несколько процентов, точная цифра не опубликована.

Таков ход развития промышленности за пятилетку. В нижеследующем достигнутые результаты сравниваются с наметками пятилетнего плана в целях выясне-

tada, kuivõrd on kava teostatud 4½ aastaga.

Toodangu suuruse suhtes kava täideti 4¼ aastaga 96,4% ulatuses:

	Viisaastaku viimase aasta (1932/33. a.) toodangu kava (miljardites rublades 1926/27. a. hindades.)	Tegelik toodang 1932. a.
Tootmisvahendid . . .	17,4	19,1
Tarvituskaubad . . .	19,2	16,2
Kogutoodang . . .	36,6	35,3

Seejuures tootmisvahendite toodang ületas kava 9,8% võrra, kuna tarvituskaupade toodang osutus 15,6% võrra väiksemaks kavast. Tarvituskaupade toodangu mahajäämine on seletatav peamiselt sellega, et tarvituskaupade viisaastak põhjenes suurel määral sisseveetavatel toorainetel, sisseveekava tuli aga viisaastaku teostamise tingimuste tõttu muuta, suurendades selles nende toorainete arvel tööstussiseseadete ja metallide sissevedu; pealegi üldsissevedu ei tõusnud kaugeltki mitte kavas ettenähtud määral.

Kapitalimahutused, ehk investeerimised, tööstusse moodustasid kogusummas 4¼ aasta kohta 24,8 miljardit rubla viisaastakus viie aasta kohta ettenähtud 19,1 miljardi rubl. vastu, see tähendab viisaastaku ületamist 29,8% võrra. Kuna aga need arvud põle antud ühe teatava aasta hindades, vaid vastavate aastate hindades, kusjuures kava nägi ette ehitustöö omahinna tunduva languse, mida aga ei jõutud saavutada, siis kapitalilööde kava ületamine tegelikult on väiksem.

Töövõljalikus pidi viisaastaku järgi tõusma 110% võrra, s. o. tunduvalt rohkem saavutatud 41%-st. Samuti omahinna alandamises kaugeltki ei saavutatud kavas ettenähtud 35%. Kvaliteedi-näitajate mahajäämine on seletatav peamiselt tunduvate raskustega, millised tekkisid moodsaima tehnika omastamisel, sisse-töötamisel, eriti uutest hiiglaettevõtetes.

Tänu tööstuse kasvule, on üks tähtsatest viisaastaku ülesannetest — sõjalise kaitsevõime tõstmine samuti teostatud. Sõjavägi korraldati ja relvastati

nia, nasoolkoovo vupolnen plan za 4¼ goda.

По размерам продукции план выполнен в 4¼ года на 96,4%:

	План производства последнего года пятилетки (1932/33 г.) (в млрд. руб. в ценах 1926/27 г.)	Произведено продукции в 1932 г.
Средства производства . . .	17,4	19,1
„ потребления . . .	19,2	16,2
Всего продукции . . . . .	36,6	35,3

При этом продукция средств производства превысила плановую наметку на 9,8%, продукция средств потребления же оказалась ниже плана на 15,6%. Отставание производства средств потребления объясняется главным образом тем, что пятилетний план средств потребления базировал в значительной части на импортном сырье, план импорта же пришлось в силу условий выполнения пятилетки изменить, увеличив в нем за счет этого сырья ввоз оборудования и металлов; к тому же плановый рост импорта далеко не был достигнут.

Капитальные вложения в промышленность составили всего за 4¼ года 24,8 млрд. руб. против намеченных пятилеткой на 5 лет 19,1 млрд. руб., что составляет превышение наметки пятилетки на 29,8%. Однако, в виду того, что эти цифры даны не в ценах одного определенного года, а в ценах соответствующих лет, при чем планом предполагалось значительное снижение стоимости строительства, которого, однако, полностью не удалось достичь, то перевыполнение плана капитальных работ в его физическом выражении меньше указанного.

Производительность труда должна была по пятилетнему плану возрасти на 110%, т. е. значительно больше достигнутых 41%. Точно также снижение себестоимости далеко не достигло предусмотренных планом 35%. Отставание качественных показателей объясняется главным образом значительными затруднениями, возникшими при освоении новейшей техники, особенно в новых крупнейших предприятиях.

Благодаря росту промышленности, одна из важных задач пятилетки — поднятие обороноспособности страны —

põhjalikult ümber; väga iseloomustavaks näiteks sellest on asjaolu, et kui 1929. a. iga punaväelase peale langes keskmiselt 2,6 mehhaanilist hobujõudu, siis 1933. a. juba 7,7 hobujõudu, s. t. palju rohkem, kui ameerika ja prantsuse sõjavägedes, isegi rohkem, kui inglise väes, kes teatavasti on kõige rohkem mehhaniseeritud.

## Põllumajandus.

Põllumajanduse arengut viisaastaku kestel iseloomustavad järgmised tabelid:

Külvipind vastavate aastate saagi all.

	1913. a.	1928. a.	1932. a.
	(miljonites hektarites)		
Teravili . . . . .	94,4	92,2	99,7
Tehnilised kultuurid . . . . .	4,5	8,6	14,9
sellest: puuvill . . . . .	0,7	1,0	2,2
lina (pika-kiuline) . . . . .	1,0	1,4	2,5
suhkrupeet . . . . .	0,7	0,8	1,5
õlitaimed . . . . .	2,0	?	8,0
Muud kultuurid . . . . .	6,1	12,2	19,8
<b>Kokku . . . . .</b>	<b>105,0</b>	<b>113,0</b>	<b>134,4</b>

Külvipinnad laienesid viisaastakuga 21,4 miljoni ha, või 18,9%, võrra ja, võrreldes ennesõjaaegsega — 29,4 milj. ha, või 28,0%, võrra. Eristatavad tehnilised kultuurid: viisaastaku kestel  $\frac{1}{4}$  võrra ja 1913. a. vastu üle kolme korra.

Saak.

	1913. a.	1928. a.	1932. a.
	(miljonites tonnides)		
Teravili . . . . .	80,1	73,3	69,9
Toorpuuvill . . . . .	0,7	0,8	1,3
Lina (kiud) . . . . .	0,3	0,3	0,5
Suhkrupeet . . . . .	10,9	10,1	6,6
Õlitaimed . . . . .	2,2	3,9	4,6

Nagu näha, teravilja ja suhkrupeedi-saak, vaatamata külvipinna suurenemisele, isegi kahanes, kuna teiste tehniliste kultuuride saak tõusis märksa vähem külvipinna suurenemisest. Järelikult saak 1 hektari pealt langes tunduvalt viisaastaku kestel ja oli järgmine:

также выполнена. Армия подверглась коренной реконструкции, перевооружению; очень характерным показателем этого является то, что, если в 1929 г. на каждого красноармейца приходилось в среднем 2,6 механических лошадиных сил, то в 1933 г. уже 7,7 лш. сил., т. е. гораздо больше, чем в американской и французской армиях, даже больше, чем в английской армии, которая, как известно, наиболее механизирована.

## Сельское хозяйство.

Развитие сельского хозяйства за период пятилетки характеризуется следующими таблицами:

Посевные площади под урожаем соответств. лет.

	1913 г.	1928 г.	1932 г.
	(в млн. гектар.)		
Зерновые . . . . .	94,4	92,2	99,7
Технические . . . . .	4,5	8,6	14,9
в т. ч.: хлопок . . . . .	0,7	1,0	2,2
лен (долгуец) . . . . .	1,0	1,4	2,5
сахарная свекла . . . . .	0,7	0,8	1,5
масличные . . . . .	2,0	?	8,0
Прочие . . . . .	6,1	12,2	19,8
<b>Всего . . . . .</b>	<b>105,0</b>	<b>113,0</b>	<b>134,4</b>

Посевные площади расширились за пятилетку на 21,4 млн. га, или 18,9%, а, сравнительно с довоенным временем, на 29,4 млн. га, или 28,0%. Особенности расширения показывают технические культуры: за пятилетку на три четверти и против 1913 г. больше чем в три раза.

Валовой сбор.

	1913 г.	1928 г.	1932 г.
	(в млн. тонн)		
Зерновые . . . . .	80,1	73,3	69,9
Хлопок (сырец) . . . . .	0,7	0,8	1,3
Лен (волокно) . . . . .	0,3	0,3	0,5
Сахарная свекла . . . . .	10,9	10,1	6,6
Масличные . . . . .	2,2	3,9	4,6

Как видно, продукция зерновых и сахарной свеклы, несмотря на расширение площадей, даже сократилась, а продукция прочих технических культур возросла гораздо меньше, чем увеличилась площадь. Следовательно, за пятилетку урожайность значительно пала и составила:

## Saak 1 hektarilt.

	1913. a.	1928. a.	1932. a.
	(tsentnerites)		
Teravilli . . . . .	8,5	7,9	7,0
Toorpuuvill . . . . .	10,7	8,5	5,9
Suhkrupeet . . . . .	167,7	131,8	42,6

Suhkrupeedi saak hektarilt 1932. a. oli nii väga madal ikalduse tõttu, 1931. a. ulatus ta aga 86,7 tsentnerile.

## Karja arv.

	1916. a.*)	1928. a.	1932. a.
	(miljonites)		
Hobused . . . . .	35,1	33,5	19,6
Veised . . . . .	58,9	70,5	40,7
Lambad ja kitsed . . . . .	115,2	146,7	52,1
Sead . . . . .	20,3	26,0	11,6

Karja arv langes viisaastakuga äärmiselt ja laskus koguni märksa alla 1916. a. taset; viisaastaku kestel langes hobuste arv 41% võrra, veiste — 42%, lammaste ja kitsede — ligi 2/3 ja sigade — enam kui poole võrra — võrreldes 1928. a.

Lõpptulemusena põllumajanduse kogutoodang viisaastaku kestel veidi langes, võrreldes nii 1928. a., kui ka 1913. aast., ja ulatus (1926/27. a. hindades) 1932. a. 13,1 miljardile rublale, sellest maapidamine — 9,8 milj. rbl. ja loomakasvatus — 3,3 milj. rbl., 14,0 miljardi rbl. vastu 1927/28. a. ja 13,4 milj. rbl. vastu 1913. a. Selle põhjuseks on viisaastaku kestel toimunud põllumajanduse reorganiseerimine — talupoegade väikeste üksikmajapidamiste ühinemine suurtesse ühis- majapidamistesse (kolhoosidesse), mis oli seotud määratute raskuste ja kuludega. Reorganiseerimise ajajärgul tugevasti langes saak hektarilt ja eriti karja arv (siin oli mõõduandev asjaolu, et loomakasvatuse oli eriti suur tähtsus kulakute majapidamistel, kes endi likvideerimisel karja massiliselt maha tapsid), seevästu väga tunduvalt laienes külvipind. Kuid sama reorganiseerimine (kollektiviseerimine loob eeldused tööstuse omale sar-

\*) 1916. a. on võetud seepärast, et sel aastal esmakordselt pika aja kohta toimetati karja üleskirjutust.

## Урожай с I га.

	1913 г.	1928 г.	1932 г.
	(в центнерах)		
Зерновые . . . . .	8,5	7,9	7,0
Хлопок-сырец . . . . .	10,7	8,5	5,9
Сахарная свекла . . . . .	167,7	131,8	42,6

В отношении сахарной свеклы урожайность в 1932 г. была столь низка из-за неурожая, в 1931 г. же урожайность составила 86,7 центнеров.

## Численность скота.

	1916 г.*)	1928 г.	1932 г.
	(в млн. голов)		
Лошади . . . . .	35,1	33,5	19,6
Крупный рогатый скот . . . . .	58,9	70,5	40,7
Овцы и козы . . . . .	115,2	146,7	52,1
Свиньи . . . . .	20,3	26,0	11,6

Численность скота за пятилетку крайне резко пала и опустилась даже значительно ниже 1916 г.; за пятилетку сокращение против 1928 г. было: по лошадям — на 41%, по крупному рогатому скоту — на 42%, по овцам и козам — почти на две трети и по свиньям — больше чем на половину.

В итоге вся валовая продукция сельского хозяйства за пятилетку немного понизилась как сравнительно с 1928 г., так и с 1913 г. и составила (в ценах 1926/27 г.) в 1932 г. 13,1 млрд. руб., в т. ч. по полеводству 9,8 млрд. руб. и по животноводству 3,3 млрд. руб., против 14,0 млрд. руб. в 1927/28 г. и 13,4 млрд. руб. в 1913 г. Причиной этого является происходившая в годы пятилетки реорганизация сельского хозяйства — объединение мелких единоличных крестьянских хозяйств в крупные коллективные хозяйства (колхозы), связанное с огромными трудностями и издержками. В реорганизационном периоде резко пала урожайность и особенно поголовье скота (тут сыграло решающую роль то, что в животноводстве особенно значительна доля кулацких хозяйств, устраивавших массовый убой скота при своей ликвидации), зато очень значительно расширились посевные площади. Но этой же

\*) 1916 г. взят потому, что в этом году впервые за долгое время была произведена перепись скота.

nanevale kiirele tõusule pärast reorganiseerimise lõppu. Reorganiseerimine lõppes üldjoontes 1932. a., ja juba 1933. a. osutuski murranguaastaks põllumajanduse arengus (vaata lhk. 50).

Kollektiviseerimine teostus väga kiiretempoliselt, nagu näha alltoodud tabelist. Olgu tähendatud, et kolhoosidesse (ühismajapidamised) võetakse vastu vaid kehvikute ja keskmike talundeid, kuna kulakute talundid rajoonides, kus teostatakse täielik kollektiviseerimine, sunniviisil likvideeritakse, ja nende maad ühes ehituste, elusa ja eluta inventaariga konfiskeeritakse kolhooside kasuks. Kulakuteks loetakse talupoegadekiht, kes elab palgalise tööjõu ekspluateerimise varal oma talundis või jälle tegeleb liiakasvõtmisega, erakaubandusega, tööloomade ja põllutöomasinate väljalaenamistega jne. Enne kollektiviseerimise algust olnud talundite üldarvust — 25 miljonist oli umbes 5% kulakute omi.

#### Коллективизация

	1928. a.	1932. a.
Колхоосиде арв (туhandetes) . . . . .	33	211
Коллективiseeritud talundите арв (миллонитес) . . . . .	0,4	14,9
Талундиде коллективiseerимисе протсент . . . . .	1,7%	61,5%

Kui enne viisaastakut oli kollektiviseeritud vaid üsna vähe talundeid, siis viisaastaku lõpuks juba ligi 2/3 talundite üldarvust. Peale selle sovhooside (riigimõisad) arv tõusis 3125 pealt, 1,7 miljoni hektarilise külvipinnaga, 1928. a. 10.203 peale, 13,6 miljoni hektariga, 1932. a. Külvipinna jagunemine ja ta keskmine suurus kolhoosides, sovhoosides ja üksiktalundites on toodud järgmises tabelis:

#### Мажаридамисте осатähtсус ја keskmine суurus секторите jäрги.

	1928. a.		1932. a.	
	Осатähtсус когу күлвипиннас (‰/‰-s)	Күлвипинна keskmine суurus I мажаридамисе кохта (ha)	Осатähtсус когу күлвипиннас (‰/‰-s)	Күлвипинна keskmine суurus I мажаридамисе кохта (ha)
Колхоосид . . . . .	1,2	42,0	68,1	434,0
Совхоосид . . . . .	1,5	544,0	10,0	2.303,0
Üksикталундид . . . . .	97,3	4,5	21,9	3,2

реорганизацией-коллективизацией создаются предпосылки для быстрого подъема, сходного с уже происшедшим в промышленности, по окончании реорганизационного периода. Этот период в основном закончился в 1932 г., и вот уже 1933 г. является переломным годом в развитии сельского хозяйства (см. стр. 50).

Коллективизация шла очень быстрыми темпами, как видно из нижеприведенной таблицы. Необходимо отметить, что в колхозы принимаются лишь бедняцкие и середняцкие хозяйства; кулацкие же хозяйства в районах, где проводится сплошная коллективизация, принудительно ликвидируются, и их земли с постройками и мертвым, а также живым инвентарем конфискуются в пользу колхозов. Кулачеством считается слой крестьянства, живущий за счет эксплуатации наемной рабочей силы в своем хозяйстве или же занимающийся ростовщичеством, частной торговлей, дачей в наем рабочего скота, сельскохозяйственных машин и т. д. Из общего числа крестьянских хозяйств до начала коллективизации в 25 миллионов около 5% кулацкие.

#### Коллективизация

	1928 г.	1932 г.
Число колхозов (в тысячах) . . . . .	33	211
Число коллективизированных крестьянск. хозяйств (в миллионах) . . . . .	0,4	14,9
%% коллективизации крестьянских хозяйств . . . . .	1,7%	61,5%

Если до пятилетки только ничтожное число хозяйств было коллективизировано, то к концу пятилетки почти две трети общего числа хозяйств. Кроме того, число совхозов возросло с 3125 с 1,7 млн. га в 1928 г. до 10.203 с 13,6 млн. га в 1932 г. Распределение посевной площади и средний размер ее у колхозов, совхозов и единоличных хозяйств видны из таблицы:

#### Удельный вес и средний размер хозяйств по секторам.

	1928 г.		1932 г.	
	Удельный вес в посевной общеп. площ. (в ‰/‰)	Средний размер посевной площади на 1 хозяйство (в га)	Удельный вес в посевной общеп. площ. (в ‰/‰)	Средний размер посевной площади на 1 хозяйство (в га)
Колхозы . . . . .	1,2	42,0	68,1	434,0
Совхозы . . . . .	1,5	544,0	10,0	2303,0
Единоличные хозяйства . . . . .	97,3	4,5	21,9	3,2



Nii siis suurmaapidamine, pealegi sotsialistlik (kolhoosid ja sovhoosid), haarates kokku 78,1% üldkülvipinnast, on muutunud valitsevaks tootmisviisiks, ja Nõukogude Liit üldjoontes sooritas ülemineku individuaalselt väikemaapidamiselt kollektiivsele suurmaapidamisele, saades ühtlasi maaks suurima suurmaapidamisega maailmas.

Samal ajal sündis suurim pööre põllumajanduse tehnilises tasemes. Viisaastaku kestel sai põllumajandus, peamiselt kodumaa tööstuselt, uusi põllutöomasinaid ja traktoreid 1,6 miljardi rbl väärtuses, kuna viisaastaku algul oli neid kogu põllumajanduses üldse vaid 1,1 miljardi väärtuses. Tähtsaimate masinate — traktorite arv tõusis (arvates maha amortisatsiooni) 27 tuhandelt, 278 tuh. hobujõu võimega, 148 tuhandele, 2,2 miljoni hobujõuga. Iseloomulik on viisaastaku kestel põllumajandusse juuretunud traktorite masin-riistade osatähtsuse suur tõus: 1927/28. a. oli see 4,6% ja 1932. a. juba 84,0% kõigest masinatest. Selle tagajärjel muutus järsult tehniliselt mahajäänud töövahendite erikaal. Hoopis on kadunud harkader, kuna traktoriküünd on haaranud üle 1/3 kogu külvipinnast (1928. a. oli ainult 1%). Vikati ja sirbi asemel, milledega 1928. a. koristati umbes 45% kõigest teraviljapinnast, töötavad nüüd lõikusmasinad ja kombainid (kombineeritud lõikus- ja viljapeksu-masinad). Kollektiviseerimise tagajärjel tööviljakus märksa tõusis, näit. kolhoosidesse koondunud 14,7 miljonit talundit külisid 1932. a. 91,6 miljonit ha, kuna enne kolhoosidesse astumist kokku vaid 63 milj. ha.

Sotsialiseeritud sektor (kolhoosid ja sovhoosid) said riigilt väga suurel määral rahalist ja ainelist toetust. Kapitalismahutused sotsialiseeritud põllumajandusse ulatusid viisaastaku jooksul 10,8 miljardile rbl. Suur osa sellest läks põllutöomasinade ostmiseks, masina- ja traktorijaamade ehitamiseks, edasi suurteks niisutamise- ja maaparandustöödeks, uute külvipindade omastamiseks, uute elu- ja

Таким образом за пятилетку крупное сельское хозяйство, притом социалистическое (колхозы и совхозы), занимая всего 78,1 проц. общей посевной площади, стало господствующей формой производства, и СССР завершил в основном переход от мелкого индивидуального крестьянского хозяйства и крупному коллективному сельскому хозяйству, превратившись при том в страну крупнейшего в мире земледелия.

Вместе с тем достигнут величайший переворот в техническом уровне сельского хозяйства. За пятилетку сельское хозяйство получило, главным образом от отечественной промышленности, новых с.-х. машин и тракторов на 1,6 млрд. руб., тогда как к началу пятилетки машин было во всем сельском хозяйстве только на сумму в 1,1 млрд. руб. Количество важнейших машин — тракторов за пятилетку увеличилось (с учетом амортизации) с 27 тысяч, мощностью в 278 тыс. лошадиных сил, до 148 тысяч, мощностью в 2,2 млн. лошадиных сил. Характерно резкое увеличение доли машин механической тяги, поступивших в сельское хозяйство за пятилетку: если в 1927/28 г. эта доля равнялась 4,6%, то в 1932 г. уже 84,0%. В результате резко изменилась роль отсталых орудий производства. Совсем исчезла соха, а тракторная вспашка охватила свыше трети всей посевной площади (в 1928 г. было только 1%). Вместо косы и серпа, которыми убиралось около 45% зерновых посевов в 1928 г., работают уборочные машины и комбайны. Вследствие коллективизации производительность труда резко повысилась, так, напр., 14,7 млн. крестьянских хозяйств, объединившихся в колхозы, в 1932 г. засеяли 91,6 млн. га против 63 млн. га, засевавшихся этими же хозяйствами до их вступления в колхозы.

Обобществленный сектор (колхозы и совхозы) получал огромную финансовую и материальную помощь со стороны государства. Капитальные вложения в общественное сельское хозяйство составили за пятилетку 10,8 млрд. руб. Большая часть этих сумм шла на обзаведение с.-х. машинами, на строительство машинно-тракт. станций, затем на большие пригационные и мелкоративные работы,

maapidamishoone ehitamiseks. Nii tõusis eluta inventaari väärtus 2,7 miljardilt rbl. 1928. a. 4,3 miljardile rbl. 1932. a., sellest sotsialistlikus sektoris 0,2-lt 3,1-le miljardile rublale. Masinate ja traktorijaamu asutati üldse 2,5 tuhat, neisse on koondatud moodsad masinad ja traktorid, millised enne viisaastakut olid kolhooside valdamisel; sel teel on kindlustatud masinate tulutoovaim kasutamine. 1932. a. jaamad harisid 55,3% kolhooside kogu külvipinnast, kuna 1928. a. jaamu veel polnud.

Lõpuks järgmine tabel annab ettekujutuse sellest, kui võrd on teostatud viisaastaku nõuded:

	Viisaastaku viimse aasta (1932/33. a.) kava	Täidetud 1932. a.
Toodang (miljard. rbl. 1926./27. a. hindades) . . . . .	21,6	13,1
Külvipind (miljon. ha) . . . . .	141,3	134,4
sellest: teravili (milj. ha) . . . . .	11,4	99,7
tehnilised kultuurid (miljon. ha) . . . . .	12,0	14,9
Teravilja saak (miljon. ton.) . . . . .	106,0	69,9
Toorpuuvilla saak (milj. ton) . . . . .	1,9	1,3
Saak 1 hektarilt tsentnerites: . . . . .		
teravili . . . . .	9,5	7,0
toorpuuvill . . . . .	12,5	5,9
Karjakasvatus: . . . . .		
veised (miljonites) . . . . .	80,9	40,7
sead (miljonites) . . . . .	34,8	11,6
Kapitalimahutused sotsialiseeritud sektorisse (miljard. rub. kogu viisaastaku kestel) . . . . .	7,2	10,8
Talundite kollektiviseerimise % . . . . .	22,0%	61,5%
Sovhooside külvipind (miljon. ha) . . . . .	4,4	13,6

Tabelist järgneb, et ei maapidamise (välja arvatud tehniliste kultuuride külvipinnad) ja loomapidamise ega seda vähem põllumajanduse kogutoodangu alal pole viisaastak täidetud. Selle eest on kava mitmekordselt ületatud kollektiviseerimise ja sovhooside loomise suhtes. Nähtavasti mindi viieaastakava muutmiseks ajutiste ohvrite peale välja, et võimalikult kiiresti sotsialiseerida põllumajandust ja muuta ta suurmaapidamiseks, sest ainult selle teostamisel võimaldub moodsa tehnika tarvitusele võt-

osvoenne novyx ploščadej, proizvodstvennoe i žilničnoe stroitelstvo i t. d. В результате производственные фонды сельского хозяйства значительно выросли. Так, стоимость мертвого инвентаря возросла с 2,7 млрд. руб. в 1928 г. до 4,3 млрд. руб. в 1932 г., в т. ч. стоимость мертвого инвентаря обобщественного сектора — с 0,2 до 3,1 млрд. руб. Всего создано 2,5 тысяч машинно-тракторных станций, в которых сконцентрированы современные машины и тракторы, бывшие до пятилетки в владении колхозов; этим обеспечивается их наиболее эффективное использование. Станциями в 1932 г. обслуживалось 55,3% всей посевной площади колхозов, в 1928 г. станций еще не существовало.

В заключение следующая таблица даст представление о том, насколько выполнены планы наметки пятилетки:

	План последнего года пятилетки (1932/33 г.)	Выполнено за 1932 г.
Валовая продукция (млрд. р. в ценах 1926/27 г.) . . . . .	21,6	13,1
Посевные площади (млн. га) . . . . .	141,3	134,4
в т. ч.: зерновые (млн. га) . . . . .	111,4	99,7
технические (млн. га) . . . . .	12,0	14,9
Продукция зерновых (млн. тонн) . . . . .	106,0	69,9
Продукция хлопка (сырец) (млн. тонн) . . . . .	1,9	1,3
Урожайность (с 1 га в центнерах): . . . . .		
зерновые . . . . .	9,5	7,0
хлопок (сырец) . . . . .	12,5	5,9
Животноводство: . . . . .		
крупн. рогатый скот (млн. гол.) . . . . .	80,9	40,7
свиньи (млн. гол.) . . . . .	34,8	11,6
Капитальные вложения в общ. сектор (млрд. руб. за всю пятилетку) . . . . .	7,2	10,8
% коллективизации крестьянск. хозяйств . . . . .	22,0%	61,5%
Посевн. площ. совхозов (млн. га) . . . . .	4,4	13,6

Из таблицы видно, что ни в отношении полеводства (кроме посевных площадей технических культур), ни животноводства, ни тем более в отношении валовой продукции всего сельского хозяйства пятилетка не выполнена. Зато в несколько раз перевыполнен план в отношении коллективизации и строительства совхозов. Очевидно, в изменение пятилетнего плана, пошли на временную жертву в целях возможно скорой социализации сельского хозяйства и его превращения в крупное хозяйство, ибо только при осуществлении

mine ja ühtlasi võimas ning kiire põllumajanduse tõus. Nüüd, kus need sihid on üldjoontes saavutatud, on võimalik juba kõige lähemal ajal teha tasa kaotused ja edaspidi veel kiiremas tempos edasi minna. — Mis puutub kapitalimahutustesse, siis need märksa ületasid viisaastaku normid.

## Transport.

Tööstuslik areng ja põllumajanduse sotsialistlik ümberkorraldus nõudsid transpordilt ülisuurt arengut.

Raudteede tegevust näitab järgmine tabel.

Raudtee transpordi tegevus			
	1913. a.	1928. a.	1932. a.
Kaubavedu (miljard. tonn-kilom.) . . . . .	65,7	93,4	169,3
Reisijate vedu (miljard. reisija-kilom.) . . . . .	25,2	24,5	84,1

Kaubavedu suurenes viisaastakuga 81,3% võrra ja ületas ennesõjaaegse taseme 2,5-kordselt. Reisijate vedu tõusis 3,5-kordseks ja pea sama palju 1913. a. vastu. Võimsalt kasvava vedudehulgaga saadi toime liikuva koosseisu parema ära kasutamise ja raudteede tehnilise rekonstruktsiooni abil, nagu vedurite veovõime ja nende arvu, vagunite üldtonnaashi suurendamine 25% võrra, elektrifitseerimine jne. Ühtlasi alustati suurejoonelist uute raudteede ehitamist — viisaastaku kestel anti neid ekspuaterimisele 6.500 kilom., ja kogu raudteevõrgu ekspuataatsiooni pikkus ulatus 1932. a. 83,4 tuh. km, 76,9 tuh. km vastu 1928. a. ja 58,5 tuh. km vastu 1913. a.

Mis puutub veetransporti, siis siin oli kasv samuti väga suur. Siseveetranspordi kaubavedu oli 1932. a. 67 miljonit tonni, 1928. a. — 40 milj. tonni ja 1913. a. 48,2 milj. tonni. Meretranspordis sadamate kaubaläbikäik ulatus 1932. a. 49,7 milj. tonnile, kuna 1928. a. oli 25,9

poslednego возможно введение передовой техники и вместе с тем мощный и быстрый подъем сельского хозяйства. Теперь, когда эти цели в основном достигнуты, возможно в ближайшее же время наступит потерянное и в дальнейшем еще более усиленным темпом продвигаться вперед. — Что касается капитальных вложений, то они значительно превзошли задания пятилетки.

## Транспорт.

Индустриальное развитие страны и социалистическое переустройство сельского хозяйства потребовали огромного развития транспорта.

Работу железнодорожного транспорта иллюстрирует следующая таблица:

Работа железнодорожного транспорта.			
	1913 г.	1928 г.	1932 г.
Перевозка грузов (в млрд. тонн-килом.) . . . . .	65,7	93,4	169,3
Перевозка пассажиров (в млрд. пасс.-килом.) . . . . .	25,2	24,5	84,1

Перевозка грузов увеличилась за пятилетку на 81,3% и превысила довоенный уровень в 2,5 раз. Перевозка пассажиров же увеличилась в 3,5 раз и почти столько же против 1913 г. Осипление мощно возраставшей массы перевозок было достигнуто лучшим использованием подвижного состава и проведением технической реконструкции транспорта, как-то: увеличение силы тяги паровозов и их количества, общего тоннажа вагонов (на 25%), электрификация и т. д. Вместе с тем было развернуто строительство новых железных дорог — за пятилетку их сдано в эксплуатацию 6.500 км, и эксплуатационная длина всей железнодорожной сети составила в 1932 г. 83,4 тыс. км против 76,9 тыс. км в 1928 г. и 58,5 тыс. км в 1913 г.

Что касается водного транспорта, то тут рост также очень значительный. Грузооборот речного транспорта составил в 1932 г. 67 млн. тонн против 40 млн. тонн в 1928 г. и 48,2 млн. тонн в 1913 г. По морскому транспорту грузооборот портов достиг в 1932 г. 49,7 млн. тонн про-

milj. tonni ja 1913. a. — 36,9 milj. tonni. Viisaastaku kestel toimus väga suures ulatuses veetranspordi tehniline rekonstruktsioon. Näit. suurenes sisekaubalaevastik viisaastakuga enam kui poole võrra, kuna merelaevastik üle kahe korra.

Autotranspordis ja eraõhulaevanduses olid saavutused samuti väga suured. Kui 1913. a. sillutatud maanteede pikkus oli 24,3 tuh. km, siis 1928. a. — 32,0 ja 1932. a. — 44,0 tuh. km; uusi teid ehitati viisaastaku kestel kokku 93 tuh. km, 1928. a. üldse olnud 41 tuh. km vastu. Autode arv kasvas samal ajavahemikul neljakordseks — 18,7 kuni 73,0 tuh. autole (1913. a. oli vaid 8,8 tuh.). — Eraõhulaevastikku enne ilmasõda üldse polnud, kuid 1932. a. iinide võrk moodustas 30,5 tuh. km 11,4 tuh. km vastu 1928. a.

Kapitalimahutused transporti, millised võimaldasid ta suuri saavutusi, ulatusid viisaastakuga 9,9 miljardi rubla.

Võrreldes transpordi alal tehtud saavutusi viisaastakus ettenähtuga, selgub, et transpordi-kava on üldiselt täidetud 4% aastaga, sest viisaastaku viimase aasta (1932/33. a.) kava ületati 1932. a. raudteede poolt, millede peale langeb umbes ¾ kõigist vedudest, kaubaveos 4,1% ja reisijate veos 137,6% võrra, sisevetetranspordi kaubaveo kava jäi aga täitmata (nimelt parvetamise arvel) 13,5% ja meretranspordi oma — 4,2% võrra. Tunduvalt täitmata jäi uute raudteede eksploatatsiooni andmise kava, milles oli nähtud ette 17,1 tuh. km. — tõeliselt anti üle vaid 6,5 tuh. km. Kapitalimahutused transporti ei ulatunud kava määradeni, moodustades 99% neist; täitmise protsent on veelgi väiksem, sest ehitustööde odavnemine teatavasti ei ulatunud kavas ettenähtud normini, ja ehitustööde võrreldavad väärtused on, nagu igalpool mujalgi, antud vastavate aastate hindades.

тив 25,9 млн. тонн в 1928 г. и 36,9 млн. тонн в 1913 г. За пятилетку водный транспорт технически реконструирован в очень больших масштабах. Так, речной флот увеличился за пятилетку больше чем на половину, а морской флот — больше чем в два раза.

В автомобильном транспорте и гражданском воздушном флоте имеются также весьма крупные достижения. Если в 1913 г. длина гужевых дорог, покрытых одеждой, составляла 24,3 тыс. км, то в 1928 г. — 32,0 и в 1932 г. — 44,0 тыс. км; всего новых дорог за пятилетку построено 93 тыс. км против имевшихся в 1928 г. 41 тыс. км. Автомобильный парк возрос за тот же период в четыре раза — с 18,7 до 73,0 тысяч автомобилей (в 1913 г. было только 8,8 тыс.). Гражданского воздушного флота в довоенное время совсем не было, в 1932 г. же сеть линий составила 30,5 тыс. км против 11,4 тыс. км в 1928 г.

Капитальные вложения в транспорт, сделанные возможными его крупнейшие достижения, составили за пятилетку 9,9 млрд. руб.

Если теперь сравнить достижения в области транспорта с плановыми наметками пятилетки, то оказывается, что транспортная пятилетка в общем выполнена в 4¼ года, ибо план последнего года пятилетки (1932/33 г.) железными дорогами, на которые падает около трех четвертей всех перевозок, перевыполнен в 1932 г. по перевозке грузов на 4,1%, и по перевозке пассажиров — на 137,6%; план грузооборота речного транспорта же недовыполнен (именно за счет самосплава) на 13,5%, а морского транспорта — на 4,2%. Значительно невыполнен план введения в эксплуатацию новых железных дорог, в размере 17,1 тыс. км. — действительно введено было 6,5 тыс. км. Капитальные вложения в транспорт не достигли плановой наметки, составив 99% последней; процент невыполнения больше, так как удешевление строительства, как известно, не произошло в предусмотренных планом размерах, а суммы сравниваемых стоимостей строительства, как и везде, даны в ценах соответствующих лет.

## Kaubandus.

Ainuke Nõukogude majandusala, mida mõjutas üleilmeline kriis, on vä l i s k a u b a n d u s. Kaubanduspoliitiliste tingimuste äärmine halvenemine maailmaturgudel, eestikätt erakorraline protektsionismi kasv enamikus maadest, põhjustas Nõukogude väljaveo suure kahanemise; juure peab lisama veel erilised kitsendused, mida mõned maad Nõukogude sisseveo kohta maksuma olid pannud. Kuna väljavedu on Nõukogude Liidul tähtsamaks sisseveo aluseks, siis tuli vastavalt käpida ka viimast.

### Väliskaubandus. (ilma kulla ja plaatinata)

	Sissevedu Väljavedu Üldtäbikäik Saldo (miljonites rublades vastavate aastate hindades.)			
1913. a. . . . .	1.374	1.506	2.880	+132
1928. a. . . . .	953	800	1.753	-153
Viisaastaku aastad:				
1929. a. . . . .	881	924	1.805	+43
1930. a. . . . .	1.059	1.036	2.095	-23
1931. a. . . . .	1.105	811	1.916	-294
1932. a. . . . .	699	564	1.263	-135

Nagu nähtub tabelist, ei ole väliskaubandus tänini ületanud ennesõjaegset taset ja on oma arengus, järelikult, jäänud maha teistest rahvamajandusaladest. Nii sisse- kui ka väljavedu, olles viisaastaku algaastatel tõusnud, selle lõpuks jällegi langesid, seejuures isegi alla 1928. a. taset (sissevedu — 27% ja väljavedu 29% võrra). Kuid andmed nende aastate kohta pole täiesti võrreldavad, sest selle aja kestel leidis teatavasti aset väga suur hindade langus. Siiski kaubanduse läbikäikude langus oli tunduvalt väiksem, kui teistel tähtsamatel maadel. Nimelt, võrreldes viimase ennekrisisaegse aastaga — 1929. a., kahanes väliskaubanduse üldtäbikäik 1932. a. väärtuselt P.-A. Ühendriikides 70%, Inglises — 45%, Saksas 62%, Prantsuses 55% ja Itaalias 58% võrra, kuna Nõukogude Liidus — ainult 30%

\* ) 1913. a. andmed käivad kogu tolleaegse Vene maaala kohta; praeguste piiride ulatuses hinnatakse 1913. a. sissevedu 1.030 milj. rubl. ja väljavedu 1.290 milj. rublale.

## Торговля.

Единственная отрасль советского хозяйства, на которой отразился мировой кризис, это — внешняя торговля. Крайне резкое ухудшение торгово-политических условий на мировых рынках, в первую очередь чрезвычайный рост протекционизма в большинстве стран, привело к сильному сокращению советского экспорта. К этому следует добавить специальные ограничения по отношению к советскому импорту, практиковавшиеся некоторыми странами. Так как экспорт у СССР является важнейшей основой импорта, то соответственно пришлось сократить и последний.

### Внешняя торговля (без золота и платины).

	Ввоз Вывоз Общий оборот Сальдо оборота (в млн. руб. в ценах соответствующих лет)			
1913 г.*) . . . . .	1.374	1.506	2.880	+146
1928 г. . . . .	953	800	1.753	-153
Годы пятилетки:				
1929 г. . . . .	881	924	1.805	+43
1930 г. . . . .	1.059	1.036	2.095	-23
1931 г. . . . .	1.105	811	1.916	-294
1932 г. . . . .	699	564	1.263	-135

Как видно из таблицы, внешняя торговля до сих пор не превысила довоенного уровня и, следовательно, отстала в своем развитии от других отраслей народного хозяйства. Как ввоз, так и вывоз, возраставшие за первые годы пятилетки, к концу пятилетки опять упали, притом даже ниже 1928 г. (ввоз — на 27% и вывоз — на 29%). Данные за эти годы, однако, не совсем сравнимы, ибо за это время, как известно, произошло весьма сильное падение цен. Все же падение оборотов торговли было значительно меньше, чем у других важнейших стран. Именно, по сравнению с последним предкризисным годом — 1929 г., общий оборот внешней торговли в стоимостном выражении сократился в 1932 г. у САСШ на 70%, Англии — на 45%, Германии — на 62%, Франции — на 55% и Италии

\* ) Данные за 1913 г. охватывают всю территорию тогдашней России; в пределах нынешних границ весьма приблизительно оценивают на 1913 г. ввз в 1.030 млн. руб. и вывоз в 1.290 млн. руб.

võrra. Selle tagajärjel Nõukogude Liidu osatähtsus maailmakaubanduses tõusis tunduvalt, ja Nõukogude Liit, Berliini konjunktuurinstituudi andmetel, nihkus 17. kohalt 1928. a. 11. kohale 1932. a.

Suured muutused leidsid viisaastaku kestel aset väliskaubanduse koostises:

#### Sisseveo struktuur viisaastaku kestel.

	Miljardites rublades vastavate aastate hindades		‰-des	
	1924/25.—28. a. a.	Viisaastaku kestel (1929.—32. a. a.)	1924/25.—28. a. a.	Viisaastaku kestel (1929.—32. a. a.)
Sissevedu tootmistarbeits (tehaste sisseseaded, toor- ja poolvalmisained jne.) . . .	2,5	3,3	78,1%	89,2%
Sissevedu tarvitustarbeits . . .	0,7	0,4	21,9%	10,8%
<b>Üldsissevedu</b>	<b>3,2</b>	<b>3,7</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>

Viisaastakul langes järjest suurenev osa sisseveole tootmistarbeits, moodustades 89,2% üldsisseveost 78,1% vastu eelmisel neljal aastal ja 64,3% vastu ennesõjasel 1913. a. Sellest järgneb, et sissevedu pea tervelt oli asetatud industrialiseerimise ja majanduse rekonstruktsiooni teenistusse.

#### Väljaveo struktuur viisaastaku kestel.

	Miljardites rublades vastavate aastate hindades		‰-des	
	1924/25.—28. a. a.	Viisaastaku kestel (1929.—32. a. a.)	1924/25.—28. a. a.	Viisaastaku kestel (1929.—32. a. a.)
Tööstuslik väljavedu . . .	1,2	1,9	42,9%	57,6%
Põllumajanduslik väljavedu . . .	1,6	1,4	57,1%	42,4%
<b>Üldväljavedu</b>	<b>2,8</b>	<b>3,3</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>

Tööstuslik väljavedu saavutas viisaastaku kestel ülekaalu, moodustades 57,6% üldväljaveost 42,9% vastu eelmisel neljal aastal ja 26,7% vastu 1913. a. Sellane äge tööstusliku väljaveo tõus, võrreldes nii ajaga enne viisaastakut, kui eriti

— на 58%, тогда как у СССР — только на 30%. Вследствие этого удельный вес СССР в мировой торговле сильно возрос, и СССР, по данным Берлинского конъюнктурного института, передвинулся с 17-го места в 1928 г. на 11-ое место в 1932 г.

Значительным изменениям подвергся за время пятилетия состав внешней торговли:

#### Структура ввоза за пятилетку.

	В млрд. руб. в ценах соответствующих лет		В ‰-ах	
	1924/25.—28 г.г.	За пятилетку (1929—32 г.г.)	1924/25.—28 г.г.	За пятилетку (1929—32 г.г.)
Производств. ввоз (оборудование, сырье, полуобработанные материалы и т. д.)	2,5	3,3	78,1%	89,2%
Потребит. ввоз . . .	0,7	0,4	21,9%	10,8%
<b>Общий ввоз</b>	<b>3,2</b>	<b>3,7</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>

Ввоз за пятилетку в возрастающих размерах пал на производственные потребности, составив 89,2% общего ввоза против 78,1% за предыдущие четыре года и 64,3% в довоенный 1913 г. Из этого вытекает, что импорт почти полностью был поставлен на службу индустриализации страны и реконструкции ее хозяйства.

#### Структура вывоза за пятилетку.

	В млрд. руб. в ценах соответствующих лет		В ‰-ах	
	1924/25.—28 г.г.	За пятилетку (1929—32 г.г.)	1924/25.—28 г.г.	За пятилетку (1929—32 г.г.)
Промышлен. вывоз . . .	1,2	1,9	42,9%	57,6%
Сельскохозяй. вывоз . . .	1,6	1,4	57,1%	42,4%
<b>Общий вывоз</b>	<b>2,8</b>	<b>3,3</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>

Промышленный вывоз занял за период пятилетки преобладающее место, составив 57,6% общего вывоза против 42,9% за предыдущие четыре года и 26,7% в 1913 г. Такой резкий рост промышленного вывоза как против периода до пятилетки, так

ennesõjaaegsega, on peamiselt viisaastaku kestel toimunud industrialiseerimise tulemuseks.

Mis puutub Nõukogude väliskaubanduse jagunemisse tähtsamate maade vahel, siis sisseveos kogu viisaastaku kestel (1929—32. a. a.) Saksa moodustas 32%. P.-A. Ühendriigid — 19% ja Inglise — 8%, kõik kokku — 59% Nõukogude üldsisseveost. Väljaveos langes Inglisele 27%, Saksale — 18% ja P.-A. Ühendriikidele 3%, kokku 48% üldväljaveost.

Viisaastaku kavatsused väliskaubanduse arendamise suhtes jäid teostamata Nõukogude Liidust rippumatutel põhjustel, nimelt maailmaturul, seoses kriisiga, tekkinud väga ebasoodsa olukorra tagajärjel. Viisaastakus ettenähtud 2½-kordse tõusu asemel väljavedu tõeliselt langes; sama sündis ka sisseveoga, mis oleks pidanud 88% võrra tõusma, ja aktiivse bilansi asemel saavutati passiivne. Kuid ühes asjas väliskaubanduse viisaastak on ületatud — tänu eriti tööstuse võimsale arengule, vabanes Nõukogude Liit sisseveo alal rippuvusest välismaadest rahvamajanduse otsustavates harudes.

Sisekaubanduses, käsikäes tarvituskaupade toodangu suure tõusuga tööstuses ja turutoodangu suure kasvuga põllumajanduses, leidis aset kaupade väikemüügi läbikäigu tunduv suurenemine. Detaillääbikäik kasvas (muutmata hindades) 30,3 miljardilt rublalt 1928. a. 40,3 miljardile rublale 1932. a., s. o. 33,0% võrra; selle hulgas sotsialiseeritud (riikliku ja ühistegelise) kaubanduse detaillääbikäik ühes ühiskondlise toitlusega (s. o. söögimajad) ulatus 1932. a. 39,9 miljardile rublale, s. o. 75% rohkem, kui 1928. a. Erakaubanduse peale langes 1928. a. 24,8% üld-detaillääbikäigust, 1932. a. aga veel ainult 1%. Nii on siis kaubandus täielikult sotsialiseeritud ja erakaubandus täiesti välja tõrjutud, kuna aga kavas oli viisaastaku lõpuks erakaubanduse osatähtsus üldlääbikäigus nähtud ette 14,9% ulatuses. — Kaupluste võrgust langes viisaastaku lõpuks ¼ ühistegeliste ja ¼ riiklike kaup-

в особенности против довоенного времени, является в основном результатом происходившей за время пятилетки индустриализации страны.

Что касается распределения внешней торговли по важнейшим странам мира, то в импорте за всю пятилетку (1929—32 гг.) Германия составила 32%, САСШ — 19% и Англия — 8%, а все вместе — 59% общего советского импорта. В экспорте же на Англию пало 27%, Германию — 18% и САСШ — 3%, всего 48% общего экспорта.

Задания пятилетки в отношении роста внешней торговли не были выполнены. Произошло это по причинам, не зависящим от СССР, а именно, вследствие создавшейся на мировом рынке, в связи с кризисом, крайне неблагоприятной обстановки. Так, экспорт, вместо предусмотренного пятилетним планом роста в 2½ раза, в действительности пал; то же произошло с импортом, который должен был возрасти на 88%, а вместо активного баланса получился пассивный. Но в одном пятилетка внешней торговли перевыполнена — благодаря мощному развитию особенно промышленности, СССР в области импорта освободился от иностранной зависимости на решающих участках народного хозяйства.

Во внутренней торговле, в соответствии с значительным ростом продукции средств потребления в промышленности и роста товарной продукции сельского хозяйства, произошел большой рост розничного товарооборота. Розничный оборот возрос (в неизменных ценах) с 30,3 млрд. руб. в 1928 г. до 40,3 млрд. руб. в 1932 г., т.-е. на 33,0%; в т. ч. розничный оборот общественной торговли (государственной и кооперативной) вместе с общественным питанием (т. е. столовые) достиг в 1932 г. 39,9 млрд. руб., т.-е. на 75% больше 1928 г. На долю частной торговли в 1928 г. пришлось 24,8% всего розничного оборота, а в 1932 г. еще только 1%. Таким образом, торговля полностью социализирована, и частная торговля совсем вытеснена, тогда как планом к концу пятилетки предвиделась доля частной торговли в общем обороте в размере 14,9%. — Торговля

luste peale. Tarvitajateühingu liikmeteks oli samaks ajaks  $\frac{3}{4}$  Nõukogude Liidu täisealiste elanike koguarvust.

Vaatamata kaupade detaillääbikäikude tugevale kasvule, tundub siiski suurt puudust tarvituskaupe ja toiduainete järgi, mis viisaastaku kestel veelgi süvenes ja viis tähtsamate ainete müügi normeerimisele. Seletatav on see sellega, et elanikearvu kasvu ja töötavate kihtide ainelise heakäekäigu paranemise tagajärjel märksa kiiremini kaupade pakkumisest tõusis nõudmine nende järgi.

Hindude kavatseli viisaastakuga alanud — suurmüügi omi 17,6% ja väikemüügi omi 22,0%. Kuna hindade indekseid viimastel aastatel pole avaldatud, siis jääb teadmatuks nende areng viisaastaku kestel; igal juhul ei näidanud nad langust, vaid tõusu.

## Töö ja kultuur.

Seoses töötavate kihtide ainelise olukorra põhjaliku paranemisega, kasvas elanike arv 139,3 miljonilt 1913. aastal 154,2 miljonile 1928. a. ja 165,7 miljonile 1932. a., kusjuures linnade rahvastiku osatähtsus tõusis vastavalt 17,7%, 17,9% ja 23,3%-le. Aastane rahvastiku juurekasv, võrreldes 1913. a., tõusis ligi 30% võrra, kuna muudes Euroopa maades juurekasv langes 10% võrra. Seetõttu rahvastiku aastane juurekasv praegu peagu võrdub kogu muu Euroopa juurekasvule, kuna enne ilmasõda oli ta ligi  $\frac{1}{3}$  võrra väiksem. Siin oli peamiseks teguriks surevuse langus 31,5% võrra, võrreldes 1913. a.

Tänu rahvamajanduse võimsale arengule, proletariaadi arv viisaastaku kestel tõusis ligi kahekordseks. Kõigis rahvamajanduse harudes 1928. a. töötanud 11,6 miljonilt tööliselt ja ametnikult tõusis nende arv 1932. a. 22,8 miljonile. Proletariaadi ennesõjaaegne arvuline tase on samuti kahekordselt ületatud. Proleta-

arv kuni lõpuni viiel aastaku kestel kasvas 1,5 korda, mis näitab, et see kiht areneb kõige kiiremini. Selle kihtide kasvule on suuret mõju avaldanud kollektiiviseerimine ja tööstusliku kooperatsiooni areng. Proletariaadi kasvule on suuret mõju avaldanud ka tööstusliku kooperatsiooni areng. Proletariaadi kasvule on suuret mõju avaldanud ka tööstusliku kooperatsiooni areng.

Nesmotra na silnyj rost rozničnogo tovarooborota, vse že čuvstvuetja boljšoj nedostatok v produktax širpoptreba i pitania, usilivšijsja za period piatiletki i privedšijsja k normirovaniju otpuska važnejšix produktov. Objašnjajetsja eto tem, čto, vsledstvie rosta naselenija i ulučenija materialnogo blagosostojanija tručjaščijsja, značitelno bystres predložennja vozros spros na tovarj.

Цены предполагалось пятилеткой снизить — оптовые на 17,6% и розничные на 22,0%. Индексы цен за последние годы не оглашались, и поэтому неизвестно, какова их динамика за пятилетку; во всяком случае они показывают не снижение, а рост.

## Труд и культура.

В связи с коренным улучшением материального положения трудящихся численность населения выросла с 139,3 млн. чел. в 1913 г. до 154,2 млн. чел. в 1928 г. и 165,7 млн. чел. в 1932 г., при чем удельный вес городского населения поднялся соответственно с 17,7% до 17,9% и 23,3%. Годовой прирост населения, по сравнению с 1913 г., увеличился почти на 30%, тогда как в остальных европейских странах прирост упал на 10%. В итоге годовой прирост населения в СССР сейчас почти равен приросту во всей остальной Европе, в то время как до войны он был почти на одну треть меньше. Тут главную роль сыграло снижение смертности против 1913 г. на 31,5%.

Благодаря мощному развитию народного хозяйства, численность пролетариата за период пятилетки почти удвоилась. Вместо 11,6 млн. рабочих и служащих, занятых во всех отраслях народного хозяйства в 1928 г., в 1932 г. их число достигло 22,8 млн. чел. Довоенный уровень пролетариата также превзойден



riaadi sellase arvulise tõusu tagajärjel on täieliselt likvideeritud töötaolu. Veel 1927/28. a. oli 1,3 miljonit töötut, kuid juba 1930. a. kadus töötaolu täiesti. Proletariaadi arvu tõus mitte ükski neelas kõik töötud, vaid nõudis lisatööjõu juuretõmbamist, eriti talupoegade (umbes 8 milj.), kes vabanesid põllutöö mehhaniseerimise ja suurmaapidamise sisseadmise alusel sündinud tööviljakuse kasvu tagajärjel.

Töölise tööpäeva keskmine pikkus on 9,9 tunnilt 1913. a. lühendatud 7,8 tunnile 1928. a. ja 7 tunnile 1932. a., ületunnitöö kaasaarvatud. Kahjulikel ja maaalustel töödel, samuti 16 kuni 18 a. noortele on seatud sisse 6-tunniline tööpäev. Edasi viisaastaku kestel toimunud üleminek 5- ja 6-päevasele nädalale suurendas tunduvalt puhkepäevade arvu. Peale selle igal töölisel puhkusele langevate tööpäevade arv tõusis 1932. a. keskmiselt 15,1 päevale aastas, kusjuures ka puhkusaja eest palka makstakse. Kõige selle juures proletariaadi (töölise ja ametnike) keskmine aastapalk kõigil aladel tõusis enam kui kahekordseks, ulatudes 1932. a. 1432 rublale inimese kohta 703 rbl. vastu 1928. a.; suurtööstuses töölise palk ulatus samadel aastatel 1399 rbl. 843 rbl. vastu. Töölise ja ametnike tööpalkade fond (kogusumma) kogu rahvamajanduses tõusis neljakordseks — 8,2 miljonilt rublalt 1928. a. 32,7 milj. rublale 1932. a. Kuivõrd reaalpalk on tõusnud, on teadmata, sest elumaksumuse indekseid pole viimastel aastatel avaldatud. Teada on vaid, et elumaksumus on viisaastaku kestel tõusnud. Peale tööpalka suurenesid tunduvalt ka teised töötavate kihtide heaolu tõstmiseks määratud summad, nagu: riigi kulutused haridusele, tervishoiule, töölise eluolu parandamise erifond, mis koosneb ettevõtete juuremaksudest, ajulise töövõimetus puhul maksetavad abirahad, pensioonid, stipendiumid jne. Sotsiaalkindlustuse fondid suurenesid ligi 4-kordseks — 1,1 miljardilt 1928. a. 4,1 miljardile rublale 1932. a. — Suured saavutused on märkida ka kommunaalse heaorra alal.

в два раза. Вследствие такого роста пролетариата полностью ликвидирована безработица. Еще в 1927/28 г. было 1,3 млн. безработных, а уже в 1930 г. безработица исчезла. Рост численности пролетариата поглотил не только всех безработных, но потребовал вовлечения дополнительных трудовых ресурсов — главным образом крестьян (ок. 8 млн.), освободившихся вследствие роста производительности труда на основе механизации работ и введения крупного хозяйства в сельском хозяйстве.

Средняя продолжительность рабочего дня рабочих сокращена с 9,9 часов в 1913 г. до 7,8 час. в 1928 г. и 7 час. в 1932 г., с учетом сверхурочных работ. На вредных и подземных работах и для подростков в возрасте от 16 до 18 лет введен 6-часовой рабочий день. Затем перевод за годы пятилетки на 5- и 6-дневную неделю значительно увеличили число дней отдыха. К тому же число рабочих дней, приходящихся на отпуск каждого рабочего, возросло к 1932 г. в среднем до 15,1 дней за год (с сохранением зарплаты). При всем том средняя годовая зарплата пролетариата (рабочих и служащих) во всех областях возросла более чем вдвое, составив в 1932 г. 1432 руб. против 703 руб. в 1928 г. на человека; зарплата рабочих крупной промышленности составила соответственно 1399 руб. против 843 руб. Фонд зарплаты рабочих и служащих по всему народному хозяйству вырос с 8,2 млрд. руб. в 1928 г. до 32,7 млрд. в 1932 г., т. е. в 4 раза. Насколько возросла реальная зарплата, неизвестно, ибо индексы стоимости жизни за последние годы не опубликовывались. Известно лишь, что стоимость жизни за пятилетку вздвинулась. Кроме зарплаты, значительно повысились и другие средства, предназначенные для под'ема благосостояния трудящихся, как-то: расходы государства на просвещение и здравоохранение, услуги, получаемые рабочими за счет специального фонда улучшения быта рабочих, составляющегося из отчислений предприятий, пособия по временной утрате трудоспособности, пенсии, стипендии и т. п. Фонды социального страхования выросли почти

Kultuuri alal teostusid viisaastaku kestel määratud muudatused. 8 kuni 50 a. vanuste elanike kirjaoskus, milline enne ilmasõda ulatus 33%-le, tõusis 1928. a. 58,4% ja 1932. a. 90%-le. Üldine sunduslik algharidus on üldjoontes teostatud linnades seitsmeklassilise kooli ulatuses, kuna maal — neljaklassilise kooli ulatuses, kusjuures seitsmeklassiliste koolidega on maal haaratud juba üle poole kõigist vastava vanusega lastest. 1932. a. alustati üldise sundusliku hariduse elluviimist 10-klassilise kooli ulatuses, eeskätt linnades. — Koolieelsetes asutustes käis 1927/28. a. umbes 300.000 last, kuid 1932. a. juba 5,2 miljonit last — 23,7% kõigist lastest 3—7 aasta vanuses. Tulemusena kasvab õpilaste arv 1932. a., võrreldes 1914. a., algkoolis enam kui 2½-kordseks ja keskkoolis 8-kordseks. Mis puutub kõrgematesse õppeasutustesse, siis neis õpilaste arv tõusis 125 tuhandelt 1914. a. 166 tuhandele 1928. a. ja 500 tuhandele 1932. a. Teaduslike instituutide arv tõusis 224 pealt 1929. a. 770 peale 1932. a. — Eredalt peegeldub kultuuri tõus ajalehtede päevases tiraashis, milline suurenes 2,7 miljonilt eksemplaarilt 1913. a. 8,8 miljonile 1928. a. ja 36 miljonile 1932. a., samuti ka kirjastatud raamatute arvus, milline tõusis 34,2 tuhandelt 1929. a. 53,8 tuhandele 1932. a.

Viisaastaku ülesanded töö ja kultuuri alal on pea kogu ulatuses ületatud 4¼ aastaga ja seejuures paljudes osades väga tunduvalt. Tähendame vaid kahele tähtsaimale tõsiasi. Esiteks pidi töötaolu kava järgi jääma ka viisaastaku lõpuks, kuna ta aga juba viisaastaku keskpauku sai täiesti likvideeritud ja teiseks, üldise sundusliku alghariduse elluviimine, mida kavas samuti polnud ette nähtud. Mis puutub tööliste palkadesse, siis see näit. tööstuses, kavas ettenähtud 47% asemel, tõusis, 1927/28. a. võrreldes, 66% võrra. Seejuures pidi reaalpalk viisaastaku

v 4 raza — с 1,1 млрд. в 1928 г. до 4,1 млрд. руб. в 1932 г. — Огромные успехи достигнуты также в области коммунального благоустройства.

В области культуры за период пятилетки произошли громадные сдвиги. Грамотность населения (в возрасте от 8 до 50 лет), в довоенное время составлявшая 33%, поднялась в 1928 г. до 58,4% и 1932 г. до 90%. Всеобщее обязательное начальное обучение в основном осуществлено в городах в объеме семилетки, а в деревне в объеме четырехлетки, при чем семилеткой охвачено в деревне уже больше половины всех детей соответствующего возраста. С 1932 г. приступлено к проведению всеобщего обязательного обучения в размере десятилетки, в первую очередь в городах. — В дошкольных учреждениях было в 1927/28 г. около 300 тыс. детей, а в 1932 г. уже 5,2 млн. детей, т. е. 23,7% всех детей в возрасте от 3 до 7 лет. В итоге количество учащихся в 1932 г. возросло против 1914 г. в начальной школе больше чем в 2½ раза и в средней школе в 8 раз. Что касается высших учебных заведений, то число учащихся увеличилось с 125 тыс. в 1914 г. до 166 тыс. в 1928 г. и 500 тыс. в 1932 г. Количество научно-исследовательских институтов выросло с 224 в 1929 г. до 770 в 1932 г. — Ярko отображает культурный рост населения разовый тираж газет, который увеличился с 2,7 млн. экз. в 1913 г. до 8,8 млн. экз. в 1928 г. и 36 млн. экз. в 1932 г., а также число изданных книг, выросшее с 34,2 тыс. в 1929 г. до 53,8 тыс. в 1932 г.

Задания пятилетнего плана по труду и культуре почти по всей линии перевыполнены за 4¼ года и притом во многих частях весьма значительно. Укажем лишь на два важнейших факта. Во-первых, безработица по плану должна была остаться и в конце пятилетки, между тем как она уже в середине пятилетки была полностью ликвидирована, и, во-вторых, полное осуществление всеобщего обязательного начального обучения, которое планом также не было предусмотрено. Что касается зарплаты рабочих, то она напр. в промышленности, вместо преду-

kestel, väikemüügihindade ja nendega käsitäes elumaksumuse tunduva languse tõttu (esimesed — 22% ja teine — 14% võrra), tõusma 71% võrra; elumaksumuse arengu kohta käivate andmete puuduses on võimatu otsustada, kuivõrd kavas ettenähtud reaalpalka tõus on teostunud, kahtlemata on siin kava täitmata jäänud.

## Finantsid.

Küsimusele, kust saadi hiiglasummad industrialiseerimiseks, põllumajanduse sotsialistlikuks rekonstruktsiooniks ja sotsiaal-kultuurilisteks vajadusteks, annab vastuse viisaastaku ühise finantskava täitmine, milline, lahkuminevalt riigi eelarvest, haarab kõik sotsialiseeritud majanduse rahalised kogemused, s. o. akkumulatsiooni (puhaskasu, läbikäigumaks, juuremaksud palgalt, amortisatsioon), kõik kulutused kapitalimahutuste peale, elanike ressursside juuretõmbamise (maksud, laenud, hoiumaksud jne.), tegevuskapitali juurekasvu, kõik kulutused kultuuri ja valitsemisaparaadi peale.

### I viisaastaku ühise finantskava täitmine.

Tulud.	Viisaastakus ettenähtud 5 a. kohta (miljardites rublades)	Täidetud 4¼ aast.
I. Sotsialiseeritud majanduse ressursid . . .	70,9	89,9
sellest tööstus . . .	33,5	43,4
II. Elanike ressursside juuretõmbamine . . .	17,3	21,5
sellest: sund. maksud .	6,8	7,5
vabat. „ . . .	10,5	14,0
III. Muud tulud (kohalikud maksud, seltskondlike organisatsioonide ressursid jne.) . . . .	3,4	8,7
<b>Kokku . . .</b>	<b>91,6</b>	<b>120,1</b>

смотренных планом 47%, повысилась против 1927/28 г. на 66%. При этом реальная зарплата за пятилетку, вследствие значительного понижения розничных цен (на 22%) и, в связи с тем, стоимости жизни (на 14%), должна была возрасти на 71%; в виду отсутствия данных о динамике стоимости жизни, невозможно определить степень выполнения в отношении реальной зарплат, во всяком случае тут имеется недовыполнение.

## Финансы.

На вопрос о том, откуда получены громадные средства для индустриализации страны, социалистической реконструкции сельского хозяйства и социально-культурных мероприятий, дает ответ выполнение единого финансового плана пятилетки, охватывающего, в отличие от государственного бюджета, все денежные накопления общественного хозяйства (прибыль, налог с оборота, начисления на зарплату, амортизация), все расходы на капитальные вложения, привлечение средств населения (налоги, займы, вклады и т. д.), прирост оборотных средств, все расходы на культуру и управление.

### Выполнение единого финансового плана I пятилетки.

Доходы.	Намечалось пятилеткой на 5 лет (в млрд. руб.)	Выполнено за 4¼ года
I. Ресурсы обществ. хозяйства . . . . .	70,9	89,9
в т. ч. промышленности .	33,5	43,4
II. Привлеченные средства населения . . . . .	17,3	21,5
в т. ч.: по обязат. платежам . . . . .	6,8	7,5
по добров. плат. . . . .	10,5	14,0
III. Прочие доходы (местные налоги, средства обществ. организ. и др.) . . . .	3,4	8,7
<b>Всего . . . . .</b>	<b>91,6</b>	<b>120,1</b>

Kulud.	Vilisaastakus ettenähtud 5 a. kohta (miljardites rublades)	Täidetud 4 1/4 aast.
I. Rahvamajanduse finantseerimine . . . . .	56,8	80,3
sellest: tööstus . . . . .	22,0	41,6
põllumajandus	7,3	15,1
transport ja		
side (post jne.)	10,2	12,5
II. Sotsiaalkultuurilise ehitustöö finantseerimine	21,4	23,9
sellest haridus . . . . .	10,4	14,1
III. Valitsemiskulud ja riigikaitse . . . . .	10,0	9,0
IV. Muud kulud . . . . .	3,4	6,9
<b>Kokku . . . . .</b>	<b>91,6</b>	<b>120,1</b>

Viisaastaku finantskava, mis ulatub 5 aasta kohta kokku 91,6 miljardile rublale, on, järelikult, 4¼ aastaga ületatud 28,5% võrra. Ühise finantskava tulude peallikaks (74,9%) olid sotsialiseeritud majanduse ressursid — kapitali kogumised ja ka amortisatsioonikapital, mis läks vastavate majandusharude kapitalimahutusteks. Peaosa (66,8%) finantskava tuludest oli suunatud rahvamajanduse finantseerimisele, 20% läks sotsiaalkultuuriliste kulutuste finantseerimiseks.

Ühise finantskava ressursside ümberjaotamine üksikute harude vahel vastavalt viisaastaku nõuetele on peamiselt riigi eelarve funktsiooniks; riigi eelarve moodustab enesest osa finantskavast. Finantskava tulude üldsummast — 120,1 miljardist rublast — läks riigi eelarve kaudu 72,0 miljardit rubl., ehk 60%.

#### I viisaastaku ühise riigieelarve täitmine.

Tulud.	Viisaastakus ettenähtud 5 a. kohta (miljardites rublades)	Täidetud 4 1/4 aast.
I. Sotsialistlikult majanduselt . . . . .	60,1	
sellest tööstuselt . . . . .	38,8	
II. Elanike sund- ja vabat. maksud	10,4	
III. Muud tulud . . . . .	2,3	
<b>Kokku . . . . .</b>	<b>45,2</b>	<b>72,8</b>

Расходы.	Намечалось пятилеткой на 5 лет за 4 1/4 года (в млрд. руб.)	Выполнено за 4 1/4 года
I. Финансирование народного хозяйства . . . . .	56,8	80,3
в т.ч.: промышленность	22,0	41,6
сельское хозяйство	7,3	15,1
транспорт и связь	10,2	12,5
II. Финансирование социально-культурного строительства . . . . .	21,4	23,9
в т.ч. просвещение . . . . .	10,4	14,1
III. Управление и оборона . . . . .	10,0	9,0
IV. Прочие расходы . . . . .	3,4	6,9
<b>Всего . . . . .</b>	<b>91,6</b>	<b>120,1</b>

Финансовый план пятилетки, составляющий всего за 5 лет 91,6 млрд. руб., следовательно перевыполнен за 4½ года на 28,5%. Главным источником (74,9%) доходов единого финансового плана явились средства обобществл. хозяйства — его накопления, а также амортизационные отчисления, направленные в капитальные вложения соответствующих отраслей хозяйства. Основная часть (66,8%) доходов финплана была направлена на финансирование народного хозяйства, 20% шло на финансирование социально-культурных мероприятий.

Перераспределение ресурсов единого финплана между различными отраслями, в соответствии с заданиями пятилетки, есть функция главным образом государственного бюджета, являющегося составной частью финплана. Из общей суммы доходов финплана в 120,1 млрд. руб. через единый госбюджет шло 72,0 млрд. руб., или 60%.

#### Выполнение единого госбюджета I пятилетки.

Доходы.	Намечалось пятилеткой на 5 лет за 4 1/4 года (в млрд. руб.)	Выполнено за 4 1/4 года
I. От обобществл. хозяйства . . . . .		60,1
в т.ч. от промышленности		38,8
II. По прямым платежам населения . . . . .		10,4
III. Прочие доходы . . . . .		2,3
<b>Всего . . . . .</b>	<b>45,2</b>	<b>72,8</b>

Kulud.	Viisaastakus ettenähtud 5 a. kohta (miljardites rublates)	Täidetud 4¼ aast.
I. Rahvamajanduse finantseerimine . . . . .	23,4	50,2
sellest: tööstus (ilma toitainetetööstu- seta) . . . . .	8,1	23,0
põllumajandus . . . . .	3,4	8,5
transport ja side . . . . .	9,1	10,4
II. Sotsiaal-kultuuriliste tarbete finantseeri- mine . . . . .	4,1	4,6
sellest haridus . . . . .	3,3	4,1
III. Valitsemiskulud ja rii- gikaitse . . . . .	7,2	7,0
IV. Muud kulud . . . . .	10,5	10,2
Kokku . . . . .	45,2	72,0

Расходы.	Намечалось пятилеткой на 5 лет (в млрд. руб.)	Выполнено за 4¼ года
I. Финансирование народно- го хозяйства . . . . .	23,4	50,2
в т. ч.: пром-сть (без пищевой) . . . . .	8,1	23,0
сельское хо- зяйство . . . . .	3,4	8,5
транспорт и связь . . . . .	9,1	10,4
II. Финансирование соц- культури. мероприятий . . . . .	4,1	4,6
в т. ч. просвещение . . . . .	3,3	4,1
III. Управление и оборона . . . . .	7,2	7,0
IV. Прочие расходы . . . . .	10,5	10,2
Всего . . . . .	45,2	72,0

Riigi eelarve kulude viisaastak, 45,2 miljardi rublalises summas kokku kõigi 5 aasta kohta, ületati 4¼ aastaga 26,8% võrra. Lisades ühise riigieelarve tuludele — 72,8 miljardile rublale — juure kohalike eelarvete omatulud, 10,8 miljardi rubla suuruses, saame 83,6 miljardit rubla, millisest summast on kulutatud 82,8 miljardit rbl., s. t. 69% kõigist ühise finantskava ressurssidest jaotati ümber eelarve kaudu. — Muu osa finantskava ressurssidest jaotati ümber peamiselt vahetult üksikute rahvamajandusharude endi poolt oma eneste tarviduste rahuldamiseks, kuna osalt krediitiasutuste kaudu.

Sarnanevalt ühisele finantskavale, valdav enamuse (82,6%) ühise riigieelarve tuludest saadi sotsialiseeritud majanduselt. Samuti riigi eelarve kuludes oli ülekaalus (70%) rahvamajanduse finantseerimine.

Kogu finantskava täideti tervelt Nõukogude Liidu enese ressursside arvel, ilma pikaajaliste välismaakrediitideta.

Kuna ehitustööde kava oli viisaastaku hiiglaülesannete teostamise tähtsaimaks aluseks, siis toome lõpuks kokkuvõtte eelmiste peatükkide vastavatest andmetest, mis iseloomustab viisaastaku kestel rahvamajanduses tehtud ehitustööde ulatust ja koostist:

Пятилетний план расходов госбюджета, в размере 45,2 млрд. руб. за все 5 лет вместе, перевыполнен за 4¼ года на 26,8%. Если к 72,8 млрд. руб. доходов единого госбюджета прибавить собственные доходы местных бюджетов в 10,8 млрд. руб., то получается сумма в 83,6 млрд. руб., из каковой суммы израсходовано 82,8 млрд. руб., т.-е. 69% всех ресурсов единого финплана перераспределены через бюджетную систему. Остальная часть ресурсов финплана в основном непосредственно распределялась отдельными отраслями народного хозяйства самими для удовлетворения своих потребностей, а частично — через кредитную систему.

Как и в едином финплане, подавляющее большинство (82,6%) доходов в едином госбюджете получено от обобществленного хозяйства. Точно также в расходах госбюджета финансирование народного хозяйства составило преобладающую часть (70%).

Весь финплан выполнен целиком за счет собственных ресурсов страны, без долгосрочных иностранных кредитов.

В виду того, что строительная программа явилась важнейшей основой выполнения громадных задач пятилетки, даем в заключение сводку, обобщающую приведенные в предыдущих главах данные и характеризующую объем и структуру строительства во всем народном хозяйстве за период пятилетки:

Kapitalimahutused rahvamajandusse (miljard. rbl. vastavate aastate hindades).

	5 aasta kestel viisaastaku järgi	Täidetud 4¼ aastaga
Üldse kogu rahvamajanduses . . .	64,5	60,0
sellest: sotsialiseeritud sektor . . .	46,9	52,5
erasektor . . .	17,6	7,5

Nagu näha, üldsumma jäi veidi kavast maha; see sündis kavast ettenähtust kiiremini kokkutõmbunud (kollektiviseerimine!) erasektori arvel, seevastu mahutused sotsialiseeritud sektorisse osutusid kavast suuremateks, kuid siiski mitte niivõrd, et oleksid katnud erasektori puudujäägi. Sotsialiseeritud sektoris jagunesid mahutused järgmiselt:

Kapitalimahutused sotsialiseeritud sektorisse (miljardites rublades vastavate aastate hindades).

	5 aasta kestel viisaastaku järgi	Täidetud 4¼ aast.
Üldse sotsial. sektoris . . .	46,9	52,5
Sellest: tööstus . . .	19,1	24,8
sellest tootmisvahendite tööstus . . .	14,7	21,3
põllumajandus . . .	7,2	10,8
transport . . .	9,9	9,8

Peagu pool kõigist mahutustest sotsialiseeritud sektorisse langes tööstusele. Huvitav on märkida, et kapitalimahutuste üldsummast — 52,5 miljardist rublast ainult umbes 2 miljardit läks tööstussisseadete ostmisest välismailt. — Kapitaliehituste kava ületamise tulemusena astus rahvamajanduse sotsialiseeritud sektoris ekspluatatsiooni I viisaastaku kestel määratu summa uusi põhifonde — 40,5 miljardit rbl., sellest 15,3 milj. rbl. tööstuses, 9,7 milj. — põllumajanduses ja 8,8 milj. — transpordis, mille tõttu rahvamajanduse sotsialiseeritud sektori töötavad fondid tõusid kahekordseks. Ülejäänud summa (52,5—40,5) 12 miljardit rbl. läks ehituste peale, millede lõpuleviimine jäi II viisaastaku hooleks.

Raha ringvoolu ja väärtukindla kattevara kohta pole andmeid avaldatud.

Капитальные вложения в народное хозяйство (в млрд. руб. в ценах соответствующих лет).

	За 5 лет по пятилетке	Выполнено за 4¼ года
Всего по народному хозяйству	64,5	60,0
в т. ч.: обобществлен. сектор . . .	46,9	52,5
частный сектор . . .	17,6	7,5

Как видно, общая сумма несколько отстает от плана; произошло это за счет частного сектора, сильно сократившегося против плановых наметок (коллективизация!), вложения же в обобществленный сектор оказались выше плана, но все же не настолько, чтобы покрыть дефицит частного сектора. По обобществленному сектору вложения распределились так:

Капитальные вложения в обобществленный сектор (в млрд. руб. в ценах соответствующих лет).

	За 5 лет по пятилетке	Выполнено за 4¼ года
Всего по общ. сектору . . .	46,9	52,5
в т. ч.: промышленность . . .	19,1	24,8
в т. ч. пром-сть средств производства . . .	14,7	21,3
сельское хозяйство . . .	7,2	10,8
транспорт . . .	9,9	9,8

Почти половина всех вложений по общ. сектору пала на промышленность. Интересно отметить, что из общей суммы капиталовложений в 52,5 млрд. руб. только около 2 млрд. руб. шло на закупку иностранного оборудования. В результате перевыполнения программы капитального строительства за пятилетку введена в эксплуатацию громадная сумма новых основных фондов по обобществленному сектору народного хозяйства (в ценах соответствующих лет) — 40,5 млрд. руб., в т. ч. 15,3 млрд. руб. в промышленности, 9,7 млрд. руб. в сельском хозяйстве и 8,8 млрд. руб. в транспорте, что удвоило действующие фонды обобществленного сектора народного хозяйства. Остаток (52,5—40,5) в 12 млрд. руб. шел на строительство, которое будет доведено до конца во II пятилетке.

Относительно размеров денежного обращения и твердоценного покрытия данные не опубликовывались.

## Rahvamajanduslik sissetulek.

Tähtsaimaks kõigi rahvamajandusharude toodangu tõusu üldnäitajaks on rahvamajanduslik sissetulek. Rahvamajandusliku sissetuleku \*) all mõistetakse majanduse puhast (netto-) toodangut, milline saadakse, arvates maha bruttotoodangu väärtusest kõigi tootmises tehtud tootmiskulude (toor- ja poolvalmisained, kütte- ja abimaterjalid) ja amortisatsiooniväärtused. Nii siis näitab rahvamajanduse sissetulek rahvamajanduse poolt loodud uute väärtuste üldsummat ja jaguneb kolme fondi: tarvitusfond, peamiselt tööpalka näol (1932. a. — 72,8% kogu rahvamaj. sissetulekust), kapitali kogumise (akkumulatsiooni) fond, mis enamjaolt läheb kapitali ehitustöödeks (1932. a. — 24,5%) ja tagavarafond (2,7%); kapitali kogumise osatähtsus üldises rahvamaj. sissetulekus on ligemale 1½ korda kõrgem, kui teistes tähtsamates maades. Ja Nõukogude Liidus rahvamaj. sissetulek kasvas viisaastaku kestel (1926/27. a. hindades) 24,4 miljardilt rublalt 1927/28. a. 45,5 miljardile rublale 1932. a., s. o. 86,5% võrra; võrreldes 1913. a., kus sissetulek oli 21,5 miljardit rbl. (samuti 1926/27. a. hindades), on juurekasv enam kui kahekordne (111,6%).

Viieaastakava, milles oli viimaseks aastaks (1932/33. a.) nähtud ette 49,7 miljardit rbl., on, järelikult, 4¼ aastaga täidetud 91,5% ulatuses. II viisaastaku esimene aasta — 1933. a. — andis juba rahvamaj. sissetuleku (50 miljard. rbl.), mis ületab I viisaastaku viimase aasta kava. Üle poole viisaastaku kestel sündinud sissetuleku tõusust langes tootmisvahendite tööstusele ja ehitustöödele. — Sotsialistliku sektori osa sissetulekus moodustas 1928. a. 44,0% ja 1932. a. juba 87,1%; järelikult on erasektori osa muutunud hoopis tühiseks. Tõusu tempo viisaasta-

\*) Eestis kui ka muudes Euroopa ja Ameerika maades, erinevalt Nõukogude Liidust, kuulub rahvamaj. sissetulekusse mitte ainult puhas (netto-) toodang, vaid ka materjaalsest tootmisest mitteosavõtvate isikute, nagu riigiteenijad, vabaelukutselised jne., tulud. Rahvamajanduslik sissetulek, Nõukogude mõiste järgi, nimetatakse teistes maades rahvamajanduslikuks toodanguks.

## Народный доход.

Важнейшим общим показателем роста продукции всех отраслей народного хозяйства является народный доход. Под народным доходом\*) подразумевается чистая продукция хозяйства, получаемая путем вычета из стоимости валовой продукции стоимости всех издержек производства, потребленных в производстве (сырья, полуфабрикатов, топлива и вспомогательных материалов), а также амортизации. Таким образом народный доход показывает общую стоимость созданных народным хозяйством новых ценностей и распадается на три фонда: фонд потребления, главным образом в виде зарплаты (в 1932 г. — 72,8% всего дохода), фонд накопления, идущий преимущественно на капитальное строительство (1932 г. — 24,5% всего дохода) и резервный фонд (2,7%); доля накопления в общем народном доходе приблизительно в полтора раза выше, чем в других передовых странах. И вот народный доход СССР возрос за пятилетку (в ценах 1926/27 гг.) с 24,4 млрд. руб. в 1927/28 г. до 45,5 млрд. руб. в 1932 г., т. е. на 86,5%; по сравнению с 1913 г., когда народный доход был 21,5 млрд. руб. (тоже в ценах 1926/27 г.), рост составил больше чем вдвое (на 111,6%).

Пятилетний план, предвидевший на последний год (1932/33 г.) 49,7 млрд. руб., следовательно, выполнен за 4¼ года на 91,5%. Первый год II пятилетки — 1933 г. — дал уже сумму народного дохода (50 млрд. руб.), превышающую задание последнего года I пятилетки. — Рост народного дохода в 1932 г. против 1928 г. произошел больше чем на половину за счет промышленности средств производства и строительства. — Доля социального сектора в народном доходе составила в 1928 г. 44,0% и в 1932 г. уже 87,1%; следовательно, доля частного сек-

\*) В Эстонии, как и в других европейских и американских странах, в отличие от СССР, в народный доход входит не только чистая или нетто-продукция, но и доходы лиц, не участвующих в материальном производстве, как-то: государственных служащих, лиц либеральных профессий и т. д. Народный доход в советском смысле принято в других странах называть народной продукцией.

kul (keskmiselt 19% aastas) järsult ületab tsariaegse Vene tempo, milline oli keskmiselt 2,5—3% aastas; samuti tunduvalt on ületatud kõige arenenuma maa — P.-A. Ühendriikide sissetuleku kasvu kiirus, sest seal ulatus see suurima tõusu ajal keskmiselt 8% aastas. — Lõpuks toome rahvamajandusliku sissetuleku koostise 1932. a. kohta:

тора сделалась совсем незначительной. Темп роста народного дохода за пятилетку (19% в среднем за год) резко превысил темп роста в царской России, где он был в среднем 2,5—3% в год; значительно превышен также темп роста народного дохода передовой страны САСШ, за время наибольшего подъема составлявший в среднем 8% за год. В заключение приводим структуру народного дохода за 1932 г.:

**Rahvamajanduslik sissetulek 1932. a.**

	1926/27. a. hindades) (miljard. rub.)
Kogu (suur- ja väike-) tööstus . . . . .	20,6
Põllumajandus . . . . .	8,4
Ehitustöö . . . . .	6,2
Transport (raudtee-, vee- ja auto-) . . . . .	2,5
Muud . . . . .	7,8

Üldse rahvamaj. sissetulekut . . . . . 45,5

Tööstusele ja ehitustööle langes 1932. aastal üle poole (58,9%) kõigest sissetulekust 39,3% vastu 1927/28. a. ja 36,6% vastu 1913. a.

**Народный доход в 1932 г.**

	(В ценах 1926/27 г.)
Вся (крупная и мелкая) промышленность . . . . .	20,6 млрд. руб.
Сельское хозяйство . . . . .	8,4 „ „
Строительство . . . . .	6,2 „ „
Транспорт (ж.-д., водный, автомобильной) . . . . .	2,5 „ „
Прочие . . . . .	7,8 „ „

Всего народного дохода . . . . . 45,5 млрд. руб.

На промышленность и строительство в 1932 г. пало больше половины (58,9%) всего дохода против 39,3% в 1927/28 г. и 36,6% в 1913 г.

**Nõukogude Liit ja kapitalistlikud maad.**

Erakordne rahvamajanduse tõus I viis-aastakul pakub eriti eredat pilti, kui võrrelda kõige iseloomustavama näitaja — rahvamajandusliku sissetuleku — arengut Nõukogude Liidus maailma tähtsaimate maade omadega:

**СССР и капиталистические страны.**

Исключительный подъем народного хозяйства за I пятилетку представляет собой особенно яркую картину, если сравнить динамику характернейшего показателя — народного дохода — у СССР с передовыми странами мира:

Rahvamajandusliku sissetuleku areng Nõukogude Liidus ja tähtsamates kapitalistlikes maades (%-es 1928. aastast, muutmata hindades).\*)

	1928. a.	1929. a.	1932. a.
Nõukogude Liit . . . . .	100	115,6	182,0
Inglise . . . . .	100	103,8	83,1
Saksa . . . . .	100	101,0	61,4
P.-A. Ühendriigid . . . . .	100	103,4	43,6

Динамика народного дохода СССР и важнейших капиталистических стран (в % к 1928 г. в неизменных ценах).\*)

	1928 г.	1929 г.	1932 г.
СССР . . . . .	100	115,6	182,0
Англия . . . . .	100	103,8	83,1
Германия . . . . .	100	101,0	61,4
США . . . . .	100	103,4	43,6

Nõukogude viis-aastaku kestel Inglise rahvamaj. sissetulek langes 16,9%, Saksa — 38,6% ja P.-A. Ühendriikide — enam kui poole — 56,4% võrra, kuna vaid

За период советской пятилетки народный доход Англии пал на 16,9%, Германии — на 38,6% и США — больше чем

\*) Kapitalistlike maade kohta käivad andmed on võetud vastavate maade allikatest.

\*) По капиталистическим странам данные взяты из источников соответствующих стран.



Nõukogude Liidus tõusis — tervelt 82,0% võrra.

Juhtiva majandusharu — tööstuse — areng samal ajavahemikul Nõukogude Liidus ja tähtsamates maailmamaades on toodud järgmises tabelis, kusjuures on antud võrdlus ka ennesõjaaegse 1913. aastaga:

Tööstuse toodangu areng Nõukogude Liidus ja tähtsamates kapitalistlikes maades (%% 1913. aastast, muutmata hindades\*).

	1913. a.	1928. a.	1932. a.
Nõukogude Liit . . . . .	100	153	359
P.-A. Ühendriigid . . . . .	100	170	91
Inglise . . . . .	100	99	83
Saksa . . . . .	100	103	68
Prantsuse . . . . .	100	138	96
Itaalia . . . . .	100	159	124

Tabelist selgub, et ajal, kus Nõukogude Liidu tööstustoodang, võrreldes 1913. a., tõusis 1932. a. 3,6 kordseks, P.-A. Ühendriikide, Inglise, Saksa ja Prantsuse omad mitte üksi ei tõusnud, vaid koguni laskusid alla 1913. a. taset. Sellase äärmise lahkuminevuse põhjuseks toodangu arengus Nõukogude Liidus ja teistes maades on asjaolu, et 1930—32. a. möllanud majanduskriis sugugi ei puudutanud Nõukogude Liitu. Kui kriisiaastatel P.-A. Ühendriikide toodang langes ligi poole peale, Saksa —  $\frac{1}{3}$  võrra, Prantsuse —  $\frac{1}{4}$  ja Inglise —  $\frac{1}{6}$  ja kogu kapitalistliku maailma —  $\frac{1}{3}$  võrra, siis Nõukogude Liidu toodang kasvas enam kui kahekordseks. Kõige selle tagajärjel Nõukogude Liit, kes tööstustoodangus 1913. ja 1928. a. seisis 5. kohal, P.-A. Ühendriikide, Saksa, Inglise ja Prantsuse taga, nihkus 1932. a. juba 2. kohale (P.-A. Ühendriikide taha). Samuti tähtsamate tööstusharude arengu taseme suhtes on Nõukogude Liit väga kiiresti edasi sammuanud, jõudes ette kõige arenenumatest Euroopa maadest; sellekohane tabel leidub meie bulletinis läinud aastal, esimeses numbris. Viisaastaku ülesanne, astuda jõudsasti edasi võistluses kapitalistliku maailmaga ja lööklause: „jõuda järele ja ette kõige arenenumatest kapitalistlikest maadest tehnilis-majandusli-

\*) Kapitalistlike maade kohta on võetud Berliinai konjunktuurinstituudi andmed.

na poolevini — на 56,4% и только в СССР поднялся — на целых 82,0%.

Развитие ведущей отрасли хозяйства — промышленности — за тот же период в СССР и важнейших странах мира характеризуется следующей таблицей, при чем дано сравнение и с довоенным 1913 г.:

Динамика промышленной продукции СССР и важнейших капиталистических стран (в %% к 1913 г. в неизменных ценах.\*)

	1913 г.	1928 г.	1932 г.
СССР . . . . .	100	153	359
САСШ . . . . .	100	170	91
Англия . . . . .	100	99	83
Германия . . . . .	100	103	68
Франция . . . . .	100	138	96
Италия . . . . .	100	159	124

Из таблицы явствует, что в то время, как промышленная продукция СССР, сравнительно с 1913 г., возросла к 1932 г. в 3,6 раз, продукция САСШ, Англии, Германии и Франции не только не поднялась, но даже опустилась ниже уровня 1913 г. Причиной такого крайнего несоответствия динамики продукции у СССР и других стран являются то обстоятельство, что экономический кризис, свирепствовавший в 1930—32 гг., совсем не коснулся СССР. Если за годы кризиса продукция САСШ пала почти на половину, Германии — на треть, Франции — на четверть и Англии на одну шестую, а всего капиталистического мира — на треть, то продукция СССР возросла более чем в два раза. Вследствие всего этого СССР, стоявший в отношении промышленной продукции в 1913 и 1928 гг. на 5. месте, позади САСШ, Германии, Англии и Франции, в 1932 г. занял уже 2. место (после САСШ). Также по уровню развития основных отраслей промышленности СССР крайне быстро продвинулся вперед, опережая самые передовые страны Европы; соответствующая таблица была дана в нашем бюллетене № 1 прошлого года. Задача пятилетки сделать крупный шаг вперед в соревновании с капиталистическим миром, в осуществлении лозунга „догнать и перегнать в технико-экономическом от-

\*) По капиталистическим странам взяты данные Берлинского конъюнктурного института.

kus suhtes“ teostamises, on tunduvalt ületatud.

### Üldkokkuvõte.

Esimese viisaastaku, milline teostati viie aasta asemel 4¼ aastaga, kõige tähtsamad üldtulemused on järgmised:

1) rahvamajanduslik sissetulek tõusis ligi kahekordseks, mille tulemusena toodangu suhtes viisaastak teostati 5 aasta asemel 4¼ aastaga 91,5% ulatuses.

2) Nõukogude Liit muutus mahajäänud agraarmaast arenenud tööstusmaaks, millise protsessi kestel loodi oma moodne tehniline baas kogu rahvamajanduse sotsialistliku rekonstruktsiooni läbiviimiseks.

3) Nõukogude Liit muutus väiketalupeogade maast moodsa tehnikaga varustatud suurima suurmaapidamise maaks maailmas.

4) töötaolu likvideeriti täielikult.

5) Nõukogude Liit muutus määratu suure kirjaoskamatuses maast peagu täieliku kirjaoskuse maaks.

6) sotsialistliku majanduse vundamenti ehitus on lõpule viidud — sotsialistlikud majandusvormid saavutasid absoluutse ülekaalu.

\* \* \*

I viisaastaku otseseks jätreks on hiljuti kinnitatud II viieaastakava, milline haarab 1933.—1937. aastad. II viisaastaku peaülesanneteks on: klasside ja tootmisvahendite eraomanduse, milline on klassivahede ja ekspluateerimise tekkimise põhjuseks, täielik likvideerimine, kogu rahvamajanduse tehnilise rekonstruktsiooni lõpuleviimine ja rahva elutaseme põhjalik tõstmine. Kooskõlas nende ülesannetega II viisaastak näeb ette edaspidise hiigla kasvu, võrreldes I viisaastaku saavutustega: rahvamajanduslik sissetulek tõstetakse 2,2-kordseks, tööstuse toodang — 2,1-kordseks ja põllumajanduse toodang — 2-kordseks, võrreldes 1932. aastaga. — II viieaastakava üksikasjalik kirjeldus ilmub bülletàäni järgmises numbris.

ношении передовые капиталистические страны“ значительно перевыполнена.

### Общие итоги.

Основные общие итоги первой пятилетки, выполненной вместо пяти в 4¼ года, следующие:

1) народный доход вырос почти в два раза, в результате чего пятилетний план продукции выполнен вместо 5 лет в 4¼ года в объеме 91,5%;

2) СССР превратился из отсталой аграрной страны в передовую индустриальную, в процессе чего создана собственная передовая техническая база для социалистической реконструкции всего народного хозяйства;

3) СССР превратился из страны мелкокрестьянской в страну крупнейшего в мире земледелия с передовой техникой;

4) полностью ликвидирована безработица;

5) СССР превратился из страны с огромным процентом безграмотных в страну почти сплошной грамотности;

6) завершено построение фундамента социалистической экономики — социалистические формы хозяйства стали абсолютно преобладающими.

\* \* \*

Прямым продолжением I пятилетки является недавно утвержденный II пятилетний план, охватывающий период за 1933—1937 гг. Основные задачи II пятилетки заключаются в полной ликвидации классов и частной собственности на средства производства, являющейся причиной возникновения классовых различий и эксплуатации, в завершении технической реконструкции всего народного хозяйства и коренном подъеме жизненного уровня населения. В соответствии с этими задачами II пятилеткой предусматривается дальнейший грандиозный рост по сравнению с достижениями I пятилетки: по народному доходу в 2,2 раза, продукции промышленности в 2,1 раз и продукции сельского хозяйства в 2 раза против 1932 г. — Подробное изложение II пятилетнего плана будет дано в следующем номере бюллетеня.

# Nõukogude Liidu majandus (1933. a. tulemused ja 1934. a. kava).

## Экономика СССР (итоги 1933 г. и план 1934 г.).

### Väliskaubandus. Внешняя торговля.

#### 1933. a. tulemused.

Nõukogude Liidu väliskaubandus näitab 1933. a. väga tunduvat kahanemist, võrreldes 1932. a.:

#### Väliskaubandus.

	1933. a.	1932. a.
	(miljonites rublades, 1 rbl. = umb. 3,10 kr.)	
Sissevedu . . . . .	348,2	704,1
Väljavedu . . . . .	495,7	574,9
Üldläbikäik . . . . .	843,9	1.279,0
Saldo . . . . .	+147,5	-129,2

Väliskaubanduse üldläbikäik vähenes 435 milj. rbl., ehk 34,0% võrra. Sellane suur vähenemine sündis peamiselt sisseveo arvel, mil-line langes tervelt 356 milj. rbl., ehk 50,6% võrra, kuna väljavedu langes tunduvalt vähem — 79 milj. rbl., ehk 13,8% võrra. Selle tagajärjel, esmakordselt viimasel neljal aastal, saavutati aktiivne saldo — 148 miljoni rbl., 129 miljoni rublalise passiivse saldo vastu 1932. a. Vaatamata säärasele järsule väliskaubanduse kokkutõmbumisele, osutus see üleilmilise kriisi perioodi kestel siiski vähemaks maailmakaubanduse langusest:

#### Maailmakaubanduse ja Nõukogude Liidu väliskaubanduse areng. (1929 = 100)

	a a s t a			
	1930	1931	1932	1933
Maailmakaubandus . . . . .	98,6	70,4	47,5	42,6
N. Liidu väliskaub. . . . .	116,1	106,2	70,9	46,8

Nagu näha, Nõukogude väliskaubanduse areng oli üldse lahkuminev teiste maade

#### Итоги 1933 г.

Внешняя торговля СССР показывает за 1933 г. весьма значительное сокращение, сравнительно с 1932 г.:

#### Внешняя торговля.

	1933 г.	1932 г.
	(в млн. руб.)	
Импорт . . . . .	348,2	704,1
Экспорт . . . . .	495,7	574,9
Общий оборот . . . . .	843,9	1.279,0
Сальдо . . . . .	+147,5	-129,2

Общий оборот внешней торговли сократился на 435 млн. руб. или 34,0%. Такое сильное сокращение произошло главным образом за счет импорта, павшего на целых 356 млн. руб., или 50,6%, в то время как экспорт пал значительно меньше — на 79 млн. руб. или 13,8%. В итоге, в первый раз за последние четыре года, получилось активное сальдо в 148 млн. руб. против пассивного сальдо в 129 млн. руб. в 1932 г. Несмотря на подобное резкое падение внешней торговли СССР, оно в общем за период мирового кризиса все же меньше надения мировой торговли:

#### Динамика мировой торговли и внешней торговли СССР. (1929 = 100)

	1930 г.	1931 г.	1932 г.	1933 г.
Мировая торговля . . . . .	98,6	70,4	47,5	42,6
Внешняя торговля СССР . . . . .	116,1	106,2	70,9	46,8

Как видно, развитие советской внешней торговли было вообще иное, чем у других стран.

omast. Üleilmise kriisi esimesel kahel aastal (1930. ja 1931. a. a.), kui maailmakaubandus langes  $\frac{1}{3}$  võrra, Nõukogude kaubandus mitte ükski ei langenud, vaid isegi tõusis ja alles 1932. a. laskus alla 1929. a. taset, kusjuures maailmakaubanduses langus kestus. 1933. aastal Nõukogude kaubandus kahanes võrraalt rohkem maailmakaubandusest, kuid jäi siiski veidi kõrgemale viimasest, ulatudes, võrreldes 1929. a., 46,8%-le vastu 42,6%. Nõukogude Liidu osatähtsus maailmakaubanduses langes 2,7%-lt 1932. a. 2,0%-le 1933. a.

Nagu ülal tähendatud, Nõukogude väliskaubanduse suur kahanemine 1933. a. oli tingitud sisseveo äärmiselt järsust langusest. Sisseveo langus sündis aga eestkätt valmissaaduste, s. o. peamiselt tööstus- ja muude sisseadete, sisseveo varal. Valmissaaduste sisseveo kahanemine sai võimalikuks tänu I viisaastakuga (milline lõppes 1932. a.) läbi viidud industrialiseerimisele ja seoses sellega, tunduvale vabanemisele tehnilis-majanduslikust rippuvusest välismaadest, eestkätt masinaehituse alal. Mõõduandev oli ka püüe saavutada aktiivset bilanssi; arvestades asjaolu, et Nõukogude sisseveo peamiseks aluseks oleva väljaveo laiendamine oli, enamikus maadest valitseva äärmise protektsionismi tõttu, võimatu, tuli selle sihiga asuda sisseveo kärpimisele.

Sisseveo koostises toimusid suured muutused:

#### Sissevedu.

	1933. a.		1932. a.	
	milj. rubl.	% des.	milj. rubl.	% des.
Elusloomad . . . . .	14	4,0	19	2,7
Toitained . . . . .	16	4,6	52	7,4
Toor- ja poolvalmisained	137	39,4	200	28,4
Valmissaadused . . . . .	181	52,0	433	61,5
<b>Kokku</b>	<b>348</b>	<b>100,0</b>	<b>704</b>	<b>100,0</b>

Nagu tabelist nähtub, sisseveo langus jagunes kaubarühmade vahel väga ebatasaselt. Jättes kõrval elusloomad ja toitained, mis olid vaid tühise tähtsusega, selgub, et valitseva rühma — valmissaaduste — langus (58,2 prots. võrra) oli märksa suurem, kui toor- ja poolvalmisainetel (31,5% võrra). — Tulemuseksena toor- ja poolvalmisainete osatähtsus üldsisseveos tõusis tugevasti — 28,4%-lt 39,4%, kuna valmissaaduste oma langes 61,5%-lt 52,0%-le.

Järgmine, umbes 82% üldsisseveost haarav tabel näitab, milliste tähtsamate kaupade varal toimusid muutused:

За первые два года мирового кризиса (1930 и 1931 г.г.), когда мировая торговля понизилась на треть, советская торговля не только не сократилась, а показала даже рост, и только в 1932 г. опустилась под уровень 1929 г., при одновременном дальнейшем снижении оборотов мировой торговли. За 1933 г. советская торговля сократилась несравненно больше мировой, но все же осталась немного выше уровня мировой торговли, составив, сравнительно с 1929 г., 46,8% против 42,6%. Доля СССР в мировой торговле пала с 2,7% в 1932 г. до 2,0% в 1933 г.

Как выше указано, сильное сокращение внешней торговли СССР за 1933 г. обусловлено крайне резким падением импорта. Падение импорта же в первую очередь произошло за счет сократившегося ввоза изделий, т.е. главным образом промышленного и прочего оборудования. Сокращение ввоза последних стало возможным, благодаря проведенной за I пятилетку (окончившуюся в 1932 г.) индустриализации страны и, в связи с тем, значительно освобождению от иностранной технико-экономической зависимости, в первую очередь в области машиностроения. Значение имело также стремление к достижению активного баланса; в виду того, что расширение экспорта, являющегося главной основой советского импорта, в условиях крайнего протекционизма на большинстве рынков невозможно, пришлось с этой целью прибегать к сокращению импорта.

Структура импорта подверглась сильным изменениям:

#### И м п о р т.

	1933 г.		1932 г.	
	в млн. руб.	в %	в млн. руб.	в %
Животные . . . . .	14	4,0	19	2,7
Съестные припасы	16	4,6	52	7,4
Сырые и полуобработанные материалы	137	39,4	200	28,4
Изделия . . . . .	181	52,0	433	61,5
<b>Всего</b>	<b>348</b>	<b>100,0</b>	<b>704</b>	<b>100,0</b>

Как видно из таблицы, падение импорта распределилось очень неравномерно на товарные группы. Оставяя в стороне животные и съестные припасы, играющие незначительную роль, оказывается, что падение доминирующей группы — изделий (на 58,2%) было значительно больше, чем сырых и полуобработанных материалов (на 31,5%). — В результате сильно возросло значение сырых и полуобработанных материалов с 28,4 до 39,4% общего импорта, тогда как доля изделий упала с 61,5 до 52,0%.

Следующая таблица, охватывающая ок. 75% всего импорта, показывает, за счет каких важнейших товаров произошли изменения:

Tähtsamad sisseveokaubad.

	a a s t a l	
	1933	1932
Toitained:	(milj. rbl.)	
Riis . . . . .	0,9	14,4
Tee . . . . .	5,8	7,8

Toor- ja poolvalmisained:

Töötlemata toor- ja karusnahad	12,9	15,7
Kautshuk ja guttapertsha . . . . .	6,4	7,7
Puuvill . . . . .	9,9	17,9
Vill . . . . .	21,5	24,0
Mustmetallid (s. o. malm, teras ja raud) . . . . .	47,5	78,0
Värvilised metallid . . . . .	21,7	29,3

Valmissaadused:

Raud-, teras- ja malmteosed . . . . .	28,6	43,0
Masinaid ja aparaadid . . . . .	87,9	216,2
Masinateosad . . . . .	21,5	58,8
Elektrimasinaid ja -aparaadid . . . . .	19,4	65,2

Tähtsamateks kaupadeks peakaubarühmades on: toitainete alal — tee ( $\frac{1}{3}$  toitainete sisseveost), toor- ja poolvalmisainete alal — metallid ( $\frac{1}{2}$ ) ja valmissaaduste alal — masinaid ( $\frac{1}{4}$  kõigest valmissaadustest).

Tähtsamate maade järgi jagunes sissevedu järgmiselt:

Tähtsamad sisseveomaad.

	1933. a.		1932. a.	
	milj. rubl.	% des.	milj. rubl.	% des.
Saksa . . . . .	148,1	42,5	327,7	46,5
Inglise . . . . .	30,6	8,8	91,9	13,1
Lääne-Hiina . . . . .	18,8	5,4	12,3	1,7
Mongoolia . . . . .	17,3	4,9	19,3	2,7
Itaalia . . . . .	16,9	4,8	27,1	3,8
P.-A. Ühendriigid . . . . .	16,6	4,8	31,7	4,5
Poola . . . . .	13,0	3,7	5,6	0,8
Norra . . . . .	8,5	2,4	14,1	2,0
Persia . . . . .	8,4	2,4	49,9	7,1

1932. a. kui ka 1933. a. oli Saksa, ligi poole Nõukogude sisseveost langedes ta peale, peamiseks Nõukogude Liidu sisseveomaaks. Tunduv osatähtsuse langus sisseveos sündis Inglise ja Persial, kaubanduspoliitiliste suhete ebasoodsaks kujunemise tõttu nende maadega. Vastuoksa osatähtsus tõusis suu- resti Mongoolial, Poolal ja Itaaliale.

Важнейшие импортные товары.

	1933 г.	1932 г.
	(в млн. руб.)	
Сестные припасы:		
Рис . . . . .	0,9	14,4
Чай . . . . .	5,8	7,8

Сырые и полуобработанные материалы:

Шкуры и кожи невыделанные . . . . .	12,9	15,7
Каучук и гуттаперча . . . . .	6,4	7,7
Хлопок . . . . .	9,9	17,9
Шерсть . . . . .	21,5	24,0
Черные металлы (т.-е. чугуны, сталь, железо) . . . . .	47,5	78,0
Цветные металлы . . . . .	21,7	29,3

Изделия:

Железные, стальные и чугунные изделия . . . . .	25,0	43,0
Машины и аппараты . . . . .	87,9	216,2
Части машин . . . . .	21,5	58,8
Электр. машины и аппараты . . . . .	19,4	65,2

Важнейшими товарами в основных товарных группах являются: по сестным припасам — чай ( $\frac{1}{3}$  всего ввоза припасов), сырым и полуобработ. материалам — металлы ( $\frac{1}{2}$ ) и изделиям — машины ( $\frac{1}{4}$  всех изделий).

По важнейшим странам импорт распределялся следующим образом:

Важнейшие импортные страны.

	1933 г.		1932 г.	
	в млн. руб.	в %	в млн. руб.	в %
Германия . . . . .	148,1	42,5	327,7	46,5
Англия . . . . .	30,6	8,8	91,9	13,1
Западный Китай . . . . .	18,8	5,4	12,3	1,7
Монголия . . . . .	17,3	4,9	19,3	2,7
Италия . . . . .	16,9	4,8	27,1	3,8
САСШ . . . . .	16,6	4,8	31,7	4,5
Польша . . . . .	13,0	3,7	5,6	0,8
Норвегия . . . . .	8,5	2,4	14,1	2,0
Персия . . . . .	8,4	2,4	49,9	7,1

Как в 1932 г., так и в 1933 г. Германия является главной импортной страной СССР, занимая почти половину всего советского импорта. Значительное сокращение доли в импорте произошло у Англии и Персии, вследствие неблагоприятно сложившихся торгово-политических отношений с этими странами. Наоборот сильно увеличилась эта доля у Монголии, Польши и Италии.

Väljaveo koostis oli järgmine:

	Väljavedu.			
	1933. a. milj. % % - rubl. des.	1932. a. milj. % % - rubl. des.		
Elusloomad . . .	—	0,3	—	—
Toitained . . .	112,7	22,7	141,8	24,7
Toor- ja poolval- misained . . .	315,0	63,6	338,8	58,9
Valmissaadused .	67,9	13,7	94,0	16,4
<b>Kokku</b>	<b>495,6</b>	<b>100,0</b>	<b>574,9</b>	<b>100,0</b>

Väljaveos oli suhteliselt langus suurim valmissaaduste alal, mis kahanesid 27,8% võrra; toitained aga kahanesid 20,5% võrra, kuna domineeriv toor- ja poolvalmisainete rühm — ainult 7,0% võrra. Ühtlasi veidi muutus väljaveo struktuur: toor- ja poolvalmisainete osatähtsuse vähese tõusu juures (58,9%-lt 63,6%-le) toitainete osatähtsuses langes 24,7%-lt 22,7%-le ja valmissaaduste — 16,4%-lt 13,7%-le. Kui võtta väljavedu jaotatult tööstuslikku ja põllumajanduslikku, siis selgub, et tööstusliku väljaveo erikaal tõusis 68,1%-lt 1932. a. 71,1%-le 1933. a., kuna põllumajandusliku väljaveo erikaal langes vastavalt 31,9%-lt 28,9%-le üldväljaveost. Säärane tööstusliku väljaveo tähtsuse suurenemine leiab aset juba mõned aastad ja on I viisaastakuga läbiviidud industrialiseerimise tulemusseks.

Tähtsamate kaupade järgi oli väljavedu järgmine (tabel haarab umbes 80% kogu väljaveost):

Tähtsamad väljaveokaubad.		1933. a.	1932. a.
		(miljonites rublades)	
<b>Toitained:</b>			
Teravili . . . . .		46,5	58,3
Või . . . . .		12,2	15,9
Suhkur . . . . .		5,5	12,8
Konservid . . . . .		6,1	8,4
Õlikoogid . . . . .		12,6	14,2
<b>Toor- ja poolvalmisained:</b>			
Lina ja takud . . . . .		14,2	13,6
Karusnahad (osa neist on valmissaadused) . . . . .		38,6	42,3
Metsamaterjalid . . . . .		76,7	80,5
Naftasaadused . . . . .		75,7	107,3
Ärtsid ja mineraalid . . . . .		26,0	24,0
Metallid . . . . .		39,6	10,0
<b>Valmissaadused:</b>			
Metallkaubad ja elektri- tehnilised teosed . . . . .		9,4	9,9
Tekstiilkangad ja teosed neist . . . . .		31,5	51,5

Состав экспорта был следующий:

	Экспорт.			
	1933 г.		1932 г.	
	в млн. руб.	в %	в млн. руб.	в %
Животные . . . . .	—	—	0,3	—
Сестные припасы	112,7	22,7	141,8	24,7
Сырые и полуоб- раб. материалы	315,0	63,6	338,8	58,9
Изделия . . . . .	67,9	13,7	94,0	16,4
<b>Всего</b>	<b>495,6</b>	<b>100,0</b>	<b>574,9</b>	<b>100,0</b>

В экспорте падение в процентуальном отношении было наибольшим по изделиям, сократившимся на 27,8%; сестные припасы же сократились на 20,5%, а доминирующая группа сырых и полуобработанных материалов — только на 7,0%. Вместе с тем несколько изменилась структура экспорта: при небольшом повышении доли сырых и полуобработанных материалов в общем экспорте (с 58,9 до 63,6%), доля сестных припасов понизилась с 24,7 до 22,7% и изделий — с 16,4 до 13,7%. Если же взять экспорт в распределении на промышленный и сельскохозяйственный, то оказывается, что доля промышленного экспорта поднялась с 68,1% в 1932 г. до 71,1% в 1933 г. при соответственном падении с.-х. экспорта с 31,9 до 28,9% общего экспорта. Подобное увеличение значения промышленного экспорта, происходящее уже несколько лет, является результатом проведенной за пятилетку индустриализации страны.

По важнейшим товарам экспорт был следующий (таблицей охватывается ок. 80% всего экспорта):

Важнейшие экспортные товары.		1933 г.	1932 г.
		(в млн. руб.)	
<b>Сестные припасы:</b>			
Зерновые . . . . .		46,5	58,3
Масло . . . . .		12,2	15,9
Сахар . . . . .		5,5	12,8
Консервы . . . . .		6,1	8,4
Жмыхи . . . . .		12,6	14,2
<b>Сырые и полуобработанные материалы:</b>			
Лен . . . . .		14,2	13,6
Меховой товар (часть из них — изделия) . . . . .		38,6	42,3
Лес . . . . .		76,7	80,5
Нефтяные продукты . . . . .		75,7	107,3
Руды и минералы . . . . .		26,0	24,0
Металлы . . . . .		39,6	10,0
<b>Изделия:</b>			
Металлич. товары и электро- технич. изделия . . . . .		9,4	9,9
Текстильные ткани и издел. из них . . . . .		31,5	51,5

Toitainetes on tähtsamaks kaubaks teravili (ligi  $\frac{1}{2}$  kõigist toitainetest), toor- ja poolvalmisainetes — mets ja naftasaadused (kumbki  $\frac{1}{4}$ ) ja valmissaadustes — tekstiilkangad ( $\frac{1}{2}$  kõigist valmissaadustest). Tähtsamad väljaveo sihtmaad olid järgmised:

#### Tähtsamad väljaveo sihtmaad.

	1933. a.		1932. a.	
	milj. rbl.	%-es.	milj. rbl.	%-es.
Inglise . . . . .	87,0	17,5	138,5	24,1
Saksa . . . . .	85,7	17,3	100,5	17,9
Mongoolia . . . . .	38,6	7,8	41,4	7,2
Belgia . . . . .	27,3	5,5	19,3	3,3
Hollandi . . . . .	25,9	5,2	21,5	3,7
Prantsuse . . . . .	22,9	4,6	28,7	5,0
Itaalia . . . . .	22,2	4,5	27,0	4,7
P.-A. Ühendriigid	14,0	2,8	17,2	3,0
Persia . . . . .	12,0	2,4	25,4	4,4
Lääne-Hiina . . . . .	10,9	2,2	15,7	2,7

Vaatamata sisseveo eeskujul sündinud väljaveo kahanemisele Inglisse, jäi siiski esimene koht temale, kuid teisel kohal asuv Saksa jõudis ta kannule. Väljavedu Perssiase, samuti nagu sissevedu sealt, kahanes järsult. Väljavedu Belgiasse ja Hollandisse tõusis tunduvalt.

Kaubandusbilansid tähtsamate maadega kujunesid sellaselt:

#### Kaubandusbilansid tähtsamate maadega.

	1933. a.	1932. a.
	(miljon. rublades)	
Saksa . . . . .	-62,4	-227,2
Inglise . . . . .	+56,4	+46,6
Mongoolia . . . . .	+21,3	+22,1
Belgia . . . . .	+25,8	+18,7
Hollandi . . . . .	+19,9	+17,9
Prantsuse . . . . .	+17,7	+24,4
Lääne-Hiina . . . . .	- 7,9	+ 3,4
Itaalia . . . . .	+ 5,3	- 0,1
P.-A. Ühendriigid	- 2,6	-14,5
Persia . . . . .	+ 3,6	-24,5
Poola . . . . .	- 7,9	- 0,8

#### Kaubalepingud.

Elmise aasta büllötäni nr. 1 ilmunisest saadik on Nõukogude Liit sõlminud kaubalepingud Läti, Prantsuse ja Inglise, nende üksikasjaline kirjeldus antakse, ruumi puudusel, alles järgmises numbris.

В естественных припасах важнейший товар — зерновые (почти  $\frac{1}{2}$  всех припасов), сырых и полудобработанных материалах — лес и нефтяные продукты (каждый по  $\frac{1}{4}$ ) и изделиях — текстильные ткани ( $\frac{1}{2}$  всех изделий).

Важнейшими странами направления экспорта были:

#### Важнейшие экспортные страны.

	1933 г.		1932 г.	
	в млн. руб.	в %	в млн. руб.	в %
Англия . . . . .	87,0	17,5	138,5	24,1
Германия . . . . .	85,7	17,3	100,5	17,9
Монголия . . . . .	38,6	7,8	41,4	7,2
Бельгия . . . . .	27,3	5,5	19,3	3,3
Голландия . . . . .	25,9	5,2	21,5	3,7
Франция . . . . .	22,9	4,6	28,7	5,0
Италия . . . . .	22,2	4,5	27,0	4,7
САСШ . . . . .	14,0	2,8	17,2	3,0
Персия . . . . .	12,0	2,4	25,4	4,4
Зап. Китай . . . . .	10,9	2,2	15,7	2,7

Несмотря на происшедшее, подобно импорту, сокращение экспорта в Англию, все же первое место осталось за ней, занимающая второе место Германия, однако, вплотную подошла к ней. Экспорт в Персию, также как и импорт оттуда, резко сократился. Экспорт в Бельгию же и Голландию значительно усилился.

Торговые балансы с важнейшими странами сложились так:

#### Торговые балансы с важнейшими странами.

	1933 г.	1932 г.
	(в млн. руб.)	
Германия . . . . .	-62,4	-227,2
Англия . . . . .	+56,4	+46,6
Монголия . . . . .	+21,3	+22,1
Бельгия . . . . .	+25,8	+18,7
Голландия . . . . .	+19,9	+17,9
Франция . . . . .	+17,7	+24,4
Западный Китай . . . . .	- 7,9	+ 3,4
Италия . . . . .	+ 5,3	- 0,1
САСШ . . . . .	- 2,6	-14,5
Персия . . . . .	+ 3,6	-24,5
Польша . . . . .	- 7,9	- 0,8

#### Торговые договоры.

За время после выпуска бюллетеня № 1 в ноябре прошлого года СССР заключил торговые договоры с Латвией, Францией и Англией, подробное изложение которых, за недостатком места, будет дано лишь в следующем номера.

# Tööstus.

## Промышленность.

### 1933. a. tulemused\*)

Kogu (suur- ja väike-) tööstuse toodangu areng II viisaastaku esimesel aastal — 1933. a. näitab, võrreldes I viisaastaku viimase aastaga — 1932. a., tunduvat edu:

#### Kogu tööstuse toodang.

	1932. a. (miljard. rbl. 1926/27. a. hindades)	1933. a.
Tootmisvahendite toodang (rühm A)	23,1	25,4
Tarvituskaupade toodang (rühm B)	20,2	21,5
<b>Kogu tööstuse üldtoodang</b>	<b>43,3</b>	<b>46,9</b>

Kogu tööstuse toodang tõusis, võrreldes 1932. a., 8,3% võrra, sellest tootmisvahendid — 9,9% ja tarvituskaubad — 6,4% võrra. — Arvestades sellega, et, jahkuminevalt I viisaastakust, milles planeeriti vaid suurtööstust (ka sedagi mitte täielikult, vaid umbes 92%), II viieaastakava haarab kogu tööstuse — suure- kui ka väike-, toome siinkohal tabeli, mis näitab tööstuse toodangu jagunemist suur- ja väiketööstuse ja ühtlasi sotsiaalsete sektorite vahel:

#### Kogutööstuse toodangettevõtete suuruse ja sotsiaalsete sektorite järgi.

	1932. a. (miljard. rbl. 1926/27. a. hindades)	1933. a.
Suurtööstus	38,5	42,0
sellest: riiklik tööstus	35,6	39,0
ühistegelise tööstuse	2,9	3,0
eratööstus (28 mln. rbl.)	(28 mln. rbl.)	
Väiketööstus**)	4,8	4,9
<b>Kogu tööstuse toodang</b>	<b>43,3</b>	<b>46,9</b>

Tabelist on näha, et, esiteks, suurtööstus on absoluutses ülekalus, kuna väiketööstusele

\*) 1933. a. tulemused on igalpool esialgsed, muutused võivad olla vaid väikesed.

\*\*) Väiketööstuse suhtes puuduvad meil andmed sotsiaalsetesse sektoritesse jagumise kohta. Suur- ja väiketööstuse tunnused vaata lhk. 15.

### Итоги 1933 г. \*)

Развитие продукции всей (крупной и мелкой) промышленности за первый год II пятилетки — 1933 г., сравнительно с последним годом I пятилетки — 1932 г., показывает значительные успехи:

#### Валовая продукция всей промышленности

	1932 г.	1933 г.
	(в млрд. руб. в ценах 1926/27 г.)	
Производство средств производства (группа А)	23,1	25,4
Производство средств потребления (группа В)	20,2	21,5
<b>Валовая продукция всей промышленности</b>	<b>43,3</b>	<b>46,9</b>

Валовая продукция всей промышленности выросла против 1932 г. на 8,3%, в т. ч. средства производства — на 9,9% и средства потребления — на 6,4%. — В виду того, что, в отличие от I пятилетки, которой планировалась только крупная промышленность (и то не полностью, а ок. 92%), II пятилетний план охватывает всю промышленность как крупную, так и мелкую, приводим здесь распределение продукции промышленности между крупной и мелкой, а также социальными секторами:

#### Валовая продукция всей промышленности по размерам предприятий и социальным секторам.

	1932 г.	1933 г.
	(в млрд. руб. в ценах 1926/27 г.)	
Крупная промышленность	38,5	42,0
в т. ч.: государств. пром-сть	35,6	39,0
кооперативная „	2,9	3,0
частная „	(28 млн. руб.)	(28 млн. руб.)
Мелкая промышленность**)	4,8	4,9
<b>Валовая продукция всей промышленности</b>	<b>43,3</b>	<b>46,9</b>

Из этой таблицы видно, что, во-первых, крупная промышленность абсолютно пре-

\*) Итоги за 1933 г. везде предварительные, изменения могут быть лишь небольшие.

\*\*) Относительно мелкой промышленности в нашем распоряжении нет данных о распределении между социальными секторами. О признаках крупной и мелкой промышленности см. стр. 15.



langeb vaid umbes 10% kogutoodangust, ja teiseks, sotsialistlikud majandusvormid (riiklik ja ühistegeline) suurtööstus on lõpulikult surunud välja kapitalistlikud elemendid — eratööstusele (välismaa kontsessioonid) langeb vaid tühine 0,1% suurtööstuse üldtoodangust.

1933. a. kava, koostatud enne II viieaastakava kinnitamist, haaras vaid suurtööstuse, ja temas oli nähtud ette toodangu tõus, võrreldes 1932. a., 16,5%, sellest tootmisvahendite alal — 21,2% ja tarvituskaupade alal — 10,5%. Tegelikult osutus juurekasv väiksemaks, ulatudes vastavalt 9,1%, 11,5% ja 6,4%-le.

Tähtsamate saaduste ja harude järgi olid saavutused järgmised:

	1932. a.	1933. a.	
	Kava Täidet.		
Elektrijõud toodang (miljard. kilovatt-tund.) . . .	13,4	16,3	15,9
Kivisüsi (miljon. tonn.) . . .	64,3	84,2	76,7
Nafta ühes gaasiõliga (miljon. tonnides) . . .	22,3	24,4	23,0
Malm (miljon. tonnides) . . .	6,2	9,0	7,3
Teras " " . . .	5,9	9,0	6,9
Valtsitud raud " " . . .	4,3	6,3	4,9
Masinaehitus (ilma elektr.) (miljard. rbl. 1926/27. a. hind.) . . .	6,1	6,5	6,3
Keemiatööstus (miljard. rbl. 1926/27. a. hind.) . . .	1,5	1,8	1,6
Kergetööstus (miljard. rbl. 1926/27. a. hind.) . . .	7,8	8,8	8,0
sellest puuvillariie (miljard. meetr.) . . .	2,6	2,8	2,7
Toitainete tööst. (miljard. rbl. 1926/27. a. hind.) . . .	4,6	?	4,8
Metsatööstus (miljard. rbl. 1926/27. a. hind.) . . .	1,8	2,1	1,9

Peamised edusammud tehti harudes, mis on kõige tähtsamad tootmistempo kiirendamiseks edaspidi.

Uute, moodsa tehnikaga varustatud ettevõtete omastamises, mis suuri raskusi tekitas I viisaastaku viimastel aastatel, sündis 1933. a. murrang. Sel alal saavutati aruandaastal suurt edu ja paljudel juhtudel nende ettevõtete projekteeritud võimsus isegi ületati. Seoses sellega tööviljakus kasvas 10,7% võrra (kavas oli nähtud ette 14%) ja omahind langes 1,5—2% võrra (kavas oli 3,9%). Need saavutused on eriti hinnatavad seepärast, et 1931. ja 1932. a. tööviljakuse tõus arenes väga aeglaselt, kuna omahind isegi veidi tõusis.

Kapitalitöid teostati suurtööstuses 10,0 miljardi rbl. (kava — 10,1 milj. rbl.) ulatuses 9,6 milj. rbl. vastu 1932. a. Eksploatatsioon astus rida suurimaid ehitusi, milledest nimetame 52 söekaevandust (kava — 70)

обладает, а на мелкую промышленность падает лишь около 10% общей продукции, и, во-вторых, социалистические формы хозяйства (государственная и кооперативная) в крупной промышленности окончательно вытеснили капиталистические элементы, на частную промышленность (иностранные концессии) приходится лишь ничтожный 0,1% всей продукции крупной промышленности.

План 1933 г., составленный до утверждения II пятилетнего плана, охватил только крупную промышленность, и им был предусмотрен рост продукции ее против 1932 г. в 16,5%, в т. ч. по средствам производства в 21,2% и по средствам потребления в 10,5%. В действительности же прирост был меньше и составил соответственно 9,1%, 11,5% и 6,4%.

По важнейшим продуктам и отраслям достижения следующие:

	1932 г.	1933 г.	
	План. Выполне-ние.		
Выработка электро-энергии (млрд. квт. ч.) . . . . .	13,4	16,3	15,9
Каменный уголь (млн. тонн) . . . . .	64,3	84,2	76,7
Нефть с газом " " . . . . .	22,3	24,4	23,0
Чугун " " . . . . .	6,2	9,0	7,3
Сталь " " . . . . .	5,9	9,0	6,9
Прокат " " . . . . .	4,3	6,3	4,9
Машиностроение (без электр.) (млрд. р. в ценах 1926/27 г.) . . . . .	6,1	6,5	6,3
Химическая пром. (млрд. р. в ценах 1926/27 г.) . . . . .	1,5	1,8	1,6
Легкая пром. (млрд. р. в ценах 1926/27 г.) . . . . .	7,8	8,8	8,0
в т. ч. хлопчатобум. ткани (млрд. метр) . . . . .	2,6	2,8	2,7
Пищевая пром. (в млрд. р. в ценах 1926/27 г.) . . . . .	4,6	?	4,8
Лесная пром. (в млрд. руб. в ценах 1926/27 г.) . . . . .	1,8	2,1	1,9

Главные успехи достигнуты в важнейших для ускорения темпов производства в дальнейшем отраслях.

В освоении новых технических передовых предприятий, причинившем крупные затруднения в последние годы I пятилетки, в 1933 г. произошел перелом. В этом деле в отчетном году сделаны крупные успехи, и во многих случаях проектная мощность этих предприятий была даже превзойдена. В связи с этим производительность труда выросла на 10,7% (планом предвиделось 14%) и себестоимость понизилась на 1,5—2% (план 3,9%). Эти достижения особенно ценны потому, что в 1931 г. и 1932 г. поднятие производительности продвигалось очень медленно вперед, а себестоимость даже немного повышалась.

Капитальных работ выполнено по крупной промышленности на 10,0 млрд. руб. (план — 10,1 млрд. руб.) против 9,6 млрд. руб. в 1932 г. Среди введенных в эксплуатацию имеется ряд крупнейших строек, из

29 miljoni tonni üldvõimsusega, Saporoshstal, metallurgia tehas Asowstal, Ufalei niklitechas, hiigla Dnjeprowski alumiiniumitehas, Tscheljabinski traktoritehas, 40.000 traktori aastavõimsusega, igauks 60 hobujõudu, määratu suur raskemasinaehitus-tehas — Uralmasch, Euroopa suurim Luganski veduritehas, Stalinogorski lämmastikväetiste kombinat, rida elektrijaamu, Homeli klaasivabrik, lihakombinaadid Leningradis, Moskvas ja Bakus jne. Musta metallurgia alal asusid tegevusse 7 (kava — 15) sulatisahju 1,8 miljoni tonniliise malmi aasta-võimsusega, s. o. umbes pool metallurgia ennesõjaaegsest üldvõimsusest. Tööd alustasid ka 28 (kava — 45) marteenaahju 1,6 miljoni tonni terase aastavõimsusega jne.

Vaatamata kava osalisele mittetäitmisele, 1933. a. oli tööstusele suurte saavutuste aastaks toodangu suurendamise kui ka uute ettevõtete omastamise suhtes.

#### 1934. a. kava.

Eelmise aasta suurte edusammude alusel II viisaastaku teise aasta — 1934. a. kava näeb ette tunduvalt suuremat tõusu kogu (suur- ja väike-) tööstuse toodangus, võrreldes 1933. a. — nimelt 19%, sellest tootmisvahendeid valmistavas tööstuses — 21,7% ja tarvituskaupu valmistavas tööstuses — 15,8%. Tähtsamate saaduste ja harude kohta anti muu seas järgmised ülesanded:

которых отметим 52 каменноугольные шахты (план — 70) с общей мощностью в 29 млн. тонн, Запорожсталь, металлургический завод Азовсталь, Уфалейский шпикетельный завод, гитантекий Днепровский алюминиевый завод, Челябинский тракторный завод, мощностью в 40.000 тракторов в год, каждый в 60 лоша. сил., громадный завод тяжелого машиностроения Уралмаш, крупнейший в Европе Луганский паровозостроительный завод, Сталингорский азототуковый комбинат, ряд электростанций, Гомельский стекольный завод, мясные комбинаты в Ленинграде, Москве и Баку и т. д. По черной металлургии в работу введены 7 (план — 15) доменных печей, мощностью в 1,8 млн. тонн чугуна в год, что составляет около половины всей довоенной мощности металлургии. Введено также 28 (план — 45) мартеновских печей, мощностью в 1,6 млн. тонн стали в год и т. д.

Незмотря на частичное невыполнение плана, 1933 г. явился для промышленности годом крупных достижений как по увеличению продукции, так и по освоению новых предприятий.

#### План 1934 г.

На основе крупных успехов предыдущего года на второй год II пятилетки — 1934 г. — планом определен значительно больший прирост валовой продукции всей (крупной и мелкой) промышленности против 1933 г. — в 19%, в т. ч. по промышленности, производящей средства производства — 21,7% и по промышленности, производящей предметы потребления — 15,5%. По важнейшим продуктам и отраслям даны между прочим следующие задания:

	1933. a. tulemused.	1934. a. kava.
	Итоги 1933 г.	План 1934 г.
Elektrijõu toodang (miljard. kilovatt-tund.)	15,9	19,0
Kivisüsi (miljon. tonn.)	76,7	96,3
Каменный уголь (млн. тонн)		
Nafta gaasiõliga (miljon. tonn.)	23,0	30,7
Нефть с газом (млн. тонн)		
Malm (miljon. tonn.)	7,3	10,0
Чугун (млн. тонн)		
Teras (miljon. tonn.)	6,9	9,8
Сталь (млн. тонн)		
Valtsitud raud (miljon. tonn.)	4,9	7,0
Прокат (млн. тонн)		
Kõik metallteosed (miljard. rbl. 1926./27. a. hindades)	10,8	12,9
Вся металлообработка (млрд. руб. в ценах 1926/27. г.)		
Keemiätööstus (miljard. rbl. 1926./27. a. hindades)	1,6	2,7
Химическая промышлен. (млрд. руб. в ценах 1926/27. г.)		
Kergetööstus (miljard. rbl. 1926./27. a. hindades)	8,0	8,9
Легкая промышлен. (млрд. руб. в ценах 1926/27. г.)		
Sellest: puuvillarite (miljard. meetr.)	2,7	2,9
в т. ч.: хлопчатобум. ткани (млдр. метр.)		
nahast jalanõud (miljon. paar.)	?	67,5
обувь кожаная (млн. пар)		
Toitainete tööstus (miljard. rbl. 1926./27. a. hindades)	?	7,8
Пищевая промышленность (млрд. руб. в ценах 1926/27. г.)		
Sellest: peensuskur (miljon. tonn.)	1,1	1,4
в т. ч.: сахарн. песок (млн. тонн)		

Töövilkajuse töus suurtööstuses on määratud 13,5% ja omahinna alandamine — 4,7% peale, võrreldes 1933 a. keskmise tasemega. Puhas-ehitustöö omahinna alandus on määratud 15%-le. Kapitalitööde üldsuurus kogu suurtööstuses ületab järsult eelmise aasta ja ulatub 12,9 miljard. rublale 10,0 miljardi vastu. 1934. a. käiku lastavatest tehastest olgu märgitud suurimad: Kramatorski raskemasiinaehituse tehas, Harkovi turbiiniehituse tehas, esimesed osad Uurali vagunitehasest, Ufa mootortehas, Siberi mäetööstussisseadete tehas, kaks puuvillakombinaati Taschkendis ja Barnaulis; edasi 12 malmi sulatisahju, 40 marteenahju, 3 bluumingut, 25 valtsimismasinat, 39 söekaewandust, rida elektrijaamu jne.

Рост производительности труда в крупной промышленности установлен в 13,5% и снижение себестоимости — в 4,7% против среднего уровня 1933 г. Снижение себестоимости чистого строительства определено в 15%. Общий объем капитальных работ по всей крупной промышленности резко превышает предыдущий год и составляет 12,9 млрд. руб. против 10,0 млрд. руб. Из подлежащих в 1934 г. пуску заводов следует отметить следующие крупнейшие: Краматорский завод тяжелого машиностроения, Харьковский турбоаппаратный завод, первые деки Уралвагоностроя, Уфимский моторный завод, Сибирский завод горного оборудования, два хлопчатобумажных комбината в Ташкенте и Барнауле; дальше 12 доменных печей, 40 мартеновских печей, 3 блюминга, 25 прокатных станков, 39 шахт каменноугольной промышленности, ряд электростанций и т. д.

## Põllumajandus.

### Сельское хозяйство.

#### 1933. a. tulemused.

1933. a. osutus põllumajandusele murangu-aastaks, sest temas 1930. a. alganud reorganiseerimise-kollektiviseerimise ajajärk lõppes üldjoontes 1932. a. Kollektiviseerimine haaras selle aasta lõpuks 61,5% kõigist talunditest, ja edaspidine kollektiviseerimine, esimeste aastate tormilise arengu asemel, saab kujutama üksikmajapidamiste järkjärgulist üleminekut kolhoosidesse. On selge, et nüüd, reorganiseerimise ajajärgu lõppemisega, sai võimalikuks kolhooside täiemääraline organisatsiooniline ja majanduslik kindlustamine, nende töökvaliteedi tunduvalt paranemine. Tegelikult nii sündiski, nagu näha järgmistest 1933. a. töötulemusi kirjeldavatest tabelitest.

#### Итоги 1933 г.

1933 г. явился для сельского хозяйства переломным, ибо период его реорганизации — коллективизации, начавшийся в 1930 г., в основном закончился в 1932 г. Коллективизацией к концу этого года было охвачено 61,5% всех крестьянских хозяйств, и дальнейшая коллективизация, вместо бурного роста ее в первые годы, будет представлять собой постепенный переход индивидуальных хозяйств в колхозы. Ясно, что теперь, с окончанием реорганизационного периода, сделавшись возможным всемерное организационно-хозяйственное укрепление колхозов, значительное улучшение качества их работы. В действительности так и произошло, как видно из следующих таблиц, изображающих итоги работы за 1933 г.

#### Külvipinnad vastavate aastate saagi all.

#### Посевные площади под урожай соответств. лет.

	1933. a.		
	1932. a.	Kava.	Täitmine.
Teraviljad	99,7	100,2	101,5
Зерновые			
Sellest: rukis	26,1	?	25,4
в т. ч.: рожь			
nisu	34,5	?	33,2
шеница			
oder	6,9	?	7,3
ячмень			
kaer	15,4	?	16,7
oves			
Tehnilised kultuurid	14,9	?	12,0
Технические			

	(miljonites hektarites)		
	1932. a.	1933. a.	
Sellest: puuvill . . . . .	2,2	?	2,1
В т. ч.: хлопок			
lina (pikakiuline) . . . . .	2,5	2,3	2,4
лен (долгунец)			
suhkrupeet . . . . .	1,5	1,2	1,2
сахарная свекла			
õlitaimed . . . . .	8,0	?	5,6
маслянные			
Muud . . . . .	19,8	?	16,2
Прочие			
<b>Kokku Всього</b>	<b>134,4</b>	<b>133,5</b>	<b>129,7</b>

1933. a. pidi külvipind kava järgi veidi kahanema, võrreldes 1932. a., kuid tegelikult kahanemine osutus suuremaks ja võrdus 3,5%-le 1932. a. vastu, kusjuures ainult teraviljapind näitas laienemist 1,8% võrra. Külvipinna kahanemine on uue liini väljenduseks põllumajanduses, milline seisab üleminekus külvipindade üldiselt laiendamisel põldude paremale harimisele, viljakuse tõstmisele ja selle sihiga, tarviduse korral, isegi ajutisele pindade kokkutõmmamisele. Tegelikus õigustas seda uut liini, otsustades saagi andmete järgi:

	Kogusaagid.		
	1932. a.	1933. a.	
		Kava.	Täidetud.
		(miljon. tsentnerites)	
Teravili . . . . .	698,7	802,0	898,0
Sellest: rukis . . . . .	220,2	?	241,9
nisu . . . . .	202,5	?	277,3
oder . . . . .	50,3	?	78,5
kaer . . . . .	112,4	?	154,1
Toorpuuvill . . . . .	12,7	14,3	13,2
Lina (kiud) . . . . .	5,0	5,5	5,6
Suhkrupeet . . . . .	65,6	120,0	90,0
Õlitaimed . . . . .	45,5	?	46,0

Tabelist järgneb, et, vaatamata külvipindade vähenemisele, kogu ulatuses sündis väga tunduv tõus saakides, milline teravilja ja lina suhtes ületas ka kava. Eriti tugevasti, võrreldes 1932. a., tõusis teraviljade saak — 28,5% võrra, kuna nende pindala kasvas vaid 1,8% võrra. Teravilja saak on rekordne mitte ükski Nõukogude Liidule, vaid ka tsaariaegsele Venele, seejuures ka saagi suuruse suhtes hektarilt, milline ulatus 8,8 tsentnerile suurima, kunagi tsaariaegses Venes olnud 8,5 tsentneri vastu (1930. a. oli ka 8,5 tsent.). Suur saagi tõus hektarilt kõigi kultuuride juures on mitte ükski soodsate meteoroloogiliste tingimuste, vaid peamiselt just põllumajanduslike tööde kvaliteedi tunduva tõusu tulemuseks. Suurt osa mängis ka riigi poolt antud tehniline ja aineline toetus. Põllumajandus sai 1933. a. põllutöömasinaid ja inventaari 740 miljoni rbl. väärtuses, sellest traktoreid 1,1 miljoni hobujõu koguvõimsuses (kava — 870

В 1933 г. посевные площади по плану должны были против 1932 г. немного сократиться, но в действительности сокращение оказалось большим и составило 3,5% против 1932 г., при чем только площадь зерновых показала расширение на 1,8%. Сокращение площадей является проявлением новой линии в сельском хозяйстве, состоящей в переходе от общего расширения площадей к улучшению обработки земли, к поднятию урожайности и в этих целях, в случае необходимости, даже к временному сокращению площадей. Действительность оправдала эту новую линию, судя по данным о валовом сборе:

	Валовой сбор.		
	1932 г.	1933 г.	
		План.	Выполн.
		(в млн. центн.)	
Зерновые . . . . .	698,7	802,0	898,0
в т. ч.: рожь . . . . .	220,2	?	241,9
пшеница . . . . .	202,5	?	277,3
ячмень . . . . .	50,3	?	78,5
овес . . . . .	112,4	?	154,1
Хлопок (сырец) . . . . .	12,7	14,3	13,2
Лен (волокно) . . . . .	5,0	5,5	5,6
Сахарная свекла . . . . .	65,6	120,0	90,0
Масличные . . . . .	45,5	?	46,0

Как видно из таблицы, несмотря на сокращение посевных площадей, по всей линии произошел весьма значительный рост валового сбора, превысивший по зерновым и льну также и плановые задания. Особенно сильно против 1932 г. вырос сбор зерновых — на 28,5%, между тем как площадь под ними возросла только на 1,8%. Сбор зерновых в этом году рекордный не только для СССР, но и царской России, при том и в отношении урожайности, составившей 8,8 центнеров с га против максимальной, когда-либо бывшей в царской России в 8,5 центн. (в 1930 г. было также 8,5 ц.). Сильный рост урожайности по всем культурам является результатом не только благоприятных метеорологических условий, но, главным образом, именно значительного повышения качества сельскохозяйственных работ. — Значительную роль сыграла также техническая и материальная помощь со стороны го-

tuh. hobujõudu). Asutati 420 uut masina-  
traktorijaama (kava — 320 jaama).

Karjakasvatuse seisukorda kujutab järg-  
mine tabel:

	Karja arv	
	1932. a.	1933. a.
	(miljonites)	
Hobused . . . . .	19,6	16,6
Veised . . . . .	40,7	38,6
Lambad ja kitsed . . . . .	52,1	50,6
Sead . . . . .	11,6	12,2

Tabelist järeldub, et esimesel aastal pärast reorganiseerimise ajajärgu lõppu — 1933. a. karjäärvu langus (sead väljaarvatud) ehkki kestus, oli siiski võrratult väiksem languse tempot eelmistel aastatel. Seepärast võib loomakasvatuse oodata murrangut 1934. a., mille eeltunnuseks on 1933. a. juba asetleidnud sigade arvu tõus 5,2% võrra.

Mis puutub kollektiviseerimisse, siis kolhooside arv tõusis 211,1 tuhandelt 1932. a. 224,5 tuhandele 1933. a., kolhoosidesse koondunud talundite arv — vastavalt 14,7 miljonilt 15,2 miljonile ja kollektiviseerimise protsent — 61,5%-lt 65,0%-le talundite üldarvust. Sovhooside (riigimõisade) erikaal külvipindades tõusis 10%-le ja kolhooside — 68,1%-lt 73%-le. nii et üksikmajapidamistele jäi vaid 17% 21,9% vastu 1932. a. Masina-  
traktorijaamad haarasid 57,8% kolhooside üldkülvipinnast 55,3% vastu 1932. a.

Riiklikud kapitalimahutused põllumajanduse sotsialistlikku sektorisse (kolhoosid ja sovhoosid) võrdusid 2,1 miljardile rublale (kavas oli samapalju nähtud ette) 3,3 miljardi rbl. vastu 1932. a.

#### 1934. a. kava.

Nagu 1933. aastalgi, on 1934. a. peaaes-  
andeks saagi tõstmine hektari kohta. See-  
pärast külvipinda 1934. a. saagi alla üldiselt  
vaid veidi laiendatakse — 129,7 miljonilt 130,1  
miljonile hektaarile, seejuures nisu — 33,2 mil-  
jonilt 35,6 miljonile ha, kaer — 16,7 miljonilt  
17,2 miljonile ha ja suhkrupeet — 1,2 miljon-  
nilt 1,3 miljonile ha, kuna puuvillal vähenda-  
takse 2,1 miljonilt 2,0 miljonile ha ja linal (pi-  
kakiulisel) — 2,4 miljonilt 2,3 miljonile ha.  
Saak peab tunduvalt tõusma, võrreldes 1933.  
aastaga, ja ulatuma hektarilt (klambrates on  
toodud 1933. a. tegelik saak): teraviljal — 9  
tsent. (8,8), niisutataval puuvillal — 8,4 tsent.,  
linal (pikakiulisel) — 2,5 tsent. ja suh-  
krupeedil — 120 tsent. (73). Teiseks tähtsai-  
maks ülesandeks on loomakasvatuse arenda-

сударства. Сельское хозяйство получило  
в 1933 г. сельскохозяйственных машин и  
инвентаря на 740 млн. руб., в т. ч. тракто-  
ров, мощностью в 1,1 млн. лошадиных сил  
(план — 870 тыс. лоша. сил). Создано 420  
новых машиннотракторных станций (план —  
320 станций).

Состояние скотоводства обрисовывается  
следующей таблицей:

	Количество скота	
	1932 г.	1933 г.
	(в млн. голов)	
Лошади . . . . .	19,6	16,6
Крупный рогатый скот . . . . .	40,7	38,6
Овцы и козы . . . . .	52,1	50,6
Свины . . . . .	11,6	12,2

Из таблицы следует, что в первом году по  
окончании реорганизационного периода —  
1933 г. падение поголовья скота (кроме сви-  
ней) хотя и продолжалось, но было несрав-  
ненно меньше темпа падения в предыдущие  
годы. Поэтому можно ожидать перелома  
в животноводством хозяйстве в 1934 г.,  
предвестником чего является происшедшее  
уже в 1933 г. увеличение свиней на 5,2%.

Что касается коллективизации, то  
число колхозов возросло с 211,1 тысячи в  
1932 г. до 224,5 тысячи в 1933 г., число  
хозяйств в колхозах — соответственно с 14,7  
до 15,2 миллионов, а процент коллективиза-  
ции с 61,5 до 65,0% общего числа крестьян-  
ских хозяйств. Удельный вес совхозов  
в посевных площадях поднялся до 10%, а  
колхозов с 68,1 до 73%, так что на долю  
индивидуальных хозяйств осталось лишь  
17% против 21,9% в 1932 г. МТС охватили  
57,8% всей колхозной площади против 55,3%  
в 1932 г.

Капитальные вложения государ-  
ства в социалистический сектор сельского  
хозяйства (колхозы и совхозы) составили 2,1  
млрд. руб. (планом предусматривалось столь-  
ко же) против 3,3 млрд. руб. в 1932 г.

#### План 1934 г.

Подобно 1933 г., главной задачей 1934 г.  
является повышение урожайности. Поэтому  
посевная площадь под урожай 1934 г. в об-  
щем лишь незначительно расширится —  
с 129,7 млн. гект. до 130,1 млн. гект., при  
чем по пшенице — с 33,2 до 35,6 млн. га,  
овсу — с 16,7 до 17,2 млн. га и сахарной  
свекле — с 1,2 до 1,3 млн. га, а по хлопку  
сокращается с 2,1 до 2,0 млн. га и льну  
(долгунцу) — с 2,4 до 2,3 млн. га. Уро-  
жайность должна значительно подняться  
против 1933 г. и составить с га (в скобках  
приведена фактическая урожайность 1933 г.):  
по зерновым — 9 центнеров (8,8), орошае-  
мому хлопку — 8,4 центн., льну — дол-  
гунцу — 2,5 центн. и сахарной свекле  
— 120 центн. (73). Второй важнейшей за-

mine. On määratud kindlaks veiste arvu suurendamine 13,7%; sigade — 34%, lammaste ja kitsede — 12% võrra jne. Põllumajandus saab 1934. a. 540 uut masina-traktorijaama, ja nende koguarv tõuseb 3.406 peale. Traktoreid üldvõimsus põllumajanduses tõuseb 1,6 miljoni hobujõu võrra ja ulatub seega 4,4 miljonile hobujõule. Peale traktorite saab põllumajandus põllutöömasinaid ja -inventari 475 miljoni rubla väärtuses. Kollektiviseerimine jätkub. Masina-traktorijaamad haaravad 63% kolhooside külvipinnast 57,8% vastu 1933. a. Kapitalimahutused sotsialistlikku sektoris tõusevad järsult ja võrduvad 2,8 miljardile rbl. 2,1 miljardile 1933. a. vastu.

## Transport. Транспорт.

### 1933. a. tulemused.

Raudteede kaubavedu moodustas 271 miljonit tonni 267,9 miljoni vastu 1932. a., ehk tonn-kilomeetrites — 171,0 miljardit 169,3 vastu. Juurekasv osutus täiesti tühiseks, ja 1933. a. kava — 300 miljonit tonni — pole kaugeltki teostatud. Veetranspordi alal kaubaveo kava jäi samuti teostamata. Üldse on transport kitsaks kohaks rahvamajanduses, ei jõua järele kaubaläbikäigu arengule ja ähvardab saada takistuseks teiste majandusharude arengule. Seepärast on transpordi tegevuse otsustav parandamine aktuaalseimaks küsimuseks, mida kavatsetakse lahendada juba kõige lähemal ajal. Selle sihiga teostati juba 1933. a. transpordi rekonstruktsiooni alal kapitalitööd 3,0 miljardi rbl. suurusel (kava nägi ette 2,9 miljardit rbl.). Ehitusel oli ka rida raudteid, milledest mõned astusid tegevusse aruandeaastal. Veetranspordi alal oli käsil väga suur ehitustöö. 1933. a. astus eksploatatsiooni suurim Valgemere-Balti kaanal. Mere-kaubalaevastiku tonnaash kasv 1933. a. 30% ja sisevete oma — 35% võrra 1932. a. vastu.

### 1934. a. kava.

Raudteede kaubavedu on määratud kindlaks 352 miljonile tonnile tegelikult saavutatud 271 milj. tonni vastu 1933. a. (ehk tonn-kilomeetrites — 215,0 171,0 vastu), sisevete transpordis — 87 miljon. tonnile ja mere-transportis — 44,2 miljon. tonnile (1933. a. kavas oli vastavalt 77 ja 58 miljonit tonni). Transpordi mahajäämise kõrvaldamiseks teiste majandusharude arengust transpordi rekonstruktsiooni jätkatakse järsult kiirendatud tempos. Kapitalitööde kava kogu transpordis on määratud 5,0 miljardile rbl. tegelike

dadeil viiakse pod'em životnovodstva. Dano zadanie uveličit' pogolov'je krušnogo roga-togo skota na 13,7%, svinnej na 34%, ovce i koz na 12% i t. d. Sel'skoe hozjajstvo polučit' v 1934 g. 540 novyx MTC, i obščee čislo ix vozraštet do 3.406. Traktornyj park v sel'skoe hozjajstve uveličit'sja na 1,6 mln. lošadinyx sil, i obščaja moščnost' parka dojdet do 4,4 mln. loš. sil. Krome traktorov, sel'skoe hozjajstvo polučit' s.-x. mašiny i inventarya na 475 mln. rub. Kollektivizacija prodolžit'sja. Mašinnotrak-ternyx stancijami, budet oħvačeno 63% kol-xoznoj ploščadi protiv 57,8% v 1933 g. Kapi-talovloženija v sotsialističeskij sektor rezo-ko uveličit'sja i sostavjat 2,8 mlrd. rub. protiv 2,1 mlrd. rub. v 1933 g.

### Итоги 1933 г.

Грузооборот железных дорог составил 271 млн. тонн против 267,9 млн. тонн в 1932 г., или в тонно-килом. — 171,0 млрд. против 169,3. Рост получился совсем незначительный, и плановое задание 1933 г. в 300 млн. тонн далеко не выполнено. По водному транспорту план грузооборота также остался невыполненным. Вообще транспорт является узким местом в народном хозяйстве, не способствует за развитием товарооборота и угрожает стать помехой развития других отраслей хозяйства. Поэтому решительное улучшение работы транспорта представляет собой актуальнейшую задачу, которую предполагается разрешить в ближайшее же время. С этой целью по реконструкции транспорта уже в 1933 г. капитальных работ было произведено на сумму в 3,0 млрд. руб. (планом предвиделось 2,9 млрд. руб.). Строится также ряд железных дорог, из которых некоторые введены в эксплуатацию в отчетном году. В области водного транспорта производилось очень значительное строительство. В 1933 г. введен в эксплуатацию крупнейший Беломоро-Балтийский канал. Тоннаж морского транспорта возрос в 1933 г. на 30% и речного — на 35% против 1932 г.

### План 1934 г.

Грузооборот железных дорог установлен по железным дорогам в 352 млн. тонн, против фактических 271 млн. тонн в 1933 г., (или в тонно-килом. — 215,0 против 171,0), по речному транспорту — 87 млн. тонн и по морскому — 44,2 млн. тонн (планом на 1933 г. предусмотрено было соответственно 77 и 58 млн. тонн). В целях прекращения отставания транспорта от под'ема прочих отраслей техническая реконструкция транспорта будет продолжаться резко усиленным темпом. План капитальных работ по всему

3,0 miljardi vastu 1933. a. Raudteedevõrgu eksploatatsiooni pikkus viiakse aasta lõpuks 83,6 tuh. kilomeetritele, jätkatakse ja alustatakse terve rea raudteede, selle hulgas suurimat tähtsust omavate, ehitamist. Veetranspordis jätkuvad tööd Volga-Dooni ja Moskva-Volga kaanalite ehitamise alal. Maanteedehitus haarab üle 6,6 tuh. km. teid.

Riikliku ja ühistegelise väikekaubanduse üksikmüügi-läbikäik ühes ühiskondliku toitmisega (söögimajad) on määratud kindlaks, olevates üksikmüügihindades, 60 miljardi rubla peale (1933. a. kava nägi ette 49 miljardi rbl.), kusjuures üksikmüügi hinnad kuuluvad langetamisele. Ühiskondlik toitlus haarab 48,8% linnaelanike üldarvust.

## Töö ja kultuur. Труд и культура.

### 1933. a. tulemused.

Töölise ja ametnike arv kogu rahvamajanduses, kultuurilises ehitustöös ja valitsemisaparatuuris ulatus 21,9 miljonile 22,9 miljonini vastu 1932. a. Kui seejuures toodang siiski kasvas, siis on see seletatav töövõiljakuse tunduva kasvuga. Töötajate arvu kahanemine sündis iseenesest — esiteks, loomuliku väljalangemise teel ja, teiseks, hiljuti maalt saabunud tööliste tagasipöördumise teel kolhoosidesse. Töölise ja ametnike tööpalkade fond (s. o. kogusumma) võrdus 34,3 miljardile rbl. 32,7 miljardi vastu 1932. a.; võttes arvesse tööliste ja ametnike üldarvu kahanemist, igale langev tööpalk kasvas märksa. Kulutused rahva sotsiaal-kultuuriliste vajaduste peale olid 11,7 miljardit rbl. 10,2 miljardi vastu 1932. aastal.

### 1934. a. kava.

Töölise ja ametnike üldarv viiakse 23,4 miljonini 21,9 miljonini vastu 1933. a. Tööpalkade fond kasvab 37,7 miljardile rublale 34,3 miljardi vastu 1933. a. Kulutuste üldsumma rahva sotsiaal-kultuuriliste vajaduste peale tõuseb 17,1% võrra — 11,7 miljardit rublalt 1933. a. 13,7 miljardile rublale. Töölise ja ametnike sotsiaalkindlustuse aastane eelarve on määratud kindlaks 5,0 miljardile rbl. 1933. aasta kavast ettenähtud 4,4 miljardi vastu.

транспорту установлен в 5,0 млрд. руб. против фактических 3,0 млрд. руб. в 1933 г. Эксплуатационная длина железнодорожной сети к концу года будет доведена до 83,6 тыс. килом., продолжается и начинается постройка целого ряда железных дорог, в т. ч. крупнейшего значения. В водном транспорте продолжают работы по сооружению каналов Волга-Дон и Москва-Волга. Дорожное строительство охватывает свыше 6,6 тыс. км дорог.

Размер розничного товарооборота государственной и кооперативной розничной торговли вместе с общественным питанием (столовые) установлен в действующих розничных ценах в 60 млрд. руб. (план 1933 г. предвидел 49 млрд. руб.), при чем должно произойти снижение розничных цен. Общественное питание охватит 48,8% всего городского населения.

### Итоги 1933 г.

Число рабочих и служащих по всему народному хозяйству, культурному строительству и управлению составило 21,9 млн. чел. против 22,9 млн. чел. в 1932 г. Если при этом продукция все же росла, то объясняется это значительным повышением производительности труда. Уменьшение занятых произошло самоотъемом, путем, во-первых, естественной убыли и, во-вторых, возвращения рабочих, недавно прибывших из деревни, в колхозы. Фонд зарплаты рабочих и служащих составил 34,3 млрд. руб. против 32,7 млрд. руб. в 1932 г.; принимая во внимание сокращение численности рабочих и служащих, зарплата на человека значительно возросла. Затраты на социально-культурные нужды населения составили 11,7 млрд. руб. против 10,2 млрд. руб. в 1932 г.

### План 1934 г.

Общее количество рабочих и служащих будет доведено до 23,4 млн. человек против 21,9 млн. чел. в 1933 г. Фонд зарплаты возрастет до 37,7 млрд. руб. против 34,3 млрд. руб. в 1933 г. Общий объем затрат на социально-культурные нужды населения увеличится на целых 17,1% — с 11,7 млрд. руб. до 13,7 млрд. руб. Годовой бюджет социального страхования рабочих и служащих определен в 5,0 млрд. руб. против плановых 4,4 млрд. руб. в 1933 г.

# Kapitaliehitused, rahvamajanduslik sissetulek ja riigieelarve.

## Капитальное строительство, народный доход и госбюджет.

1933. a. tulemused.

1933. a. sotsialistliku sektori kõigis harudes, mis haaravad umbes 90% kogu rahvamajandusest, teostati kapitalitööd 18,0 miljardi rbl. ulatuses (samapalju oli nähtud ette kavas) 18,6 miljardi vastu 1932. a. Ehitustöö määratu ulatus muutub ette eredaks, kui tutetada meele, et kogu I viisaastaku kestel kapitalimahutused kogu rahvamajandusse võrdusid 60 miljardile rbl. Ehitustööde peale kulutatud rahast saadi 75% riigi eelarvest, kuna muu osa kaeti majandusorganisatsioonide endi kogumisest, s. o. kasudest ja amortisatsioonist, ja muudest allikatest. Puhasehitustöö omahinna alandamine 15% ulatuses ei teostunud, vaatamata töövõljalikuse tõusule ehitustöödel 18% võrra; see oli tingitud kohalike ehitusmaterjalide kallinemisest.

Rahvamajanduslik sissetulek, kui kogu rahvamajanduse toodangu kõige üldhaaravam näitaja, kasvas 45,5 miljardilt rbl. 1932. a. 50,0 miljardile rbl. 1933. a., s. o. 9,9% võrra, ja peagu saavutas kava 50,1 milj. rbl. Säärane ülisuur rahvamaj. sissetuleku tõus on tõenduseks määratutele saavutustele 1933. a. kogu rahvamajanduses, vaatamata kava osalisele täitmatajäämisele. Sotsialistliku sektori osa sissetulekus tõusis 89,2%-le 87,8% vastu 1932. a.

1933. a. riigieelarve, milles kava nägi ette tulusid 35,0 miljardit ja kulusid 33,2 milj. rbl., kusjuures tulud pidid ületama kulud 1,8 miljardi rbl. võrra, on tunduvalt ületatud: tulusid saadi 39,2 miljardit rbl. (30,2 miljardi vastu 1932. a.) ja kulud olid 36,0 milj. rbl., nii et tulemusena moodustus riiklik reserv, 3,2 miljardi rbl. suuruses, ettenähtud 1,8 miljardi asemel. Tulude tõus 29,8% võrra 1932. a. vastu, samuti hiigla reservi tekkimine on ühedeks käesoleva aasta suurimateks saavutusteks. 39,2 miljardi rublalises üldsummast tulud sotsialistlikust majandusest moodustasid 81,3%. Tähtsaim tuluallikas — läbikäigumaks — andis üle poole tuludest — 58,7%. Mis puutub kuludesse, siis 82,4% neist läks rahvamajanduse ja sotsiaal-kultuuriliste tarbete finantseerimiseks.

1934. a. kava.

1934. a. kava näeb ette määratu suure ehitustööde arengu. Kapitalitööde üldsuurus rahvamajanduse kogu sotsialistlikus

Итоги 1933 г.

В общем за 1933 г. по всем отраслям социалистического сектора, охватывающего ок. 90% всего народного хозяйства, выполнено капитальных работ на 18,0 млрд. руб. (столько же намечалось планом) против 18,6 млрд. руб. в 1932 г. Громадность строительства представляется особенно яркой, если вспомнить, что за весь период I пятилетки капитальные вложения составили по всему народному хозяйству 60 млрд. руб. 75% средств для этих работ в 1933 г. получено от государственного бюджета, а остальное покрывалось за счет собственных накоплений хозяйственных организаций, т.е. за счет прибылей и амортизационных накоплений, и других источников. Задание по снижению себестоимости чистого строительства, в размере 15%, не выполнено, несмотря на рост производительности труда в строительстве на 18%; вызвало это вздорожание местных строительных материалов.

Народный доход, как наиболее всеобъемлющий показатель продукции всего народного хозяйства, возрос с 45,5 млрд. руб. в 1932 г. до 50,0 млрд. руб. в 1933 г., т.е. на 9,9%, и почти достиг планового задания в 50,1 млрд. руб. Такой очень значительный рост народного дохода свидетельствует о громадных успехах, достигнутых в 1933 г. в развитии всего народного хозяйства, несмотря на частичное невыполнение плановых заданий. Доля социалистического сектора в доходе повысилась до 89,2% против 87,8% в 1932 г.

Государственный бюджет на 1933 г., в котором планом было предусмотрено 35,0 млрд. доходов и 33,2 млрд. руб. расходов, с превышением доходов над расходами на 1,8 млрд. руб., значительно превышен: доходы составили 39,2 млрд. руб. (против 30,2 млрд. руб. в 1932 г.), а расходы — 36,0 млрд. руб., и в результате получился государственный резерв в 3,2 млрд. руб., вместо предполагавшихся 1,8 млрд. руб. Рост доходов на 29,8% против 1932 г., а также образование огромного резерва являются одними из крупнейших достижений отчетного года. Из общей суммы в 39,2 млрд. руб. доходы от общественного хозяйства составили 81,3%. Важнейшая доходная статья — налог с оборота — дала больше половины доходов — 58,7%. Что касается расходов, то 82,4% из них шло на финансирование народного хозяйства и социально-культурных мероприятий.

План 1934 г.

План 1934 г. предусматривает огромное развитие строительства. Общий объем капитальных работ по всему социалистиче-



sektoris on määratud kindlaks 25,1 miljardile rbl. 18,0 miljardi vastu 1933. a. — tõus 39,4% võrra. Sellest summast annab riigi eelarve 17,8 milj. rbl., ehk 70,9%.

Rahvamajanduslik sissetulek peab tegema äkilise hüppe üles, jõudes 60 miljardi rublani 50 miljardi vastu 1932. a. — tõus 20% võrra.

Riigi eelarve on 1934. a. peale kinnitatud tulude osas 48,9 miljardi rbl. ja kulude osas 47,3 milj. rbl. suuruses, 1,6 miljardi rublalise tulude ülekaalu juures. Tulude juurekasv on väga suur — 1933. a. vastu tervelt 22,2%. Järgnevalt toome riigi eelarve 1934. a. peale, võrreldes 1933. a. täitmise esialgsete tulemustega:

скому сектору народного хозяйства определен в размере 25,1 млрд. руб. против 18,0 млрд. руб. в 1933 г. — рост на 39,4%. Из этой суммы госбюджет даст 17,8 млрд. руб., или 70,9%.

Народный доход должен сделать резкий скачек вверх, достигая суммы в 60 млрд. руб. против 50 млрд. руб. в 1932 г. — рост в 20%.

Государственный бюджет на 1934 г. утвержден по доходной части в 48,9 млрд. руб. и по расходной части в 47,3 млрд. руб., с превышением доходов над расходами в 1,6 млрд. руб. Рост доходов очень значительный против 1933 г. — на целых 22,2%. В нижеследующем приводим проект государственного бюджета на 1934 г., сравнительно с предварительными итогами выполнения за 1933 г.:

	Riigieelarve täitmine 1933. a. eest		Riigieelarve 1934. a. peale	
	Выполнение гос- бюджета за 1933 г.		Проект госбюджета на 1934 г.	
	(miljonites rublades) (в миллионах рублях)			
<b>Tulud:</b>				
Доходы:				
Tulud sotsialiseeritud majandusest . . . . .		31,8		41,1
Доходы с общественного хозяйства				
läbikäigumaks . . . . .		23,0		29,2
в т. ч.: налог с оборота				
Sellest: eriline kaubafond (tulud kommertskauband.)		1,7		6,3
особый товарный фонд (доходы от коммерческой торговли)				
Rahva ressursside mobiliseerimine . . . . .		6,0		6,5
Мобилизация средств населения				
Sellest: maksud . . . . .		2,8		2,6
в т. ч.: налоги				
laenud . . . . .		3,2		3,9
займы				
Muud tulud . . . . .		1,4		1,3
Прочие доходы				
sellest tollitulud . . . . .		0,2		0,2
в т. ч.: таможенные доходы				
		<b>Kokku</b>	<b>Всего</b>	<b>39,2</b>
				<b>48,9</b>
<b>Kulud:</b>				
Расходы:				
Kulud rahvamajanduse finantseerimise peale . . . . .		25,0		33,4
Расходы на финансирование народн. хозяйства				
Kulud sotsiaal-kultuurilistele tarbete peale (haridus, tervishoid, töökaitse, sotsiaalkindlustus jne.) . . . . .		2,3		3,0*
Расходы на социально-культурные мероприятия (просвещение, охрана труда, социальное обеспечение и т. д.)				
Riigikaitse- ja valitsemiskulud . . . . .		2,4		2,9
Оборона и управление				
sellest sõja- ja merekomissariaat . . . . .		1,4		1,7
в т. ч. НКвоенмор				
Kohalistele eelarvetele antavad summad . . . . .		2,4		3,7
Отчисления в местные бюджеты				
Muud kulud . . . . .		3,9		4,3
Прочие расходы				
		<b>Kokku</b>	<b>Всего</b>	<b>36,0</b>
				<b>47,3</b>
Riigi reserv . . . . .		3,2		1,6
Государств. резерв.				

\*) Suurem osa neist kuludest kaetakse kohaliste eelarvete, sotsiaalkindlustuse fondi jne. kaudu, kokku 10,7 miljardi rbl. suuruses.

\*) Большая часть этих расходов покрывается через местные бюджеты, фонд социального страхования итд., всего на сумму в 10,7 млрд. руб.

Sotsialiseeritud majandusest saadavate tulude osatähtsus 1934. a. veelgi suureneb; võrreldes 1933. a., ta võrdub 84,2% 81,3% vastu kõigist tuludest. Lähikäigumaks annab ligi 60% kõigist tuludest. Kulude osas rahvamajanduse ja sotsiaal-kultuurilise tegevuse finantseerimine samuti tõuseb, võrreldes 84,7 protsendile 82,4% vastu 1933. a.

\* \* \*

Tähtsamad 1933. a. — II viisaastaku teostamise esimese aasta — tulemused on: rahvamajandusliku sissetuleku järsk tõus, tööstuse kui ka põllumajanduse toodangu tunduv juurekasv, suured edusammud uue tehnika omastamisel ja, seoses sellega, tööviljakuse tõstmise ja omahinna alandamise alal, põllumajanduses sündinud murrang kolhooside organisatsioonilis-majandusliku kindlustamise suunas, suur riigitulude tõus ja, lõpuks, väliskaubanduse bilansi suur aktiivsus. Nende otsustavate edusammude kõrval tuleb märkida rida suuri puuduseid — tarvituskaupade toodangu mahajäämine, tööstussaaduste mitterahuldav kvaliteet, karjaarvu langus ja, kõige tähtsam, transpordi tegevuse ebarahuldavus.

Vaatamata mitmele puudusele 1933. a. kava täitmisel, on loodud eeldused veelgi suuremate ülesannete seadmiseks 1934. a. — II viisaastaku teise aasta — kava s. Juhtides peatähelepanu 1933. a. olnud puudustele, kava samal ajal näeb ette edaspidise, veelgi võimsama arengu kõigis rahvamajanduse, kui ka sotsiaal-kultuurilise ehitustööharude arengus — II viisaastaku põhiülesande — rahvamajanduse tehnilise rekonstruktsiooni lõpuleviimise — täitmise sihiga.

Доля доходов с общественного хозяйства в 1934 г. еще более усилится, по сравнению с 1933 г., и составит 84,2% всех доходов против 81,3%. Налог с оборота даст почти 60% всех доходов. В расходной части доля финансирования народного хозяйства и социально-культурных мероприятий также повысится, составляя 84,7% против 82,4% в 1933 г.

\* \* \*

Важнейшие результаты 1933 г. — первого года осуществления II пятилетки — состоят в резком увеличении народного дохода, значительном росте продукции как промышленности, так и сельского хозяйства, крупных успехах по освоению новой техники и, в связи с этим, по повышению производительности труда и уменьшению себестоимости, в переломе, происшедшем в сельском хозяйстве в сторону организационно-хозяйственного укрепления колхозов в крупном росте доходов по госбюджету и, наконец, в крупной активности баланса внешней торговли. Наряду с этими решающими успехами следует отметить ряд крупных недочетов — отставание производства предметов потребления, неудовлетворительное качество промышленной продукции, сокращение поголовья скота и, самое главное, неудовлетворительная работа транспорта.

Несмотря на ряд недостатков в выполнении плана 1933 г., созданы предпосылки для постановки еще более крупных задач в плане 1934 г. — второго года II пятилетки. Направляя главное внимание на устранение наблюдавшихся в 1933 г. недочетов, план в то же время предусматривает дальнейшее, еще более мощное развитие всех отраслей народного хозяйства, а также социально-культурного строительства — для осуществления самой основной задачи II пятилетки — завершения технической реконструкции народного хозяйства.

# Eesti majandus (1933. a. tulemused).

## Экономика Эстонии (итоги 1933 г.).

1933. a., mille tulemused majandusalade järgi on toodud alljärgnevalt, teostus Eesti rahvamajanduses aasta keskpaiku teatav murrang. Juba kolmandat aastat süvenenud kriis aruandeaastal ühedel aladel tunduvalt aeglastas tempot, kuna teistel muutus koguni depressiooniks, s. t. langus lõppes ja andis maad tõusule. Mõnede Eesti avalikkuse ringkondades kirjutatakse selle murrangu tekkinine Eesti kroonikursi langetamise arvele, mis ajalt ligikaudu ühtus murrangu algusega. Ometi ka peagu kõigis stabiilse valuutaga maades osalt samuti aasta keskpaiku, osalt veidi varem võis märgata Eestis asetleidnule sarnanevat kriisi nõrgenemise ja ta depressiooni ülemineku nähet. Toome tabelid kahe kõige erksamalt reageeriva majandusharu — väljaveo ja tööstuse arengu kohta Eestis, võrdlemisi maadega, millede valuuta jäi stabiilseks (kuna Eesti kroon langes esimese poolaasta pärislõpul, siis on kõigi maade kohta arvutlused tehtud poolaastate viisi, et võrrelda arengut enne ja pärast krooni langust); andmed on pärit Berliini konjunktuurinstituidist:

В 1933 г., итоги которого по отраслям хозяйства даны в нижеследующем, в экономике Эстонии в середине года произошел некоторый перелом. Углублявшийся уже третий год кризис в отчетном году в одних отраслях значительно замедлил темп, а в других даже превратился в депрессию, т. е. падение прекратилось и уступило место подъему. В некоторых кругах эстонской общественности приписывают возникновение этого перелома влиянию девальвации эстонской кроны, приблизительно совпавшей с началом перелома. Между тем, и почти во всех странах с стабильной валютой отчасти также в середине года, отчасти немного раньше наблюдалось сходное с Эстонией явление ослабления кризиса и перехода его в депрессию. Приводим таблицы о ходе развития в двух наиболее чутко реагирующих важнейших отраслях экономики — в экспорте и промышленности — в Эстонии, сравнительно с странами, валюта которых оставалась стабильной (в виду того, что эстонская крона пала в самом конце I полугодия, по всем странам данные вычислены по полугодиям, чтобы показать сравнительное развитие до и после падения, кроны); взяты данные Берлинского конъюнктурного института:

Väljaveo areng 1933. a., võrreldes 1932. a.

	Tõus või langus 1933. a.	
	I poolaastal, võrreldes 1932. a.	II poolaastal, võrreldes 1932. a.
	I poolaastaga	II poolaastaga
Eesti*)	—24,8%	—11,5%
Saksa	—20,4%	—9,3%
Prantsuse	—11,1%	—2,0%
Poola	—19,2%	—3,9%
Leedu	—25,7%	—4,8%

Развитие экспорта в 1933 г., сравнительно с 1932 г.

	Рост или снижение в 1933 г.	
	I полугод. против I полугод. 1932 г.	во II полугод. против II полугод. 1932 г.
	I полугод. 1932 г.	II полугод. 1932 г.
Эстония*)	—24,8%	—11,5%
Германия	—20,4%	—9,3%
Франция	—11,1%	—2,0%
Польша	—19,2%	—3,9%
Литва	—25,7%	—4,8%

Järgmisest tabelist, vastavate andmete puududes, on Leedu jäetud välja.

В следующей таблице Литва, за неимением соответствующих данных, отсутствует.

\*) Eesti II poolaasta andmed on arvatud stabiilses valuutas.

\*) Данные за II полугодие исчислены в переводе на стабильную валюту.

**Tööstustoodangu koguse areng  
1933. a. võrreldes 1932. a.**

**Tõus või langus 1933. a.**

	I poolaastal, võrreldes 1932. a.	II poolaastal, võrreldes 1932. a.
	I poolaastaga	II poolaastaga
Eesti*)	-3,8%	+ 8,8%
Saksa	+7,0%	+18,6%
Prantsuse	+8,7%	+15,0%
Poola	-3,2%	+ 9,4%

Neist tabelitest nähtub, et stabiilse valuuta maades sündis sama toodangu tõus ja sama väljaveo languse tempo kahanemine, nagu Eestiski pärast krooni langust, kusjuures mõnel maal olid need protsessid isegi tugevamad. Need andmed on kinnituseks nende ringkondade arvamusele, kes leiavad, et krooni langetamine omas teisejärgulise tähtsuse murrangu tekkimises, ja et tõus Eesti majanduses tekkis enamjaolt maailma majanduses asetleidnud üldise paranemise tagajärjel. Täheandame kas või sellele tõsiasi, et töötajate arvu kahanemises Eesti suurtööstuses tekkis seisak juba 1933. a. märtsis, ammu enne krooni langust.

Eesti majanduse 1933. a. tulemuste kirjeldamisel on igalpool toodud võrdlus mitte ainult eelmise 1932. aastaga, vaid ka viimase ennekriisiaegse aastaga (1929. a.), et saada ettekujutust kriisi mõjudest. Võimaluse järgi on toodud võrdluseks ka andmeid ennesõja-aegsest või ennerevolutsioonilisest ajast. Kahjuks, tolleaegse statistika ebarahuldava korralduse tõttu, osutus see võimalikuks vaid karjakasvatuse, tööstuse ja hindade suhtes. Vastuoksä ülaltoodud Nõukogude majanduse tulevaatele, tuli Eesti suhtes piirduda ainult ülevaate kirjeldamisega, sest plaani põhimõtet Eesti majanduses pole. Ainuke, millega võiks plaani asendada, oleks prognoos 1934. a. kohta, kuid see ülesanne on väga tänamatu, seda enam, et Eesti majandus on väga suurel määral rippuv maailmaturust ja, järelikult, maailmakriisi arengust, milline omakorda on väga mitmekesine ja keeruliste tegurite kompleksist.

**Развитие физического объема промышленной продукции в 1933 г. сравнительно с 1932 г.**

**Рост или снижение в 1933 г.**

	в I полугод. против I полугод. 1932 г.	во II полугод. против II полугод. 1932 г.
Эстония*)	-3,8%	+ 8,8%
Германия	+7,0%	+18,6%
Франция	+8,7%	+15,0%
Польша	-3,2%	+ 9,4%

Из этих таблиц видно, что в странах с стабильной валютой произошло то же увеличение продукции и то же снижение темпа падения экспорта, что и в Эстонии после падения кроны, притом у некоторых стран эти процессы были даже сильнее. Эти данные являются подтверждением мнения тех кругов, которые находят, что девальвация кроны имела второстепенное значение в возникновении перелома, и что в большей мере подъем в эстонской экономике произошел вследствие всеобщего улучшения в мировом хозяйстве. Укажем хотя бы на тот факт, что падение числа занятых в крупной промышленности Эстонии фактически приостановилось уже с марта 1933 г., задолго до падения кроны.

При изложении итогов хозяйственной жизни Эстонии в 1933. г. везде дано сравнение не только с предыдущим 1932 г., но и с последним предкризисным годом — 1929 г., чтобы получить представление о влиянии кризиса. По возможности приведены также сравнительные данные довоенного или дореволюционного времени. К сожалению, в силу неудовлетворительной постановки тогдашней статистики, это оказалось возможным только в отношении скотоводства, промышленности и цен. — В отличие от вышеприведенного обзора о советской экономике, в отношении Эстонии приходится ограничиваться приведением одних итогов, ибо плановое начало в эстонском хозяйстве отсутствует. Единственно, чем можно было бы заменить план, это — прогнозом на 1934 г., но эта задача крайне неблагоприятная, тем более, что эстонское хозяйство находится в очень сильной зависимости от мирового рынка и, следовательно, от развития мирового кризиса, зависящего в свою очередь от комплекса весьма разнообразных и сложных факторов.

**Väliskaubandus.**

**Внешняя торговля.**

**Väliskaubanduse tulemused 1933. a.**

Eesti väliskaubandus 1933. a. veidi tõusis, võrreldes 1932. a.:

\*) Toodangu kohta käivate andmete puuduses, on Eestil võetud aluseks tööliste poolt suurtööstuses tehtud töötundide arv.

**Итоги внешней торговли за 1933 г.**

Внешняя торговля Эстонии в 1933 г. немного возросла, сравнительно с 1932 г.:

\*) В Эстонии, за отсутствием данных о продукции, взято за основу число отработанных рабочими трудочасов в крупной промышленности.

Väliskaubandus.

	1929. a.	1932. a.	1933. a.
	(miljonites kroonides)		
Sissevedu . . . . .	123,0	36,9	39,0
Väljavedu . . . . .	117,5	42,6	45,6
Üldläbikäik . . . . .	240,5	79,5	84,6
Saldo . . . . .	-5,5	+5,7	+6,6

Kaubanduse üldläbikäik, võrreldes 1932. a., tõusis 5,1 miljoni krooni, ehk 6,4%, võrra, kusjuures sissevedu — 2,1 milj. kr., ehk 5,7%, ja väljavedu — 3,0 milj. kr., ehk 7,0%, võrra. Võrreldes viimase enne kriisiaegse aastaga — 1929. a., üldläbikäik moodustas ainult 1/3 sellest; siin omas suure tähtsuse ka järsk hindade langus. Maailmakriisi kestel Eesti väliskaubandus tõmbus kokku suuremal määral, kui maailmakaubandus: võttes aluseks 1929. a. = 100, langes maailmakaubandus 1933. a. 42,6 peale, kuna Eesti väliskaubandus — 35,2 peale. — Väljaveo suurema tõusu tõttu aktiivne saldo kasvas, ulatudes 6,6 miljoni kr. 5,7 milj. kr. vastu 1932. a. Väliskaubanduse läbikäikude tõus, mis leidis aset esmakordselt viimase viie aasta kohta, on tõeliselt vaid nominaalne, näiline, sest 1933. a. II poolaasta summad on antud juunis kolmandiku võrra langenud Eesti kroonis. Arvutades andmed ümber kindlasse valuutasse, on tulemused hoopis teised (andmed on võetud Berliini konjunktuurinstituudilt saksa markades):

Väliskaubandus stabiilses valuutas.

	1929. a.	1932. a.	1933. a.
	(miljonites saksa markades)		
Sissevedu . . . . .	137,1	40,7	33,6
Väljavedu . . . . .	131,0	47,0	38,7
Üldläbikäik . . . . .	268,1	87,7	72,3
Saldo . . . . .	-6,1	+6,3	+5,1

Stabiilses valuutas, võrreldes 1932. a., sissevedu 5,7%-se tõusu asemel näitab 17,4%-st langust; samuti 7,0%-se väljaveo tõusu asemel teostus langus 17,7% võrra, kuna seoses sellega bilansi aktiivsus ei suurenenud, vaid vähenes. Võrreldes enne kriisiaegse 1929. a., on sissevedu kahanenud nelja- ja väljavedu ligi 3½-kordselt. Tähendab, kogu liinil kasv osutub tõeliselt languseks. Kuid languse tempo kahtlemata on tunduvalt aeglanenud, võrreldes kahe eelmise kriisiaasta tempoga, mis ulatus 40%-ni, ja võrdus kriisi esimese aasta — 1930. a. — langustempole. — Järgnevalt on igalpool väärtused toodud kroonides.

Внешняя торговля.

	1929 г.	1932 г.	1933 г.
	(в млн. крон, 1 кропа = ок. 32 коп.)		
Импорт . . . . .	123,0	36,9	39,0
Экспорт . . . . .	117,5	42,6	45,6
Общий оборот . . . . .	240,5	79,5	84,6
Сальдо . . . . .	-5,5	+5,7	+6,6

Общий оборот торговли, по сравнению с 1932 г., увеличился на 5,1 млн. крон, или 6,4%, при чем импорт — на 2,1 млн. кр., или 5,7%, и экспорт — на 3,0 млн. кр., или 7,0%. Сравнительно с последним предкризисным годом — 1929 г., общий оборот составил только 1/3; тут большое значение имело также резкое понижение цен. За период мирового кризиса внешняя торговля Эстонии сократилась больше, чем мировая торговля: если взять 1929 г. за 100, то в 1933 г. мировая торговля пала до 42,6, а внешняя торговля Эстонии — до 35,2. — В силу большего роста экспорта активное сальдо повысилось, составив 6,6 против 5,7 млн. кр. в 1932 г. Рост в оборотах внешней торговли, происшедший впервые за последние пять лет, в действительности является лишь номинальным, ибо итоги II полугодия 1933 г. даны в обесценившейся в июле на треть эстонской кроны. Если перевести данные на твердую валюту, то получаются совсем иные результаты (взяты данные Берлинского конъюнктурного института в германских марках):

Внешняя торговля в стабильной валюте.

	1929 г.	1932 г.	1933 г.
	(в млн. герм. марок)		
Импорт . . . . .	137,1	40,7	33,4
Экспорт . . . . .	131,0	47,0	38,7
Общий оборот . . . . .	268,1	87,7	72,3
Сальдо . . . . .	-6,1	+6,3	+5,1

В стабильной валюте, сравнительно с 1932 г., импорт, вместо роста в 5,7%, показывает снижение на 17,4%; точно также, вместо роста экспорта в 7%, получается падение на 17,7%, а, в связи с тем, активности баланса не повысилась, а уменьшилась. Сравнительно с предкризисным 1929 г., импорт пал в четыре и экспорт почти в 3½ раза. Значит, по всей линии, вместо роста, на деле оказывается падение. Но темп падения безусловно значительно понизился против темпов падения в предыдущие два года кризиса, доходивших до 40%, и равен темпу падения в первом году кризиса — 1930 г. — В дальнейшем стоимость везде дана в кронах.

Sisseveo koostis oli järgmine:

Состав импорта был следующий:

Sissevedu.

И м п о р т.

	1929. a. — 1929 г.		1932. a. — 1932 г.		1933. a. — 1933 г.	
	milj. kr.	%-des	milj. kr.	%-des	milj. kr.	%-des
	в млн. кр.	%%	в млн. кр.	%%	в млн. кр.	%%
Elusloomad — Животные . . . . .	—	—	—	—	—	—
Toitained — Сестные припасы . . . . .	36,6	29,7	4,4	11,9	4,3	11,0
Toor- ja poolvalmisained — Сырые и полуобработ. матер. . . . .	33,3	27,1	10,7	29,0	13,1	33,6
Valmissaadused — Изделия . . . . .	52,4	42,6	21,6	58,5	21,5	55,1
Väärtmetallid ja -kivid — Драгоцен. ме- таллы и камни . . . . .	0,7	0,6	0,2	0,6	0,1	0,3
<b>Kokku — Всего . . . . .</b>	<b>123,0</b>	<b>100,0%</b>	<b>36,9</b>	<b>100,0%</b>	<b>39,0</b>	<b>100,0%</b>

Tabelist järgneb, et sisseveo tõus 1933. a. toimus eranditult toor- ja poolvalmisainete arvel, millised tõusid 22,5% võrra 1932. a. vastu. Muud rühmad jäid peagu 1932. a. tasele. Toor- ja poolvalmisainete sisseveo kasv sündis peamiselt tekstiil- ja keemia-toorainete ja seemnete arvel, kuna metsa sissevedu järsult kahanes; toitainetes vähenes suuresti teravilja sissevedu, kuna kala sissevedu väga suurel määral tõusis; valmissaaduste sisseveos tuleb märkida tekstiilkauba suurt kahanemist ja metallide ning metallkauba tunduvat suurenemist. Kriisi jooksul, s. o. võrreldes 1929. a., oli kokkutõmbumine suurim toitainete sisseveos — 8½-kordne; teised tähtsamad kaubarühmad — toor- ja poolvalmisained ning valmissaadused — vähenesid 2½-kordselt. Sellane ülisuur toitainete sisseveo langus on peamiselt seletatav teraviljade sisseveo äärmise piiramisega nende omatootmise laiendamise sihiga. Seoses sellega sisseveo struktuuris on märgata suuri muutusi: toor- ja poolvalmisainete erikaal tõusis 27,1%-lt 1929. a. 29,0%-le 1932. a. ja 33,6%-le 1933. a., kuna toitainete erikaal suuresti langes — 29,7%-lt 11,9% ja 11,0%-le; valmissaaduste erikaal tõusis 42,6%-lt 1929. a. 58,5%-le 1932. a., et siis 1933. a. jälle langeda 55,1%-le. Sellaselt jäi domineeriv seisukoht ka kogu kriisi kestel valmissaadustele, kuna teisele kohale, toitainete asemele, astusid toor- ja poolvalmisained.

Järgmine tabel, mis sisaldab umbes 34% sisseveo üldväärtusest 1933. a., näitab, milliste tähtsamate kaupade arvel toimusid muutused:

Tähtsamad sisseveokaupad.

	1929. a.		1932. a.		1933. a.	
	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.
	1929 г.	1932 г.	1929 г.	1932 г.	1933 г.	1933 г.
Toitained: — Сестные припасы:						
Teravili — Зерновые хлеба . . . . .	114,2	18,9	5,6	0,6	0,1	—
Suhkur — Сахар . . . . .	27,3	5,9	19,7	2,1	18,8	2,4

Из таблицы вытекает, что рост импорта в 1933 г. произошел исключительно за счет сырых и полуобработанных материалов, возросших на 22,5% против 1932 г. Остальные группы остались почти на уровне 1932 г. Рост импорта сырых и полуобработанных материалов состоял главным образом за счет текстильного и химического сырья и семян, тогда как ввоз леса резко сократился; по сестным припасам резко сократился ввоз зерновых, при очень значительном ввозе рыбы; в ввозе изделий же следует отметить большое сокращение текстиля и значительный рост металлов и металлических изделий. За время кризиса, т. е. сравнительно с 1929 г., наибольшее сокращение было по сестным припасам — в 8½ раз; остальные важнейшие товарные группы — сырые и полуобработанные мат. и изделия сократились в 2½ раза. Такое крайнее резкое сокращение сестных припасов объясняется в основном ригорозным ограничением ввоза зерновых в целях расширения производства их внутри страны. В связи с тем, в структуре импорта наблюдаются крупные изменения: доля сырых и полуобработанных материалов возросла с 27,1% в 1929 до 29,0% в 1932 г. и 33,6% в 1933 г., а доля сестных припасов сильно понижалась с 29,7% до 11,9% и 11,0%; доля изделий же повысилась с 42,6% в 1929 г. до 58,5% в 1932 г. чтобы в 1933 г. опять опуститься до 55,1%. Таким образом доминирующее место осталось и за все время кризиса за изделиями, а на второе место вступили, вместо сестных припасов, сырые и полуобработанные материалы.

Следующая таблица, охватывающая ок. 34% общей стоимости импорта в 1933 г., показывает, за счет каких важнейших товаров произошли изменения:

Важнейшие импортные товары.

	1929. a.		1932. a.		1933. a.	
	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.
	1929 г.	1932 г.	1929 г.	1932 г.	1933 г.	1933 г.
Toitained: — Сестные припасы:						
Teravili — Зерновые хлеба . . . . .	114,2	18,9	5,6	0,6	0,1	—
Suhkur — Сахар . . . . .	27,3	5,9	19,7	2,1	18,8	2,4

	1929. a.		1932. a.		1933. a.	
	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.
	1929 г.	1929 г.	1932 г.	1932 г.	1933 г.	1933 г.
	1000 тоннмлн. кр.	1000 тоннмлн. кр.	1000 тоннмлн. кр.	1000 тоннмлн. кр.	1000 тоннмлн. кр.	1000 тоннмлн. кр.

**Toor- ja poolvalmisained:**

**Сырье и полуобработанные материалы:**

Tubak — Табак . . . . .	0,8	1,3	0,5	0,6	0,5	0,6
Puuvill — Хлопок . . . . .	6,0	11,3	3,3	2,5	3,2	3,2
Kivisüsi ja koks — Камен. уголь и кокс . . . . .	104,5	2,0	49,5	0,6	50,5	0,7
Petrooleum — Керосин . . . . .	16,1	1,6	13,1	0,7	13,8	0,8
Väetised — Удобрения . . . . .	38,8	2,7	22,9	1,0	26,7	1,3
Toornahad — Сырье кожи . . . . .	1,0	1,9	0,5	0,4	0,7	0,6

**Valmissaadused: — Изделия:**

Puuvillariie — Бум. ткани . . . . .	0,3	3,1	0,2	1,3	0,2	1,4
Raud ja teras — Железо и сталь . . . . .	24,6	3,9	17,0	1,8	19,9	2,4

Тяжесамые и наиболее важные для соседних стран импорты распределились в 1933 г., сравнительно с 1932 и 1929 гг., так:

По важнейшим, а также по всем соседним странам импорты распределились в 1933 г., сравнительно с 1932 и 1929 гг., так:

**Tähtsamad sisseveomaad.**

**Важнейшие импортные страны.**

	1929. a.		1932. a.		1933. a.	
	milj. kr.	%-des	milj. kr.	%-des	milj. kr.	%-des
	1929 г.	1929 г.	1932 г.	1932 г.	1933 г.	1933 г.
	в млн. кр.	%	в млн. кр.	%	в млн. кр.	%
Saksa — Германия . . . . .	37,0	30,1	11,8	32,5	8,8	22,6
Inglise — Англия . . . . .	12,4	10,1	5,1	13,8	7,0	17,9
P.-A. Ühendriigid — САСШ . . . . .	16,5	13,4	3,7	10,0	4,2	10,8
Läti — Латвия . . . . .	3,0	2,4	1,5	4,1	2,2	5,6
Prantsuse — Франция . . . . .	4,1	3,3	1,0	2,7	2,1	5,4
Rootsi — Швеция . . . . .	6,8	5,5	1,7	4,7	2,0	5,1
Nõukogude Liit — СССР . . . . .	5,2	4,2	2,1	5,7	1,8	4,5
Soome — Финляндия . . . . .	2,3	1,9	1,4	3,8	1,6	4,1
Belgia-Luksemburg — Бельгия-Люксембург . . . . .	2,6	2,1	0,8	2,2	1,4	3,6
Poola-Dantsig — Польша-Данциг . . . . .	9,5	7,7	1,5	4,1	1,2	3,1
Leedu — Литва . . . . .	0,1	0,8	0,04	0,1	0,1	0,3

Сакса osatähtsus on viimasel ajal tunduvalt langenud ja oli 1933. a. vähem kui veerand kogu sisseveost. Esimene koht jäi siiski talle, kuigi Inglise, kelle osa iga aastaga tõuseb, asus ta lähedusse, tõrjudes P.-A. Ühendriigid 1929. a. neil olnud teiselt kohalt kolmandale.

Доля Германии за последнее время подверглась значительному снижению и составила в 1933 г. меньше четверти всего импорта. Первое место сохранилось все же за ней, хотя Англия, доля которой с каждым годом повышается, подошла близко к ней, отстесняя САСШ с занимаемого ими в 1929 г. второго места на третье.

**Väljaveos olid muutused järgmised:**

В экспорте были следующие изменения:

**Väljavedu.**

**Экспорт.**

	1929. a.		1932. a.		1933. a.	
	milj. kr.	%-des	milj. kr.	%-des	milj. kr.	%-des
	1929 г.	1929 г.	1932 г.	1932 г.	1933 г.	1933 г.
	в млн. кр.	%	в млн. кр.	%	в млн. кр.	%
Elusloomad — Животные . . . . .	0,4	0,4	—	—	0,1	0,2
Toitained — Сестные припасы . . . . .	45,0	38,2	22,1	51,9	19,0	41,7
Toor- ja poolvalmisained — Сырье и полуобработанные материалы . . . . .	35,3	30,1	11,1	26,0	15,8	34,6
Valmissaadused — Изделия . . . . .	36,7	31,2	9,4	22,1	10,7	23,5
Väärtmetallid ja -kivid . . . . .	0,1	0,1	—	—	—	—
Драгоцен. металлы и камни . . . . .	—	—	—	—	—	—
<b>Kokku — Всего . . . . .</b>	<b>117,5</b>	<b>100,0%</b>	<b>42,6</b>	<b>100,0%</b>	<b>45,6</b>	<b>100,0%</b>

1933. a. väljaveos, võrreldes eelmise aastaga, suurenesid toor- ja poolvalmisained (ter-

В экспорте в 1933 г., по сравнению с предыдущим годом, увеличились сырье и полу-

velt 42,3% võrra) ja valmissaadused (13,8% võrra), kuna toitained kahanesid 14,0% võrra. Toor- ja poolvalmisainete väljavedu kasvas enamjaolt tänu enam kui kahekordistunud metsa väljaveole, edasi naha-, paberi- ja keemiatootainetele; valmissaadustest tõusis peamiselt nahkade ja tekstiilkauba väljavedu; toitained kokkutõmbumine aga sündis peamiselt karjasaaduste, aia- ja keeduvilja ning koloniaal- ja teiste sarnaste saaduste varal. Kogu kriisi kestel pea ühetasaselt kahanesid toitained ja toor- ning poolvalmisained — umbes 2½-kordselt, kuna valmissaaduste langus oli suurem — 3½-kordne. Kõige selle tulemusena muutus väljaveo struktuur. Toitained erikaal, tõustes 38,3%-lt 1929. a. 51,9%-le 1932. a., langes 1933. a. 41,7%-le; toor- ja poolvalmisained laskusid 30,0%-lt 1929. a. 26,0%-le 1932. a. ja 1933. a. tõusid jälle — 34,6%-le; valmissaaduste osatähtsus näitab tunduvat langust — 31,3%-lt 1929. a. 22,1%-le 1932. a. ja 1933. a. väikest tõusu 23,5%-le. Nõnda jäid toitained domineerivateks, kuid teisele kohale astusid valmissaaduste asemele toor- ja poolvalmisained.

Järgmine üle 84% 1933. a. sisseveo üldväärtusest haarav tabel iseloomustab üksikasjalisemalt muutusi:

обработанные материалы (на целых 42,3%) и изделия (на 13,8%), тогда как с естные припасы сократились на 14,0%. Экспорт сырых и полуобработанных материалов возрос преимущественно благодаря больше чем удвоившемуся экспорту леса, затем благодаря кожаному, бумажному и химическому сырью; по изделиям возрос главным образом вывоз кож и текстиля; сокращение же с естных припасов произошло главным образом за счет продуктов скотоводства, группы фруктов и овощей и колониальных и т. п. продуктов. За все время кризиса почти одинаково сократились с естные припасы и сырые и полуобработанные материалы — прибл. в 2½ раза, в то время как у изделий падение было больше — в 3½ раза. — Вследствие всего этого изменилась структура экспорта. Доля с естных припасов, поднимавшаяся с 38,3% в 1929 г. до 51,9% в 1932 г., в 1933 г. опустилась до 41,7%; сырые и полуобработанные материалы опустились с 30,0% в 1929 г. до 26,0% в 1932 г. и в 1933 г. опять поднялись — до 34,6%; доля изделий показывает значительное падение — с 31,3% в 1929 г. до 22,1% в 1932 г., а в 1933 г. небольшое повышение — до 23,5%. Таким образом с естные припасы остались главной статьей вывоза, но второе место, вместо изделий, заняли сырые и полуобработанные материалы.

Следующая таблица, включающая ок. 84% общей стойкости экспорта в 1933 г., подробнее характеризует изменения:

	Tähtsamad väljavocaubad.		Важнейшие экспортные товары.			
	1929. a.		1932. a.		1933. a.	
	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.	1000 tonn. milj. kr.
	1929 г.	1929 г.	1932 г.	1932 г.	1933 г.	1933 г.
	1000 тонн млн. кр.	1000 тонн млн. кр.	1000 тонн млн. кр.	1000 тонн млн. кр.	1000 тонн млн. кр.	1000 тонн млн. кр.
<b>Toitained: — С естные припасы:</b>						
Või — Масло . . . . .	12,4	35,5	12,5	15,5	9,2	12,2
Munad (milj. tk.) — Яйца (млн. штук.) . . . . .	(22,3)	2,3	(21,1)	1,1	(22,6)	1,3
Liha ja lihasaadused — Мясо и мясные прод. . . . .	2,5	3,4	4,5	2,5	4,7	3,7
<b>Toor- ja poolvalmisained:</b>						
<b>Сырые и полуобработанные материалы:</b>						
Toomahad — Сырые кожи . . . . .	0,6	1,8	0,2	0,2	0,5	0,7
Metsamaterjalid — Лесные матер.	240,2	14,7	65,9	2,4	149,1	5,5
Lina — Лен . . . . .	5,9	8,5	3,3	1,5	2,6	1,3
Tselluloos — Целлюлоза . . . . .	36,1	6,5	54,3	5,1	58,0	5,7
<b>Valmissaadused: — Изделия:</b>						
Vineer ja toolipõhjad — Фанера и стульев. сидения . . . . .	20,0	4,9	11,6	2,1	12,0	2,1
Ajalehe- ja trükipaber — Газет. и печат. бум. . . . .	23,3	5,6	5,6	0,9	6,2	1,0
Puuvillaõng ja -niit — Бум. пряжа и нитки . . . . .	1,6	6,5	0,5	0,8	0,3	0,7
Puuvillariie — Бум. ткани . . . . .	0,3	9,0	0,6	2,0	0,6	2,7
Linane riie jäme — Льняные ткани грубые . . . . .	0,4	1,2	0,3	0,4	0,2	0,5
Juuteriie ja -kotid — Джутовые ткани и мешки . . . . .	2,2	3,3	2,1	1,2	1,7	0,9



Väljaveo jagunemine tähtsamate ja Eesti naabermaade vahel on toodud järgmises tabelis:

**Tähtsamad väljaveomaad.**

	1929. a.	1932. a.	1933. a.
	milj. kr.	milj. kr.	milj. kr.
	%-des 1929 g.	%-des 1932 g.	%-des 1933 g.
	в млн. кр.	в млн. кр.	в млн. кр.
Inglise — Англия . . . . .	44,7	15,6	16,9
Saksa — Германия . . . . .	31,3	11,1	9,7
Prantsuse — Франция . . . . .	3,4	2,0	3,2
Läti — Латвия . . . . .	5,4	1,6	2,6
Soome — Финляндия . . . . .	4,3	2,0	2,3
P.-A. Ühendriigid — САСШ . . . . .	2,4	1,5	2,0
Rootsi — Швеция . . . . .	3,9	3,3	1,2
Belgia-Luksemburg — Бельгия-Люксембург . . . . .	2,9		
Nõukogude Liit — СССР . . . . .	2,8	2,4	0,9
Poola-Dantsig — Польша-Данциг . . . . .	2,0	1,7	0,7
Leedu — Литва . . . . .	0,7	0,6	0,2

Inglise asub väljaveos endiselt esimesel kohal. Teisel kohal asuva Saksa osatähtsus on, nagu sisseveoski, viimastel aastatel tunduvalt langenud.

Järgnevalt on toodud kaubandusbilansid tähtsamate ja naabermaadega:

**Väliskaubanduse bilansid maade järgi.**

	1929. a.	1932. a.	1933 a.
	(miljonites kroonides)		
Inglise . . . . .	+32,3	+10,5	+ 9,9
Saksa . . . . .	- 5,7	- 0,7	+ 0,9
P.-A. Ühendriigid . . . . .	-14,1	- 2,2	- 2,2
Läti . . . . .	+ 2,4	+ 0,1	+ 0,4
Prantsuse . . . . .	- 0,7	+ 1,0	+ 1,1
Rootsi . . . . .	- 2,9	- 0,5	- 0,8
Nõukogude Liit . . . . .	- 2,4	- 1,9	- 0,9
Belgia-Luksemburg + 0,3	+ 1,1	- 0,3	
Soome . . . . .	+ 2,0	+ 0,6	+ 0,7
Poola-Dantsig . . . . .	- 7,5	- 1,0	- 0,5
Leedu . . . . .	+ 0,6	+ 0,9	+ 0,1

Mõlema Eesti väliskaubanduse tähtsaima maaga — Inglise ja Saksaga — on 1933. a. saldo aktiivne. Huvitav on märkida, et 1933. a. esmakordselt on üldlääbikäigult Inglise asunud esimesele kohale, tõrjudes sellelt Saksa.

**Transiit 1933. a.**

Transiitkaupu läks üle Eesti 1933. a. 33,3 tuh. tonni, selles Nõukogude omi — 12,2 tuh.t. ja Läti — 21,1 tuh. tonni. 1932. a. oli transiit ligi kaks korda suurem, ulatudes 62,8 tuh. tonnile, seejuures oma koostiselt eranditult Nõukogude oma. Mõlemal aastal olid peamiselt transiitkaupadeks mets ja puusaadused.

**Kaubanduslepingute ja nende muutmiste jõusseastumine.**

Eesti-Hispaania kaubandusleping, kirjutatud alla juunis 1932. a., astus jõusse 1. nov.

Распределение экспорта по важнейшим и соседним Эстонии странам дано в следующей таблице:

**Важнейшие экспортные страны.**

	1929. a.	1932. a.	1933. a.
	milj. kr.	milj. kr.	milj. kr.
	%-des 1929 g.	%-des 1932 g.	%-des 1933 g.
	в млн. кр.	в млн. кр.	в млн. кр.
Inglise — Англия . . . . .	44,7	15,6	16,9
Saksa — Германия . . . . .	31,3	11,1	9,7
Prantsuse — Франция . . . . .	3,4	2,0	3,2
Läti — Латвия . . . . .	5,4	1,6	2,6
Soome — Финляндия . . . . .	4,3	2,0	2,3
P.-A. Ühendriigid — САСШ . . . . .	2,4	1,5	2,0
Rootsi — Швеция . . . . .	3,9	3,3	1,2
Belgia-Luksemburg — Бельгия-Люксембург . . . . .	2,9		
Nõukogude Liit — СССР . . . . .	2,8	2,4	0,9
Poola-Dantsig — Польша-Данциг . . . . .	2,0	1,7	0,7
Leedu — Литва . . . . .	0,7	0,6	0,2

Англия по-прежнему занимает первое место в вывозе. Доля находящейся на втором месте Германии, как и в импорте, значительно понизилась за последние годы.

В следующем даны балансы торговли с важнейшими соседними странами:

**Балансы внешней торговли по странам.**

	1929 г.	1932 г.	1933 г.
	(в млн. кроп)		
Англия . . . . .	+32,3	+10,5	+9,9
Германия . . . . .	- 5,7	- 0,7	+0,9
САСШ . . . . .	-14,1	- 2,2	- 2,2
Латвия . . . . .	+ 2,4	+ 0,1	+0,4
Франция . . . . .	- 0,7	+ 1,0	+1,1
Швеция . . . . .	- 2,9	- 0,5	-0,8
СССР . . . . .	- 2,4	- 1,9	-0,9
Бельгия-Люксемб. . . . .	+ 0,3	+ 1,1	-0,3
Финляндия . . . . .	+ 2,0	+ 0,6	+0,7
Польша-Данциг . . . . .	- 7,5	- 1,0	-0,5
Литва . . . . .	+ 0,6	+ 0,9	+0,1

С обоими крупнейшими странами внешней торговли Эстонии — Германией и Англией — saldo в 1933 г. получилось активное. Интересно отметить, что в 1933 г. Англия впервые по общему обороту торговли, отреснив Германию, занял первое место.

**Транзит в 1933 г.**

Транзитных товаров шло через Эстонию в 1933 г. 33,3 тыс. тонн, в т. ч. советских — 12,2 тыс. т. и латвийских — 21,1 тыс. тонн. В 1932 г. транзит был почти вдвое больше, составив 62,8 тыс. тонн, притом по составу исключительно советский. В оба года главными транзитными товарами были лес и деревянные изделия.

**Вступление в силу торговых договоров и их изменений.**

Эсто-испанский торговый договор, подписанный в июне 1932 г., вступил в силу 1 но-

1933. a. Muutused Eesti-Prantsuse kaubanduslepingus, kirjutatud alla juulis, astusid jõusse 7. augustil, kuna juulis allakirjutatud muutused Eesti-Kreeka lepingus ja mais allakirjutatud muutused Eesti-Leedu lepingus astusid jõusse 3. novembril.

#### Muutused tollitariifis.

Arvates 31. oktoobrist, alandati sisseveotoll apelsiinidelt, mandariinidelt, pomerantsidelt, banaanidelt ja sidrunitelt, ja uued tollimäärad on järgmised: apelsinid, mandariinid ja pomerantsid 1 kg brutto — kr. 1.50 (üld-tariif) ja 0.40 (minimaaltariif), banaanid — vastavalt 1.50 ja 0.30 ja sidrunid — 0.20 ja 0.10 (sisseveotollitariif § 6 p. 2 ja 3).

ября 1933 г. Изменения в эсто-французском торговом договоре, подписанные в июле, вступили в силу 7 августа, изменения в эсто-греческом торговом договоре, подписанные в июле Ж 3 ноября и изменения в эсто-литовском торговом договоре, подписанные в мае — также 3 ноября.

#### Изменения в таможенном тарифе.

Считая с 31 октября, снижена ввозная таможенная пошлина на апельсины, мандарины, померанцы, бананы и лимоны, и новые ставки следующие: апельсины, мандарины и померанцы за 1 кг brutto — kr. 1.50 (по общему тарифу) и 0.40 (по минимальному тарифу), бананы — соответственно 1.50 и 0.30 и лимоны — 0.20 и 0.10 (§ 6 пункты 2 и 3 ввозного таможенного тарифа).

## Põllumajandus. Сельское хозяйство.

#### 1933. a. tulemused.

Eesti on põllumajanduslik maa: põllumajanduse ja tööstuse kogutoodangust langeb põllumajandusele veidi üle poole; enne revolutsiooni oli ta tööstusmaa, sest siis ligi 2/3 kogutoodangust langes tööstusele; tööstustoodang on vahepeal järsult tõmbunud kokku, kuna põllumajandus vastuksa on tõusnud — kõik see põhjustaski sellase suure pöörde rahvamajanduse struktuuris. Põllumajanduse areng on seetõttu mõõduandev kogu Eesti rahvamajandusele. Ta 1933. a. tegevuse tulemused on toodud järgmistes tabelites (lõpuliik kokkuvõtte järgi).

#### Итоги 1933 г.

Эстония является сельскохозяйственной страной: из общей продукции сельского хозяйства и промышленности на долю сельского хозяйства падает немного больше половины; в дореволюционное время она была индустриальной страной, ибо тогда почти 2/3 общей продукции шло на промышленность; промышленная продукция с тех пор резко сократилась, тогда как сельское хозяйство, напротив, усилилось — все это вызвало подобный крупный переворот в структуре экономики. Поэтому развитие сельского хозяйства является решающим для всего народного хозяйства Эстонии. Итоги его работы в 1933 г. даны в следующих таблицах, причем по окончательной сводке.

#### Külvipinnad.

	Посевные площади.				
	1925—29. a.a.	1930. a.	1931. a.	1932. a.	1933. a.
	keskmine Среднее за 1925—29 г.г.	1930 г. (1000 гектаров) (в 1000 га)	1931 г.	1932 г.	1933 г.
Teravili — Зерновые . . . . .	501,7	518,8	522,6	530,0	535,0
sellest: tali- ja suirikus . . . . .	143,4	148,3	143,9	147,2	151,1
в т. ч. рожь озимая и яровая					
tallnisu — пшеница озимая . . . . .	11,6	14,6	15,2	16,4	17,9
suinisu — пшеница яровая . . . . .	15,0	22,0	24,9	35,4	44,9
kaunvili — бобовые . . . . .	5,9	4,1	4,3	4,5	5,0
oder — ячмень . . . . .	115,1	111,8	112,8	107,6	103,6
kaer — овос . . . . .	144,5	149,0	148,4	144,2	138,7
segavili — мешанка . . . . .	66,2	69,0	73,1	74,7	73,8
Kartul — Картофель . . . . .	67,2	68,0	67,8	67,0	68,4
Söödajuurikad — Кормовые корнеплоды . . . . .	6,5	8,1	8,1	7,8	7,6
Lina — Лен . . . . .	36,1	32,5	18,3	14,7	16,6
Põlluhein — Травы полевые . . . . .	143,3	166,7	174,2	173,4	172,9
Niiduhein — Травы луговые . . . . .	877,8	909,5	909,8	909,2	911,7

Teravilja külvipind, mis viimastel aastatel teravilja sisseveo äärmise piiramise tõttu jär-  
jest laienes, suurenes ka 1933. a. Laienemine  
sündis toiduteravilja arvel ja tegi välja 1933.a.  
1925.—29. a.a. keskmise vastu: rukkis — 5%  
ja nisus — ligi 2½ korda, kuna söödateravil-  
jade — odra, kaera ja segavilja — pind ka-  
hanes kokku 6,8% võrra. Seejuures need mõ-  
lemad tendentsid avalduisid ka võrreldes 1932.  
a. — Muudest kultuuridest tuleb nimetada  
lina, mille külvipind 1933. a., kuigi laienes  
13,3% võrra 1932. a. vastu, oli siiski üle poole  
väiksem 1925—29. a.a. keskmisest; säärase  
kokkutõmbumise põhjuseks on üleilmise lina-  
turu äärmine kitsenemine.

### Когусаагид.

	1925—29. a.a.	1930. a.	1931. a.	1932. a.	1933. a.
	keskmise Среднее за 1925—29 г.г.	(1000 tonnides) 1930 г.	1931 г.	1932 г.	1933 г.
Teravili — Зерновые . . . . .	479,9	643,8	583,8	544,5	559,8
sellest: tali- ja suinisu . . . . .	150,8	225,7	147,8	180,7	221,9
suinisu — пшеница яровая . . . . .					
talinisu — пшеница озимая . . . . .	13,5	21,2	18,7	20,2	27,9
kaer — овес . . . . .	14,0	23,3	28,6	36,6	38,8
kaunvili — бобовые . . . . .	4,4	3,8	4,0	3,4	4,0
oder — ячмень . . . . .	111,3	128,3	128,8	101,3	81,2
kaer — орос . . . . .	121,1	157,8	164,0	130,1	116,3
segavili — мешанка . . . . .	64,8	83,7	91,9	72,2	69,7
Kartul — Картофель . . . . .	714,4	863,1	854,5	782,8	949,0
Söödajuurikad — Кормовые корнеплоды . . . . .	126,1	163,2	167,8	169,7	153,9
Lina: — Лен: kiud — волокно . . . . .	10,0	10,8	5,9	3,8	5,2
seeme — семя . . . . .	10,1	12,7	6,4	3,9	6,2
Põlluhein — Травы полевые . . . . .	429,6	578,3	506,9	449,7	413,5
Niiduhein — Травы луговые . . . . .	854,4	775,6	896,5	866,0	736,7

Teravilja saak suurenes 1932. a. vastu  
2,8% ja 1925-29. a. a. keskmise vastu 16,6%  
võrra. Tõus on tingitud 21,5% võrra kasvanud  
toiduteravilja saagist, mis kattis kuhja-  
ga söödateravilja puudujäägi; viimane vähe-  
nes mitte ükski 1932. a. vastu (12,0% võrra),  
vaid ka 1925.—29. a.a. keskmise vastu (10,1%  
võrra). Kartuli saak tõusis suuresti 1932. a.  
vastu — 21,2% võrra. Linakiu saak tõusis,  
1932. a. võrreldes, koguni 36,8% võrra. — Ül-  
diselt kõigi kultuuride (väljaarvatud lina)  
saak, ümberarvatult söötühikutesse, moodus-  
tas 1.453 tuh. tonni 1.426 tuh. tonni vastu  
1932. a. (ja 1.468 tuh. tonni vastu 1929. a.) —  
juurekasv oli 1,9%. Toiduteravilja saak ka-  
tab kogu aastatarviduse, mida ei saa öelda  
söödateravilja kohta. Üldiselt saagi tõus üle-  
tab külvipindade juurekasvu tempo, järeli-  
kult pidi saak hektarilt kasvanud olema ja  
oli nimelt järgmine:

### Нектарисаак.

	1925—29	1932	1933
	keskmise (tsentnerites)		
Teravili . . . . .	9,6	10,3	10,5
Kartul . . . . .	106,3	116,9	138,8
Lina (kiud) . . . . .	2,8	2,6	3,1

Площадь зерновых, за последние годы  
благодаря ригорозному ограничению ввоза  
зерновых непрерывно расширяясь, увеличи-  
лась и в 1933 г. Рост происходил за счет  
продовольственных хлебов и составил в  
1933 г. против среднего за 1925 г. — 29 г.;  
по ржи — 5% и по пшенице — почти 2½  
раза, тогда как площадь кормовых хлебов —  
ячменя, овса и мешанки — сократилась в  
общем на 6,8%. Притом обе эти тенденции  
проявились и сравнительно с 1932 г. — Из  
остальных культур следует отметить лен, площа-  
дь которого в 1933 г., хотя и расширилась  
на 13,3% против 1932 г., составила все же  
меньше половины среднего за 1925—29 гг.;  
причиной такого сокращения является крайне  
суженый мировой рынок льна.

### Валовой сбор.

	1925—29 г.г.	1930 г.	1931 г.	1932 г.	1933 г.
	Среднее за 1925—29 г.г.	(1000 тонн) 1930 г.	1931 г.	1932 г.	1933 г.
Зерновые . . . . .	9,6	10,3	10,5	9,6	10,5
Картофель . . . . .	106,3	116,9	138,8	106,3	138,8
Лен (волокно) . . . . .	2,8	2,6	3,1	2,8	3,1

Валовой сбор зерновых увеличился про-  
тив 1932 г. на 2,8% и против среднего за  
1925—29 гг. на 16,6%. Рост вызван увели-  
чившимся на 21,5% сбором продовольствен-  
ных хлебов, перекрывшим падение по кормо-  
вым, сократившимся не только против 1932 г.  
(на 12,0%) но и среднего за 1925—29 гг. (на  
10,1%). Сбор картофеля резко увеличился  
против 1932 г. — на 21,2%. По льну сбор  
волокна очень возрос против 1932 г. — на  
36,8%. — В общем валовой сбор всех куль-  
тур (кроме льна), в переводе на кормовые  
единицы, составил 1.453 тыс. тонн против  
1.426 тыс. тонн в 1932 г. (и против 1.468 тыс.  
тонн в 1929 г.) — рост в 1,9%. Сбор про-  
дольственных хлебов покрывает всю годо-  
вую потребность страны, чего нельзя сказать  
про кормовые. В общем увеличение сбора  
превысило темп прироста площадей, следо-  
вательно урожайность должна была возрасти  
и составила:

### Урожайность.

	Средн. за		
	1925/29 г.г.	1932 г.	1933 г.
	(в центнерах с га)		
Зерновые . . . . .	9,6	10,3	10,5
Картофель . . . . .	106,3	116,9	138,8
Лен (волокно) . . . . .	2,8	2,6	3,1

Hehtarisaaik näitab viimastel aastatel järjekindlat tõusu.

Andmed karja arvu kohta leiduvad büllետäanis nr. 1 läinud aastast. Täiendavalt neile andmetele tähendame, et arvatult ümber veistesse, karja üldarv (hobused, veised, lambad ja sead) võrdus, arvestamata linnasid, 1933. a. 917,1 tuhandele 930,4 tuh. vastu 1932. a. (ja 852,8 tuh. vastu 1929. a.). 1,4%-ne kahanemine on tingitud, üheltpoolt, loomatoidu halvast saagist ja teiselt poolt väga madalatest loomasaaduste hindadest. Kuna loomatoidu saak osutus 1933. a. veelgi halvemaks, võib oodata karja arvu edaspidist kokkutõmbumist.

Võrdluse ennerevolutsioonilise karjakasvatuse seisukorraga annab järgmine tabel (1916. a. andmed ei sisalda Petseri maakonda, seepärast on ta ka 1933. a. andmetest välja jäetud):

	1916. a.	1933. a.
	(1000-es)	
Hobused . . . . .	178	203
Veised . . . . .	519	655
Lambad . . . . .	622	510
Sead . . . . .	304	270

1916. a. võrreldes, on lammaste arv langenud 18% ja sigade — 11,2% võrra; kuid kõige väärtuslikumate karjaliikide arv on tunduvalt tõusnud — hobuste 14% ja veiste 26,2% võrra.

Põllumajanduse toodangu väärtuse kohta pole veel andmeid, ja nad avaldatakse alles 1935. a. Kuid, minnes välja ülaltoodud üldandmetest (toit- ja loomaliikides), samuti maa- ja loomapidamise osatähtsuste suhtelisest suurusest põllumajanduse kogutoodangus eelmistel aastatel, võib öelda, et põllumajanduse toodangu kogus (või, teiste sõnadega, muutmata hindades) peagu ei muutunud 1932. a. vastu. Kogu kriisi kestel, s. o. võrreldes 1929. a., toodang on isegi tõusnud. Nähtavasti riigi poolt astunud sammud, nagu riigi teraviljamonopoli, väljaveopreemiade siseseadmine jne., suutsid paraliseerida kriisi mõju, nii et toodangu suurus ei langenud, kuid ta väärtus hindade languse mõjul muidugi on väga kahanenud. Andmed hektarisaagi kohta aga näitavad, et põldude harimises pole sündinud halvenemist, vaid vastuoksaks on märgata paranemist.

### Riiklik rukkiost.

1933. a. lõikuse kõrgendatud hinnaga riiklik rukkiost põllumeestelt on lõppenud. Üldse osteti 9,8 tuh. tonni 19,9 tuh. tonni vastu 1932. a.; keskmine hind oli 13,5 senti kg eest 14 senti vastu 1932. a. Võrdluseks tähendame, et rukkiahind maailmaturul oli 1933. a. lõpul 7 senti ümber kg eest. 1933. a. osteti

Uurokajainess näitab viimastel aastatel järjekindlat tõusu.

Andmed karja arvu kohta leiduvad büллетäanis nr. 1 läinud aastast. Täiendavalt neile andmetele tähendame, et arvatult ümber veistesse, karja üldarv (hobused, veised, lambad ja sead) võrdus, arvestamata linnasid, 1933. a. 917,1 tuhandele 930,4 tuh. vastu 1932. a. (ja 852,8 tuh. vastu 1929. a.). 1,4%-ne kahanemine on tingitud, üheltpoolt, loomatoidu halvast saagist ja teiselt poolt väga madalatest loomasaaduste hindadest. Kuna loomatoidu saak osutus 1933. a. veelgi halvemaks, võib oodata karja arvu edaspidist kokkutõmbumist.

Võrdluse ennerevolutsioonilise karjakasvatuse seisukorraga annab järgmine tabel (1916. a. andmed ei sisalda Petseri maakonda, seepärast on ta ka 1933. a. andmetest välja jäetud):

	1916 g.	1933 g.
	(в 1000-ax)	
Лошади . . . . .	178	203
Крупный рогатый скот .	519	655
Овцы . . . . .	622	510
Свиньи . . . . .	304	270

Сравнительно с 1916 г., количество овец сократилось на 18% и свиней — на 11,2%; однако, поголовье наиболее ценных видов скота значительно увеличилось — лошадей на 14% и крупного рогатого скота на 26,2%.

Относительно валовой продукции сельского хозяйства в ценностном выражении данных пока нет, и будут лишь в 1935 г. Однако, учитывая вышеприведенные общие данные (в кормовых и животных единицах), а также долю земледелия и животноводства в общей продукции сельского хозяйства в предыдущие годы, можно сказать, что физический объем общей продукции сельского хозяйства почти не изменился против 1932 г. За все время кризиса, т. е. сравнительно с 1929 г., продукция даже увеличилась. Очевидно, принятые государством меры, как-то введение государственной монополии на зерновые хлеба, экспортных премий и т. д., смогли парализовать влияние кризиса, так что объем продукции не сократился, но стоимость ее в силу падения цен, конечно, очень понизилась. Данные же о динамике урожайности показывают, что и в обработке полей не произошло ухудшения, а, наоборот, замечается улучшение.

### Государственная закупка ржи.

Закупка ржи урожая 1933 г. государством от хозяев по повышенной цене окончилась. Всего закуплено 9,8 тыс. тонн против 19,9 тыс. тонн в 1932 г.; в среднем цена было 13½ сента за кг против 14 сент. в 1932 г. Для сравнения укажем, что цена ржи на мировом рынке в конце 1933 г. была ок. 7 сент.

riigikassa raske seisukorra tõttu ainult  $\frac{1}{5}$  kõigest põllumeeste poolt pakutud hulgast, kuna eelmistel aastatel osteti kõik ülejäägid.

за кг. В 1933 г. была закуплена в виду тяжелого положения казны, только  $\frac{1}{5}$  всего предложенного крестьянами к продаже количества, тогда как в предыдущие годы закупались все излишки.

## Tööstus. Промышленность.

Tulemused suurtööstuse alal 1933. a. \*)

Tööstuse toodangu kohta 1933. a. andmeid pole, ja nad avaldatakse alles 1934. a. lõpuks. Töötajate arvu areng annab ebaõige pildi, sest viimasel ajal praktiseeriti väga lühendatud tööaegade sisseseadmist. Täpsema ettekujutuse toodangu arengust annavad andmed tööliste poolt tehtud töötundide kohta:

Tehtud töötunde suurtööstuses. (miljonites)

	1929	1932	1933
	aastal		
Murrud ja kaevandused (peamiselt põlevkivitööst.)	6,1	4,4	4,4
Metallitööstus	7,9	6,0	5,8
Tekstiiltööstus	20,2	15,2	15,0
Puutööstus	8,3	4,4	5,3
Pabertööstus	5,3	3,7	3,8
Toitainete-tööstus	4,3	3,5	3,4
Muu tööstus	10,6	8,8	9,4
<b>Kokku</b>	<b>62,7</b>	<b>46,0</b>	<b>47,1</b>

Töötundide arv 1933. a. esmakordselt viimasel neljal aastal näitab suurenemist, kuigi väikest (2,4% võrra 1932. a. vastu), seejuures peamiselt puutööstuse arvel. Võrreldes viimase ennekiirisaegse aastaga — 1929. a., töötundide arv on väga tugevasti langenud — 24,9% võrra; langus puudutas pea ühetasaselt ( $\frac{1}{4}$  võrra) kõiki tähtsamaid harusid, välja arvatud puutööstuse, kus langus ületas  $\frac{1}{3}$ .

\*) Toodud on vaid suurtööstuse tegevuse iseloomustus, sest kesk- ja väiketööstuse kohta puuduvad andmed. Kogu tööstuse toodangust langeb suurtööstusele umbes 65%, kesk-umbes 10% ja väiketööstusele — umbes 25%; kui arvata juure ka käsitöölise toodang, siis oleksid erikaalud üldtoodangus ligikaudselt järgmised: 58%, 9% ja 20% ning käsitöölisel — 13%. Muidugi on kõik need arvud täiesti orientatiivsed. — Suurtööstusse kuuluvad ettevõtted 20 ja enam töötajaga, kesktööstusse — 5—19 töötajaga ja väiketööstusse — ettevõtted alla 5 töötajaga, kui neil on tööstuspaht; selle puudumisel arvatakse väiketööstuse ettevõtte käsitööstusse.

Итоги работы крупной промышленности в 1933 г. \*)

Относительно продукции промышленности данных за 1933 г. нет, и будут они лишь к концу 1934 г. Динамика числа занятых дает неверную картину, так как за последнее время широко практиковалось введение сокращенной рабочей недели. Более точное представление о ходе развития продукции дают данные об отработанных рабочими трудочасов:

Отработано трудочасов в крупной промышленности (в миллионах).

	1929 г.	1932 г.	1933 г.
Добывающая (главн. обр. сланцевая)	6,1	4,4	4,4
Металлообработ. пром.	7,9	6,0	5,8
Текстильная пром.	20,2	15,2	15,0
Деревообделочная пром.	8,3	4,4	5,3
Бумажная пром.	5,3	3,7	3,8
Пищевая пром.	4,3	3,5	3,4
Прочие	10,6	8,8	9,4
<b>Всего</b>	<b>62,7</b>	<b>46,0</b>	<b>47,1</b>

Число трудочасов в 1933 г. впервые за последние четыре года показывает рост, хотя и небольшой (на 2,4% против 1932 г.), причем главным образом за счет деревообделочной промышленности. Сравнительно с последним предкризисным годом — 1929 г., число трудочасов понизилось очень сильно — на 24,9%; сокращение коснулось почти одинаково (на  $\frac{1}{4}$ ) всех важнейших отраслей, за исключением деревообделочной, где падение составило больше одной трети.

\*) Дана характеристика лишь работы крупной промышленности, в виду отсутствия данных о средней и мелкой. Из продукции всей промышленности на крупную падает около 65%, среднюю — ок. 10% и мелкую — ок. 25%; если же включить и продукцию ремесленников, то соответствующие доли в общей продукции приблизительно следующие: 58%, 9% и 20%, а доля ремесленников — 13%. Конечно, все эти цифры совершенно ориентировочные. — К крупной промышленности относятся предприятия с 20 и больше занятых, к средней — предприятия с числом занятых в 5—19 зан. и к мелкой — предприятия с числом занятых меньше 5, если у них имеется промышленное свидетельство; при отсутствии последнего, предприятие считается ремесленным.

Töötajate (töölise ja ametnike) arv suur-  
tööstuses ulatus samadel aastatel: 1929. a. —  
32,3 tuhande, 1932. a. — 26,1 tuh. ja 1933. a.  
— 26,7 tuh. peale. Järelikult tõusis ta 1932.  
a. vastu 2,3% võrra ja langes 1929. a. vastu  
17,4% võrra.

Erinevalt põllumajandusest, mille toodang  
ei vähenenud kriisi kestel, on tööstus tuge-  
vasti kannatada saanud, ja riiklik tööstussaa-  
duste-sisseveo vali kitsendamise poliitika on  
vaid vähe aidanud. Lõpuks toome võrdluse  
töölise arvu kohta ennesõjaaegse 1913. aas-  
taga; toodud on harud, millede kohta olemas  
andmed 1913. a. kohta.

Töölise arv suur-  
tööstuses 1913. ja  
1933. a. a.

	1913.a.	1933.a.
	(31.XII)	
Tekstiiltööstus . . . . .	19.140	7.546
Metalltööstus . . . . .	16.700	2.822
Puutööstus . . . . .	2.950	1.632
Pabertööstus . . . . .	2.240	1.653
Toitainete-tööstus . . . . .	670	1.832
Mineraalide ümbertöötamise tööstus . . . . .	2.670	744
Nahatööstus . . . . .	250	274
<b>Kokku</b>	<b>44.620</b>	<b>16.503</b>

Töölise arv suur-  
tööstuses vähenes 1913. a.  
vastu enam kui 2½-kordselt. Seejuures peab  
pidama silmas, et 1914.—16. a.a. oli töölise  
arv veelgi suurem 1913. aastast, samuti seda,  
et tööpäeva pikkus oli tol ajal üle 10 tunni  
praeguste 8 tunni vastu, millele, tõi küll, tuleb  
seada vastu vahepeal sündinud tööviljakuse  
kasv. Lõpptulemusena võib öelda, et suur-  
tööstuse toodangus, võrreldes ennerevolu-  
tsioonilise, on leidnud aset äärmiselt järsk,  
peagu kolmekordne langus.

### Suurtööstuse toodang 1932. a.

Hiljuti avaldatud andmed suur-  
tööstuse toodangu kohta 1932. a. toome siin lühendatult,  
võrreldes eelmiste aastatega.

### Suurtööstuse toodang.\*)

	Bruttotoodang			Nettotoodang		
	1929. a.	1931. a.	1932. a.	1929. a.	1931. a.	1932. a.
Üldse — Всего . . . . .	119,3	95,8	80,7	52,0	49,0	42,7
selest: tekstiiltööstus . . . . .	29,3					
в т. ч.: текстильная toitainetetööstus — пищевая	25,1	22,2	22,8	11,3	12,2	13,0
pabertööstus — бумажная .	18,6	18,7	15,4	9,5	9,4	7,8
		16,0	10,1	7,0	5,4	3,3

\*) Andmed haaravad 94—95% suur-  
tööstuse üldtoodangust. Nettotoodang saadi siin,

Число занятых (рабочих и служащих) в  
крупной промышленности за те же годы со-  
ставило: 1929 г. — 32,3 тыс., 1932 г. — 26,1  
тыс. и 1933 г. 26,7 тыс. Следовательно, оно  
возросло против 1932 г. на 2,3% и мало про-  
тив 1929 г. на 17,4%.

В отличие от сельского хозяйства, продук-  
ция которого не уменьшилась за время кри-  
зиса, промышленность сильно пострадала, и  
правительственная политика резкого ограни-  
чения импорта промышленной продукции тут  
мало помогла. В заключение приводим ориен-  
тировочное сравнение числа рабочих с до-  
военным 1913 г., охватывающее отрасли, о ко-  
торых имеются данные за 1913 г.

Число рабочих в крупной промыш-  
ленности в 1913 г. и 1933 г.

	1913 г.	1933 г.	(на 31 дек.)
Текстильная . . . . .	19.140	7.546	
Металлообработыв.	16.700	2.822	
Деревообделочная .	2.950	1.632	
Бумажная . . . . .	2.240	1.653	
Пищевая . . . . .	670	1.832	
Минералообработыв.	2.670	744	
Кожевенная . . . . .	250	274	
<b>Всего . . . . .</b>	<b>44.620</b>	<b>16.503</b>	

Число рабочих в крупной промышле-  
ности сократилось против 1913 г. более чем  
в 2½ раза. При этом необходимо учесть, что  
в 1914—16 гг. число рабочих было еще боль-  
ше 1913 г., а также то обстоятельство, что  
продолжительность рабочего дня в дореволю-  
ционное время была свыше 10 час. против  
нынешних 8 час., чему, правда, противополит  
происшедший за это время рост производи-  
тельности труда. В конечном итоге можно  
сказать, что продукция крупной промышлен-  
ности, сравнительно с дореволюционным вре-  
менем, подверглась крайне резкому сокраще-  
нию почти в три раза.

### Продукция крупной промышленности в 1932 г.

Недавно опубликованы данные о продук-  
ции крупной промышленности за 1932 г., ко-  
торые приводим здесь в сокращенном виде,  
сравнительно с предыдущими годами:

### Продукция крупной промышлен- ности.\*)

	Bruttotoodang			Nettotoodang		
	1929. a.	1931. a.	1932. a.	1929. a.	1931. a.	1932. a.
Валовая продукция						
1929 г.	119,3	95,8	80,7	52,0	49,0	42,7
1931 г.						
1932 г.						
(в млн. крон)						
Нетто-продукция						
1929 г.	52,0	49,0	42,7			
1931 г.						
1932 г.						

\*) Данные охватывают 94—95% всей про-  
дукции кр. пром-сти. Нетто-продукция получе-

Kuna andmed on toodud vastavate aastate hindades ja võrreldavatel aastatel hinnad langesid tunduvalt, siis on võimatu saada täpset ettekujutust toodangu languse määra. Selge on, et langus oli väiksem tabelist järelduvalt, milline ulatus 1932. a., võrreldes 1931. a., 15,4% ja, võrreldes 1929. aastaga — 32,4%-le. Nettotoodang langes vastavalt 12,9% ja 17,9% võrra. Iga töötaja (töölise ja ametniku) peale langes nettotoodangut: 1929. a. — 1.780 kr., 1931. a. — 1.900 kr. ja 1932. a. — 1.820 kr. väärtuses, millest töötajatele makseti palgana välja aastaastalt vähenenud osa: 1929. a. 43,6%, 1931. a. 39,2% ja 1932. a. 36,8%.

### Töötaolu.

Töötute arv võrdus 1933. a. keskmiselt 8,2 tuhandele 7,1 tuh. vastu 1932. a. ja 3,2 tuh. vastu 1929. a. — tõus oli, võrreldes 1932. a., 15,5% ja, võrreldes 1929. aastaga, enam kui 2½-kordne. Seejuures peab võtma arvesse asjaolu, et need arvud haaravad vaid tööbörsidel registreeritud töötuid, ja et registreerimise tingimusi on aastaastalt muudetud valjumateks.

Seetõttu on tegelikult, esiteks, töötute hulk (arvestamata pooltöötuid) tunduvalt suurem toodud arvudest ja teiseks, töötaolu kasv on märksa suurem nimetatust.

В виду того, что данные приведены в ценах соответствующих лет, а за сравнимые годы произошло значительное падение цен, невозможно составить точное представление о размерах падения продукции. Очевидно, что падение было меньше вытекающего из таблицы, которое составило в 1932 г., сравнительно с 1931 г. 15,4% и с 1929 г. 32,4%. Нетто-продукция же сократилась соответственно на 12,9% и 17,9%. На каждого занятого (рабочего и служащего) пало нетто-продукции: в 1929 г. — 1780 крон, 1931 г. — 1900 кр. и 1932 г. — 1820 кр., из чего занятым выплачено в виде зарплаты уменьшающаяся с каждым годом часть: в 1929 г. 43,6%, 1931 г. 39,2% и 1932 г. 36,8%.

### Безработица.

Число безработных составило в 1933 г. в среднем 8,2 тыс. против 7,1 тыс. в 1932 г. и 3,2 тыс. в 1929 г. — рост против 1932 г. в 15,5% и против 1929 г. больше чем в 2½ раза. При этом необходимо принять во внимание, что эти цифры охватывают только безработных, зарегистрированных на биржах труда, и что условия регистрации с каждым годом стали строже.

Поэтому в действительности, во-первых, число безработных (не считая полубезработных) значительно выше приведенных цифр и, во-вторых, рост безработицы гораздо больше указанного.

## Transport. Транспорт.

### 1933. a. tulemused.

Järgmine tabel näitab raudteetranspordi tegevust.

	1929.	1932.	1933.
	aastal		
Reisijate arv (milj.-es) . . . . .	?	8,1	7,7
Kaubavedu (1000 tn.) . . . . .	2.740	1.950	1.987

Veetud reisijate arv on veidi vähenenud 1932. a. vastu; 1929. aastaga on võrdus võimatu, sest siis oli reisijate arvestamise meetod teine. Kaubavedu on veidi suurem 1933. a., kuid vähem 1929. aastast enam kui veerandi võrra. Neis arvudes peegeldub kriisi mõju rahvamajandusele. Väheldane kaubaveo tõus 1933. a. seletub peamiselt raskekaalulise kauba — metsa — väljaveo väga suure tõusuga.

arvates maha bruttotoodangust footmises tarvitatud materjalide väärtus. Kogu suurtööstuse nettotoodangut hinnatakse ligikaudu 1932. a. 45,3, 1931. a. — 51,9 ja 1929. a. — 54,5 miljoniile kr.

### Итоги 1933 г.

Следующая таблица показывает работу железнодорожного транспорта:

	1929 г.	1932 г.	1933 г.
Число пассажиров (в млн.) . . . . .	?	8,1	7,7
Перевозка грузов (в 1000 тонн) . . . . .	2.740	1.950	1.987

Число перевезенных пассажиров немного уменьшилось против 1932 г.; с 1929 г. сравнение невозможно, так как тогда учет пассажиров велся по другому методу. Грузооборот незначительно выше 1933 г., но ниже 1929 г. больше чем на четверть. В этих цифрах отображается влияние кризиса на народное хозяйство. Небольшое увеличение грузооборота в 1933 г. объясняется главным образом весьма значительным ростом экспорта тяжеловесущего груза — леса.

на здесь путем вычета из валовой продукции стоимости потребленных в производстве материалов. Ориентировочно нетто-продукция всей крупной пром-сти составила в 1932 г. 45,3, 1931 г. — 51,9 и 1929 г. — 54,5 млн. кр.

Mis puutub veetransporti, siis on olemas andmed Eesti sadamatesse saabunud laevade mahu kohta, ja need näitavad langust 1.281 tuh. tonnilt 1929. a. 1.081 tuh. tonnile 1932. a. ja siis 1933. a. tõusu 1.213 tuh. tonnile. See tõus üldjoontes on seletatav samuti metsaväljaveo suurenemisega.

Что касается водного транспорта, то тут имеются данные о вместимости прибывших в эстонские порты судов, показывающие снижение с 1.281 тыс. тонн в 1929 г. до 1.081 тыс. тонн в 1932 г., а затем в 1933 г. рост до 1.213 тыс. тонн. Этот рост в основном объясняется также усилением вывоза леса.

## Rahandus ja finantsid.

### Денежное дело и финансы.

#### Hinnad 1933. a.

Suurmüügihindade arengut viimastel aastatel kujutab järgmine tabel:

Suurmüügi hindade indeksid. (1913 = 100)	1929.	1932.	1933.
	aastal		
Üldindeks . . . . .	117	83	85
sellest: toitained . . . . .	113	83	85
tööstusained . . . . .	110	81	81

Suurmüügihinnad seisid 1929. a., enne kriisi algust, 17% võrra kõrgemal ennesõjaaegselt tasemest, 1932. a. laskusid nad, võrreldes 1929. a., 29,1% võrra. 1933. a. tekkis murrang — hinnad tõusid keskmiselt 2,4% võrra eelmise aasta vastu. See on seletatav krooni langusega 1933. a. juuni lõpul, mille tagajärjel hinnad tõusid sama aasta lõpuks 11,4% võrra, võrreldes juuniga. Hindade tase jäi alla 1913. a. 15% võrra.

Elumaksumus arenes samadel aastatel järgmiselt, võttes aluseks 1913 = 100: 1929. a. — 117, 1932. a. — 94 ja 1933. a. — 88. 1929. a. elumaksumus ületas 1913. a. taseme 17% võrra, kuid 1933. a. laskus 12% võrra alla 1913. a. taset; järelikult langes ta kogu kriisi kestel veerandi võrra. Kroonikursi allaviimine tõstis elumaksumust 1933. a. lõpuks ainult 4,4% võrra.

#### Raha ringvool 1933. a.

Raha ringvoolu seisukord oli järgmine:

Raha ringvool.	1929.	1932.	1933.
	aastal		
	(miljonites kroonides)		
Pangatähed (aasta keskmine . . . . .)	34,5	32,6	31,3
Vahetusraha (aasta keskmine . . . . .)	3,8	4,3	4,5
Jooksvate kohustuste (pangatähtede ja jooksvate arvete) katteprotsent (iga aasta 31. dets.) . . . . .	54,1%	44,3%	47,9%

#### Цены в 1933 г.

Динамика оптовых цен за последние годы изображается следующей таблицей:

Индексы оптовых цен. (1913 = 100)	1929 г.	1932 г.	1933 г.
	Общий индекс . . . . .	117	83
в т.ч.: пищевые продукты	113	83	85
промышлен. продукты	110	81	81

Оптовые цены, стоявшие до начала кризиса в 1929 г. на 17% выше довоенного уровня, в 1932 г. опустились против 1929 г. на 29,1%. В 1933 г. произошел перелом — цены поднялись в среднем на 2,4%, сравнительно с предыдущим годом. Объясняется это падением кроны в конце июня 1933 г., вызвавшим рост цен на 11,4% к концу 1933 г., сравнительно с июнем. Уровень цен остался ниже 1913 г. на 15%.

Стоимость жизни развивалась за те же годы следующим образом, беря за основу 1913 = 100: 1929 г. — 117, 1932 г. — 94 и 1933 г. — 88. В 1929 г. стоимость жизни была выше 1913 г. на 17%, а в 1933 г. опустилась на 12% ниже 1913 г.; следовательно за период кризиса она понизилась на четверть. Обесценение кроны повысило стоимость жизни к концу 1933 г. только на 4,4%.

#### Денежное обращение в 1933 г.

Состояние денежного обращения было следующее:

Денежное обращение.	1929 г.	1932 г.	1933 г.
	(в млн. кр.)		
Банкноты (средне-годовое)	34,5	32,6	31,3
Разменные знаки (средне-годовое)	3,8	4,3	4,5
Процент покрытия текущих обязательств (банкнот и текущих счетов) (на 31 дек. кажд. года)	54,1%	44,3%	47,9%



Nagu näha, teostati deflatsiooni — liikvelolevate pangatähtede hulk on aastaastalt tõmbunud kokku, võrreldes 1929. a., 9,3% võrra; pärast krooni langetamist pangatähtede hulk veidi tõusis. Mis puutub vahetusrahasse, siis selle hulk tõuseb. Katteprotsent oli 1933. a. vähem kui 1929. a., kuid suurem kui 1932. a. ja võrdus, seaduses ettenähtud miinimumi — 40% juures, 47,9%-le. See protsent oleks märksa kõrgem, kui väärtkindla katte (kuld ja välisvaluuta) arvestamine sünniks uue, langenud kroonikursi alusel. Tegelikult aga peagu terve kate on, nägematu reservi loomise sihiga, hinnatud vana kursiga, s. o. märksa väiksemana ta tegelikust väärtusest.

### Eesti krooni kurss 1933. a.

Juuni lõpul kolmandiku võrra langenud kroon, arvates 15. nov., seati kindlasse rippuvusse inglismaelast, ostukursiga nael = 18,05 krooni, ja peab tegema kaasa mitte ainult naela languse, nagu enne seda oli, vaid ka ta tõusu. Teatavasti septembris otsustati siduda kroon lõplikult (s. t. ka naela tõusu suhtes) naelaga alles sellest hetkest peale, kui naela ostukurs saavutab 19,10 krooni. Kiirendamise põhjustasid Inglise seotud majanduse, eriti eksport-ringkonnad.

Krooni areng, võttes aluseks kogu aeg stabiilseks jäänud prantsuse frangi, oli järgmine: 100 franki maksid keskmiselt aastas (ostukurs) 1929. a. — 14,65 kr., 1932. a. — 14,62 kr. ja 1933. a. — 18,51 kr. Enne krooni langust 100 franki maksid 14,60 kr. (keskmiselt mais 1933), kuid sama aasta detsembris juba 21,65 kr. Eesti kroon on järelikult langenud kokku 32,6% võrra.

### Pangad 1933. a.

Pankade tegevuse kõige iseloomustavamate näitajate — hoisummade ja laenude — liikumine oli järgmine (andmed on toodud Eesti Panga, kõigi erapankade ja 21—26 tähtsama ühispanga kohta):

	Hoisummad. Laenud. (miljon. kroonides)	
Keskmiselt 1929. a.	70,1	128,2
„ 1932. a.	62,8	105,0
„ 1933. a.	60,1	94,0

Nagu näha, kriisi kestel hoisummad tõmbusid kokku 14,3% ja laenud — 26,7% võrra. Sama tendents avaldus 1933. a. ka 1932. a. suhtes. 1933. a. lõpuks hoisummad saavutasid jällegi enne krooni langust olnud taseme, kuna laenud vähenesid tunduvalt.

Kaas näha, teostati deflatsiooni — liikvelolevate pangatähtede hulk on aastaastalt tõmbunud kokku, võrreldes 1929. a., 9,3% võrra; pärast krooni langetamist pangatähtede hulk veidi tõusis. Mis puutub vahetusrahasse, siis selle hulk tõuseb. Katteprotsent oli 1933. a. vähem kui 1929. a., kuid suurem kui 1932. a. ja võrdus, seaduses ettenähtud miinimumi — 40% juures, 47,9%-le. See protsent oleks märksa kõrgem, kui väärtkindla katte (kuld ja välisvaluuta) arvestamine sünniks uue, langenud kroonikursi alusel. Tegelikult aga peagu terve kate on, nägematu reservi loomise sihiga, hinnatud vana kursiga, s. o. märksa väiksemana ta tegelikust väärtusest.

### Kurs estonской кроны в 1933 г.

Павния в конце июня на треть крона, считая с 15 ноября, поставлена в твердую зависимость от английского фунта с покупным курсом фунт = 18,05 кр. и должна следовать не только падению фунта, как это было до этого времени, но и его повышению. Как известно, в сентябре было решено прикрепить крону полностью к фунту (т.-е. и в отношении повышения фунта) лишь с того момента, когда покупной курс фунта дойдет до 19,10 крон. Ускорение было вызвано требованиями хозяйственных, особенно экспортных кругов, связанных с Англией.

Динамика кроны, беря мерилом оставшийся все время стабильным французский франк, была следующая: 100 франков стоили в среднем за год (покупной курс) в 1929 г. — 14,65 кр., 1932 г. — 14,62 кр. и 1933 г. — 18,51 кр. До падения кроны 100 франков стоили 14,60 кр. (в среднем за май 1933 г.), а в декабре того же года уже 21,65 кр. Эстонская крона пала таким образом всего на 32,6%.

### Банки в 1933 г.

Характернейшие показатели работы банков — суммы вкладов и ссуд — показывают следующее развитие (включены данные об Эсти-Банке, всех коммерческих банках и 21—26 важнейших кооперативн. банках):

	Вклады. Ссуды. (в млн. кр.)	
Среднее за 1929 г.	70,1	128,2
„ „ 1932 г.	62,8	105,0
„ „ 1933 г.	60,1	94,0

Как видно, за период кризиса вклады сократились на 14,3% и ссуды — на 26,7%. Та же тенденция проявилась в 1933 г. и в отношении 1932 г. К концу 1933 г. вклады опять достигли уровня, бывшего до девальвации кроны, тогда как ссуды значительно сократились.

### **Veksliprotetid 1933. a.**

Veksliprotetide arv vähenes 84 tuhande pealt 1929. a. 64 tuh. peale 1932. a. ja 38 tuh. peale 1933. a.; nende väärtus langes vastavalt 19 miljonilt 12 milj. ja 7 milj. kroonile. Säärane äge langus on seletatav ühelt poolt kaupade läbikäigu kahanemisega ja teiselt poolt vekslit, kui krediividahendi, tähtsuse vähenemisega.

### **Riigi tulud 1933/34. a. 11 kuul.**

Riigi tulud 1933./34. eelarveaasta 11 kuul (aprill — veebruar) ulatusid 58,0 miljonile kroonile 58,5 miljoni kr. vastu 1932./33. a. ja 81,3 miljoni kr. vastu 1929./30. a. samal ajavahemikul. Kogu kriisiaja kohta teeb langus välja 28,7%. 1933./34. a., võrreldes eelmise eelarveaastaga, on vähenemine väike, ja eelarve täitmine on kindlustatud.

### **Diskontoprotsentide alandamine.**

Seoses üldise sundusliku protsentmäärade alandamisega laenudele 7% peale, alandati era diskontoprotsent (3-kuuliselt vekslilt), alates 1. novembrist, 7½%-lt 7%-le. Samal ajal Eesti Pank alandas oma rediskondi ja teistele pankadele antavate laenude protsendi 1% võrra, millised nüüd on vastavalt 4½ ja 6%. Eesti Panga diskontoprotsent jäi endisele tasemele — 5½%.

### **Вексельные протесты в 1933 г.**

Число вексельных протестов сократилось с 84 тыс. в 1929 г. до 64 тыс. в 1932 г. и 38 тыс. в 1933 г.; стоимость их понизилась соответственно с 19 млн. до 12 млн. и 7 млн. крон. Подобное крайне резкое падение объясняется, с одной стороны, сокращением товарооборота, а с другой — уменьшением роли векселя, как кредитного средства.

### **Доходы по госбюджету за 11 мес. 1933/34 бюдж. г.**

Доходы по госбюджету составили за 11 мес. (апрель — февраль) 1933/34 бюджет. года 58,0 млн. кр. против 58,5 млн. кр. 11 мес. 1932/33 бюдж. г. и 81,3 млн. кр. 11 мес. 1929/30 бюдж. г. Сокращение за период кризиса составило 28,7%. В 1933/34 бюдж. г., сравнительно с предыдущим, сокращение незначительное, и выполнение бюджета обеспечено.

### **Снижение дисконтных ставок.**

В связи с общим принудительным снижением процентных ставок с ссуд до 7% частная дисконтная ставка (с 3-месячных векселей) с 1 ноября понижена с 7½ до 7%. Одновременно Эсти-Банк понизил свои ставки по редисконтну и ссудам другим банкам на 1%, составляющие теперь соответственно 4½ и 6%. Дисконтная ставка Эсти-Банка оставлена на прежнем уровне — 5½%.

## Кожа kroonika. Хроника Палаты.

23. novembril peeti Koja korralist üldkoosolekut. Peale liikmete võtsid koosolekust osa majandusminister K. Selter, Nõukogude Liidu saadiku k. t. Eestis A. Antipov, Nõuk. Liidu kaubandusesindaja Eestis N. Gavrilov, tema järeltulija V. Paruschin, teedeministri abi K. Jürgenson ja teisi ministeeriumite kõrgemaid ametnikke.

Koosoleku juhatajaks valiti vann. adv. I. Tannebaum. Koosolek kinnitas tegevuse- ja kassa-aruanded ning eelarve. L. Sepp tegi ettekande Koja tegevuse ja ülesannete kohta praegusel silmapilgul. Seejuures märkis ta kaubandusesindaja kohalt lahkuvu N. Gavrilovi teeneid Eesti-Nõukogude majandussuhete arendamises, tema lojaalset aktiivsust ja õiget arusaamist vastastikest huvidest, samuti avameelset südamlikkust, mille tõttu võitis Eesti era- kui ka ametlike majandusringkondade sümpaatiat. — Koja direktori kohalt lahkunud R. Renningile avaldati suurt tänu ta kauaaegse viljaka tegevuse eest. Edasi kaubandusesindaja N. Gavrilov refereeris Eesti-Nõukogude majandussuhetest ja nende lähematest väljavaadetest.

Mõlema referaadi põhjal võeti vastu järgmine presiidiumi poolt esitatud resolutsioon:

„Märkides, et Nõukogude Liidu ja Eesti vahelised majanduslikud vahekorrad käesoleval aastal toimusid üldjoontes vastastiku majandusliku kasulikkuse alusel, Eesti ja Nõukogude Liidu kaubanduskoda märgib ühtlasi kaubanduslike ja teiste Eesti-Nõukogude majandussuhete vormide laiendamise soovitavust. Selleks on tarvis hoolikalt vastastikku tutvuneda Nõukogude Liidu ja Eesti majanduseluse toimivate muutustega. Sellasel teel osutub võimalikuks kõige paremini kasutada ära Nõukogude Liidu ja Eesti naaberlikkuse vastastikku majanduslikku kasulikkust. Selle sihi saavutamiseks peab tunduvalt suurendama nii trükiinformatsiooni kui ka isiklike majanduslike suhteid. Seepärast koosolek, kiites heaks nii Koja informatsioonitegevuse laiendamise, kui ka bületääni väljaandmise, loeb vajaliseks arendada Koja tegevust ka majandustehingutele kaasaaitamise ja isiklike

23 ноября состоялось годовое общее собрание Палаты. Кроме членов, на собрании присутствовали министр народного хозяйства К. Сельтер, и. о. полном. представителя СССР в Эстонии А. Антипов, торговый представитель СССР в Эстонии Н. Гаврилов, его преемник В. Парушин, тов. министра путей сообщения К. Юргенсон и другие высшие служащие министерств.

Председателем собрания был избран прис. поверенный И. Тannebaum. — Собрание утвердило отчеты деятельности и кассы, а также смету. Л. Сепп сделал доклад о деятельности и задачах Палаты в нынешний момент. При этом он отметил заслуги покидающего пост торгового представителя Н. Гаврилова в деле развития эсто-советских экономических сношений, его лояльную активность и правильное понимание взаимных интересов, а также откровенную сердечность, в силу чего сумел завоевать симпатии эстонских хозяйственных кругов — как частных, так и официальных. — Покинувшему пост директора Палаты Р. Реннингу была выражена глубокая благодарность за долголетнюю плодотворную работу. Затем торговый представитель Н. Гаврилов реферировал о нынешнем состоянии эсто-советских экономических взаимоотношений и их ближайших перспективах.

На основе обоих докладов была принята следующая резолюция, предложенная президиумом:

„Отмечая, что экономические отношения между СССР и Эстонией в текущем году происходили в основном на началах взаимной экономической выгоды, Эстонско-Союзно-советская Торговая Палата отмечает вместе с тем желательность расширения торговых и др. форм экономических отношений между Эстонией и СССР. Для этого необходимо тщательное взаимное ознакомление с изменениями, происходящими в хозяйственной жизни СССР и Эстонии. Таким путем возможно будет наилучше использовать взаимные экономические выгоды соседства СССР и Эстонии. Для достижения этой цели необходимо значительно усилить как печатную информацию, так и живые личные хозяйственные связи. Поэтому собрание, одобряя как расширение информационной деятельности Палаты, так и издание бюллетеня, считает необходимым развитие деятельности Палаты и

suhete kõvendamise suunas, muu seas Nõukogude Liidu kaubanduskodadega. Koja üldkoosolek märgib samuti, et Eesti turu oludes on eriti soovivat Nõukogude Liidu majandusorganisatsioonide poolt antavate tellimiste süstemaatsus ja võimalikult pikaajalised tähtsajad. Sel tingimusel võiks Eesti turg anda kaupu, mis on kõige vastavamad Nõukogude Liidu turu nõuetele. Ühtlasi Koja üldkoosolek peab vajaliseks kergendada ja kiirendada garantii- ja krediidsaamise korda Nõukogude tellimiste suhtes, volitades Koja juhatast astuma selleks samme.“

Järgnenud valimistel valiti Eesti poolt juhatusse vanuse järgi väljalangenud L. Sepp, M. Pung, B. Makovski, J. Oja, J. Põdra ja A. Tofer tagasi ja muudel põhjustel väljalangenud K. Vahmani ja M. Kagani asemele J. Nihitig ja M. Raud; Nõukogude poolt valiti Kojast lähkunud juhatusliigete asemele K. Burovin, J. Kljavin, L. Rõbin, K. Bogdanovitsh, F. Tihomirov, P. Litvin, L. Rosenthal ja P. Nejolov. Juhatus kandidaatideks valiti Eesti poolt vanuse järgi väljalangenud J. Kalm, H. Gutkin ja O. Schulmann tagasi, kuna väljalangenud A. Lukki ja K. Mauritsi asemele valiti J. Rosenfeldt ja O. Lõvi. Revisjonikomisjoni valiti: Eesti poolt V. Menning ja M. Bjalik ja Nõukogude poolt — A. Bankovitsh.

Pärast koosolekut oli koosviibimine mõlema kaubandusesindaja auks.

в направлении помощи хозяйственным операциям и усиления живых связей, в частности с торговыми палатами СССР. Общее собрание Палаты отмечает также, что в условиях эстонского рынка особенно желательны систематичность и возможно длительные сроки заказов со стороны хозяйственных организаций СССР. При этом условия эстонский рынок мог бы дать товары, наиболее соответствующие требованиям рынка СССР. Вместе с тем, общее собрание Палаты считает необходимым облегчить и ускорить порядок получения гарантий и кредитов по заказам СССР, поручая Правлению Палаты принять зависящие от него меры.”

На последовавших выборах в правление с эстонской стороны были переизбраны выбывшие по старшинству Л. Сепп, М. Пунг, Б. Маковский, И. Оя, Н. Пыдра и А. Тофер, а вместо выбывших по иным причинам К. Вахмана и М. Кагана были избраны И. Нихтинг и М. Рaud; с советской стороны, вместо выбывших из Палаты членов правления, были избраны К. Буровин, Я. Клявин, Л. Рыбин, К. Богданович, Ф. Тихомиров, П. Литвин, Л. Розенталь и П. Неелов. В кандидаты в члены правления с эстонской стороны выбывшие по старшинству П. Кальм, Г. Гуткин и О. Шулман были переизбраны, а вместо выбывших А. Лукка и К. Маурица были избраны Ю. Розенфельд и О. Лыви. В ревизионную комиссию были избраны: с эстонской стороны — В. Меннинг и М. Бялик и с советской — А. Банкович.

После собрания состоялся ужин в честь обоих торговых представителей.

## Parandused bulletäänis nr. 1—1933. a.

- 1) lhk. 29: tabel tööstuse tehnilise taseme kohta on 1932. aastast.
- 2) lhk. 30: Valgemere-Balti kaanali pikkus on 227 km.
- 3) lhk. 31: riigi eelarve tuleb lugeda miljonites rbl. ja tarvitajateühingute detailläbikäik — miljardites rublades.

## Поправки в бюллетене № 1—1933 г.

- 1) Стр. 13: в последней строке читать, вместо: из-за невывоза сахарной свеклы в СССР — из-за неурожая сахарной свеклы в СССР.
- 2) Стр. 29: таблица о техническом уровне промышленности относится к 1932 г.
- 3) Стр. 30: длина Беломорско-Балтийского канала — 227 км.
- 4) Стр. 31: госбюджет дан в миллионах руб. и розничный оборот потребительской кооперации — в миллиардах руб.

*Käesoleva numbri ilmumine viibis Nõukogude Liidu väliskaubanduse 1933. a. kokkuvõtte hilise saabumise tõttu. Järgmine number ilmub juunis.*

*Задержка в выпуске настоящего номера произошла из-за позднего получения юдовых итогов внешней торговли СССР за 1933. г. Следующий номер выйдет в июне.*

*Väljaandja: Eesti ja Nõukogude Liidu Kaubanduskoda. Vastut. toim.: Koja sekretär H. Holm. Издатель: Эстонско-Союзносоветская Торговая Палата. Отв. ред.: секрет. Палаты Г. Гольм.*

A.-S. „ÜHISELU“, TRÜKK, TALLINN, PIKK 42.